Atto Terzo Scena prima

Bipartita, che si forma dalle rovine di un antico ippodromo, già ricoperta in gran parte d'edera, di spini e d'altre piante. Aurelio, trattenuto da Enrico per una parte, e dopo Aristea trattenuta da Argene per l'altra: ma quelli non veggon queste.

Act Three Scene one

Divided stage in the form of ruins of an antique stadium, already covered with ivy, thorns and other plants. Aurelio, restrained by Enrico on one part, and then Aristea restrained by Argene on the other: but they cannot see this.

#9 Scena

Adagio

2 Flutes

Oboe

Bb Clarinet

Bassoon

p sostenuto

2 Horns in F

Trumpet in Bb

Trombone

Timpani

Aristea

Aurelio
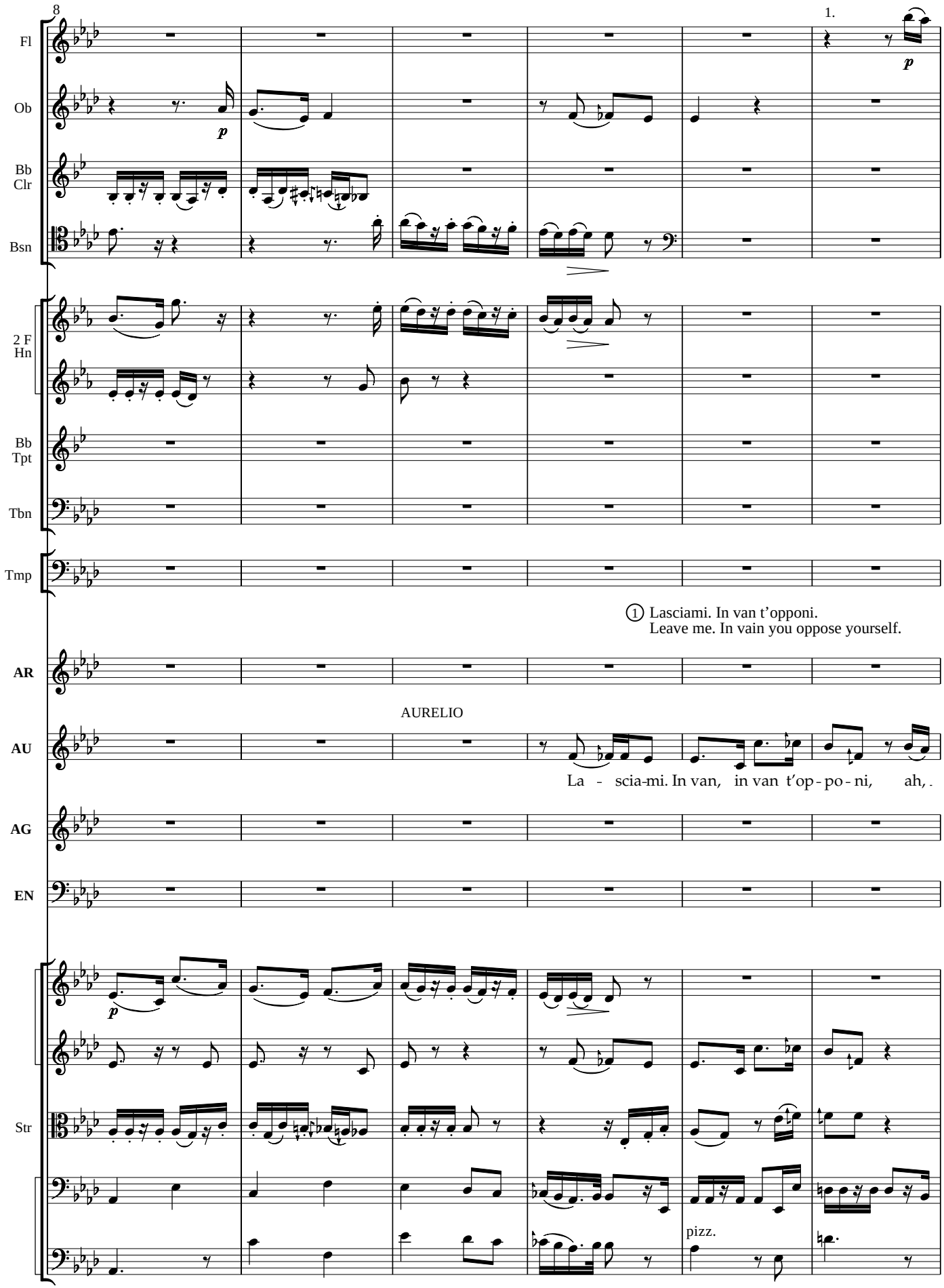
Argene
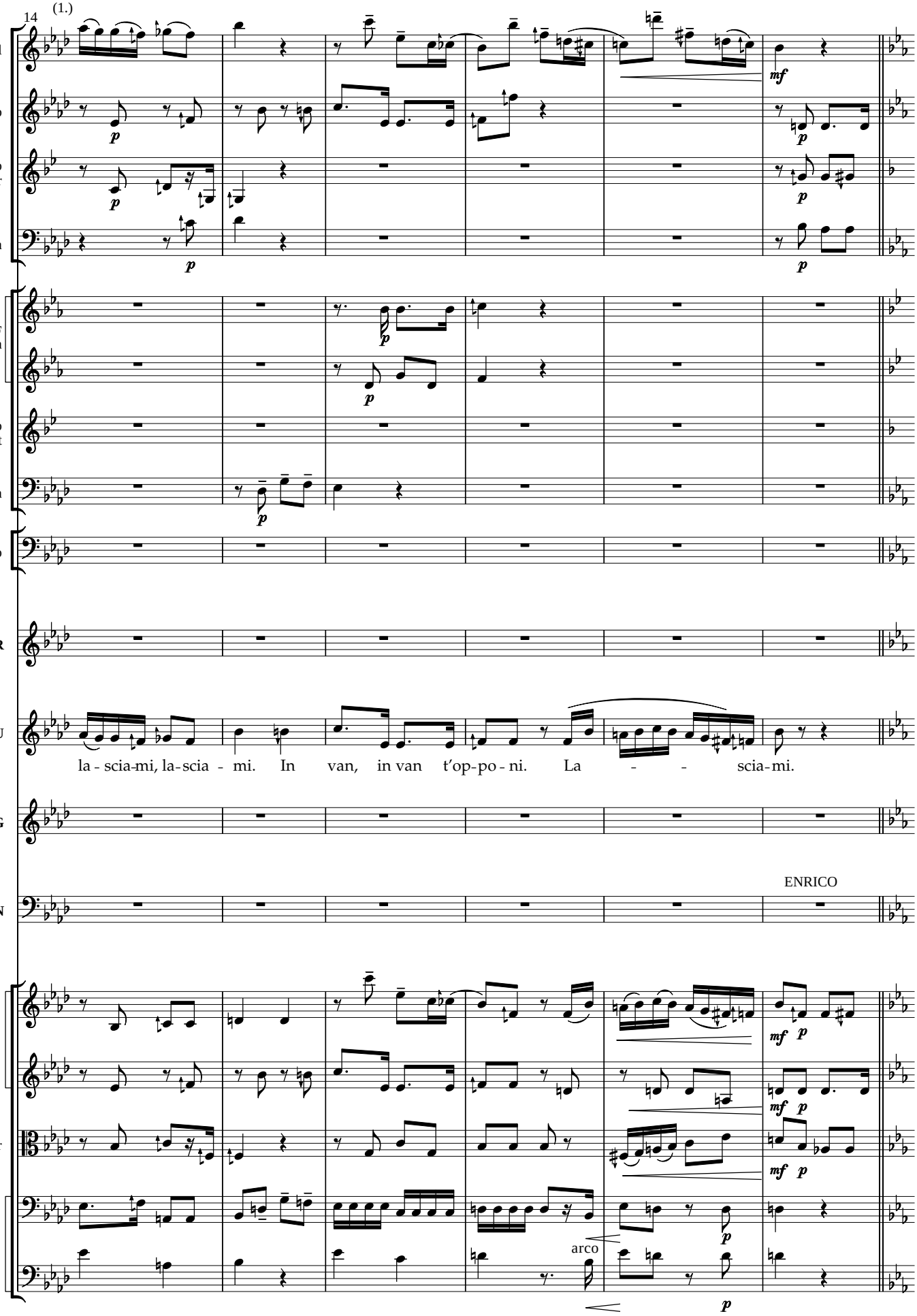
Enrico
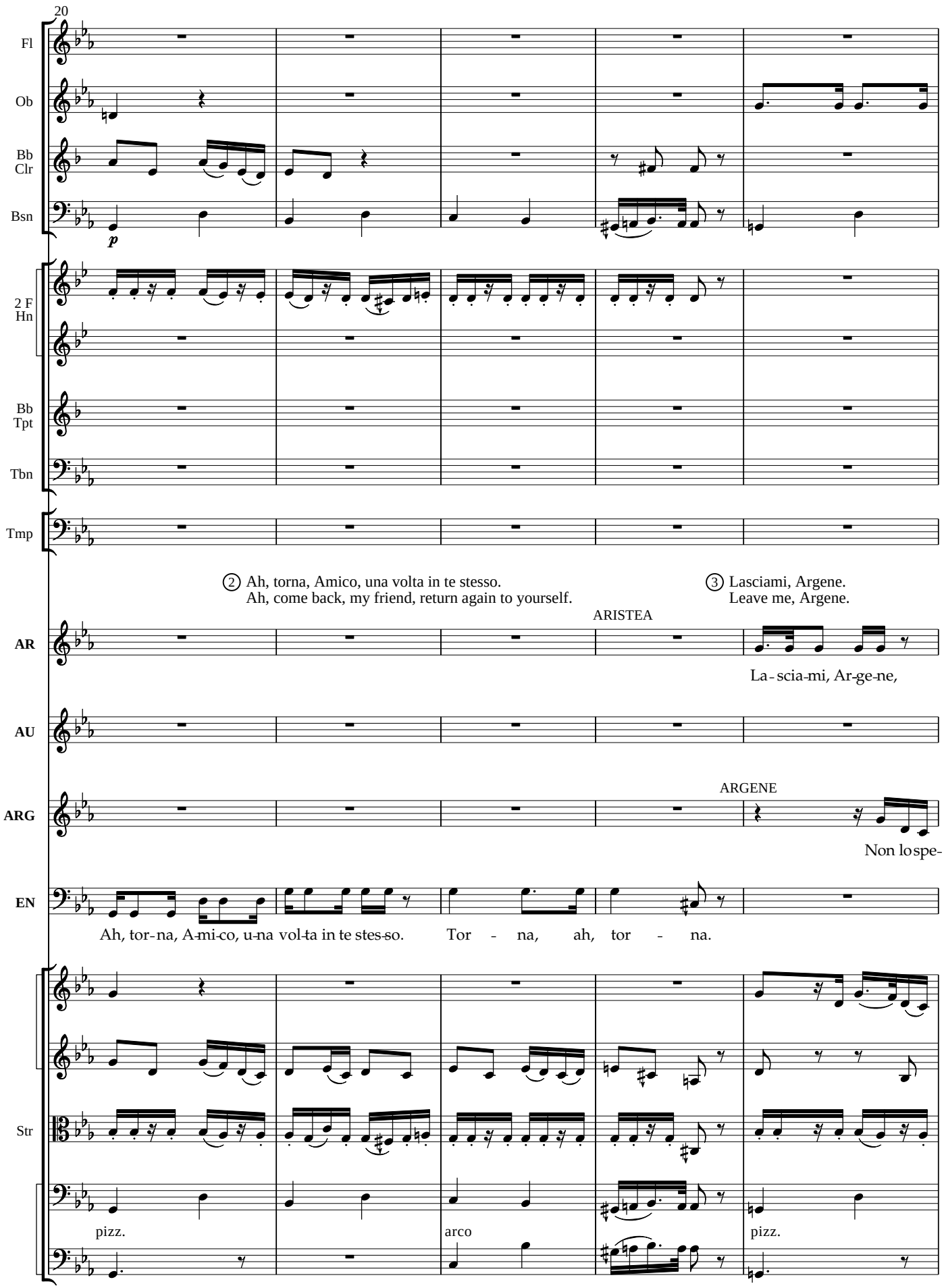
Ab Adagio (♩ = 48)
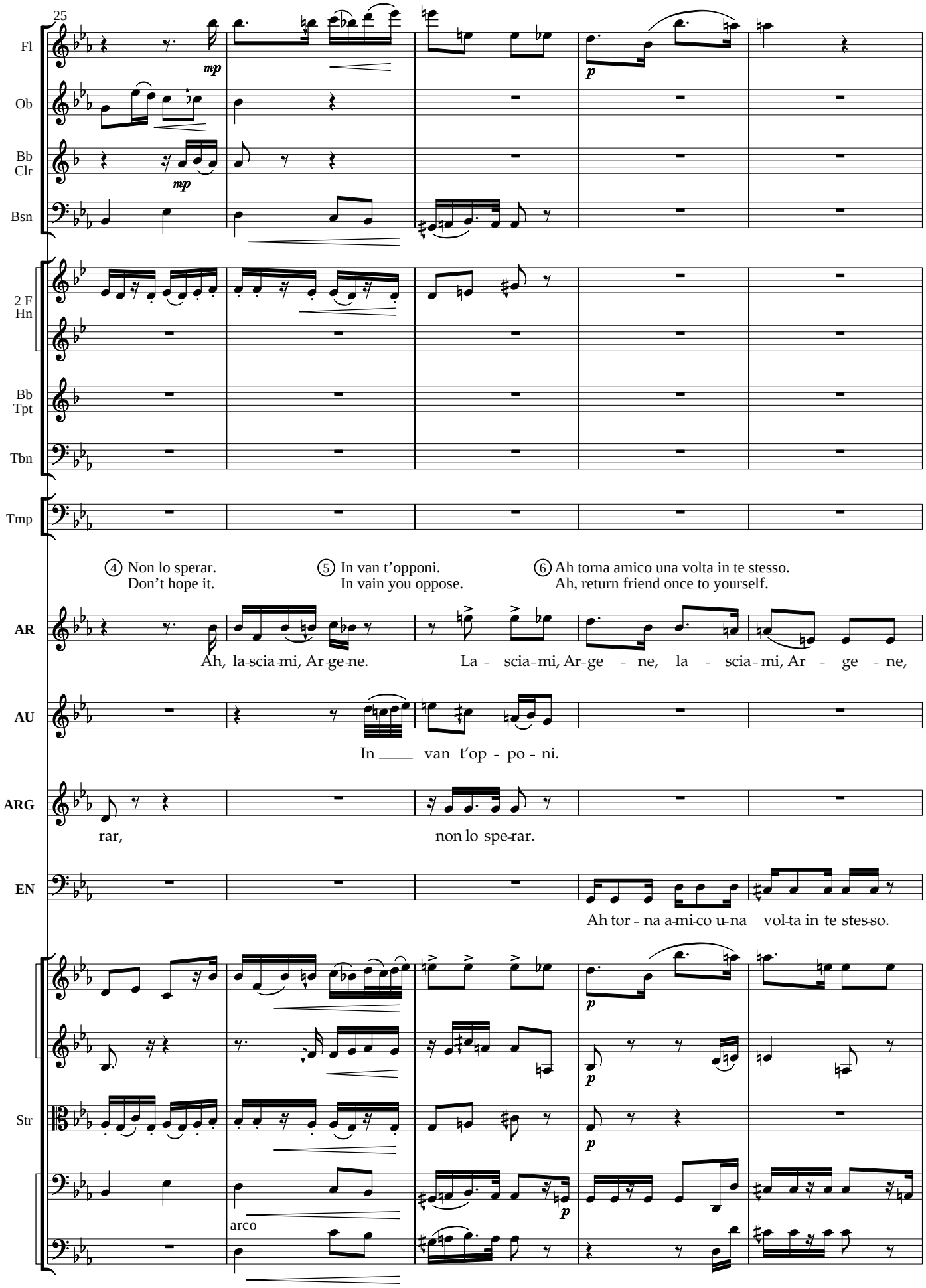
Strings
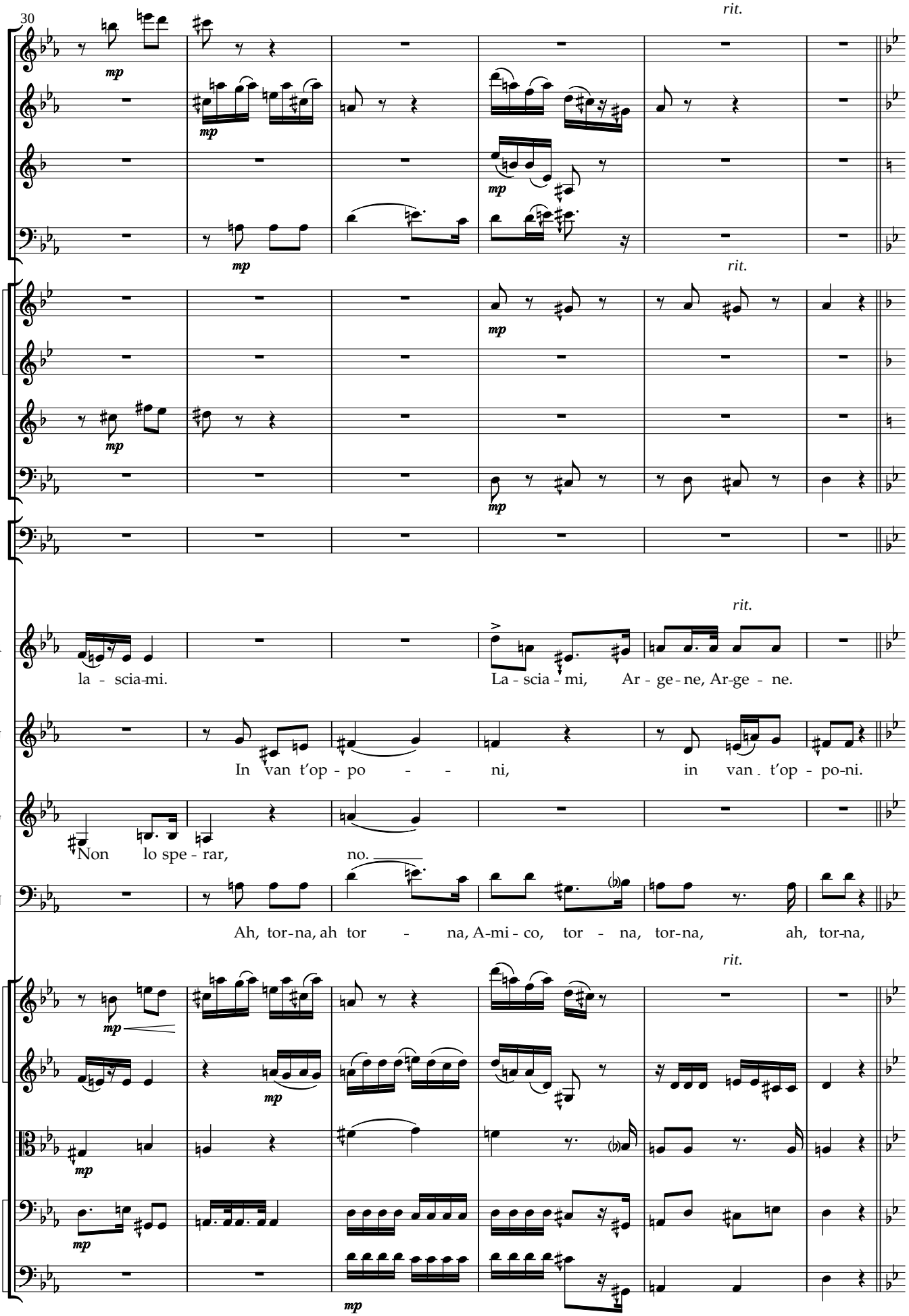
p sostenuto
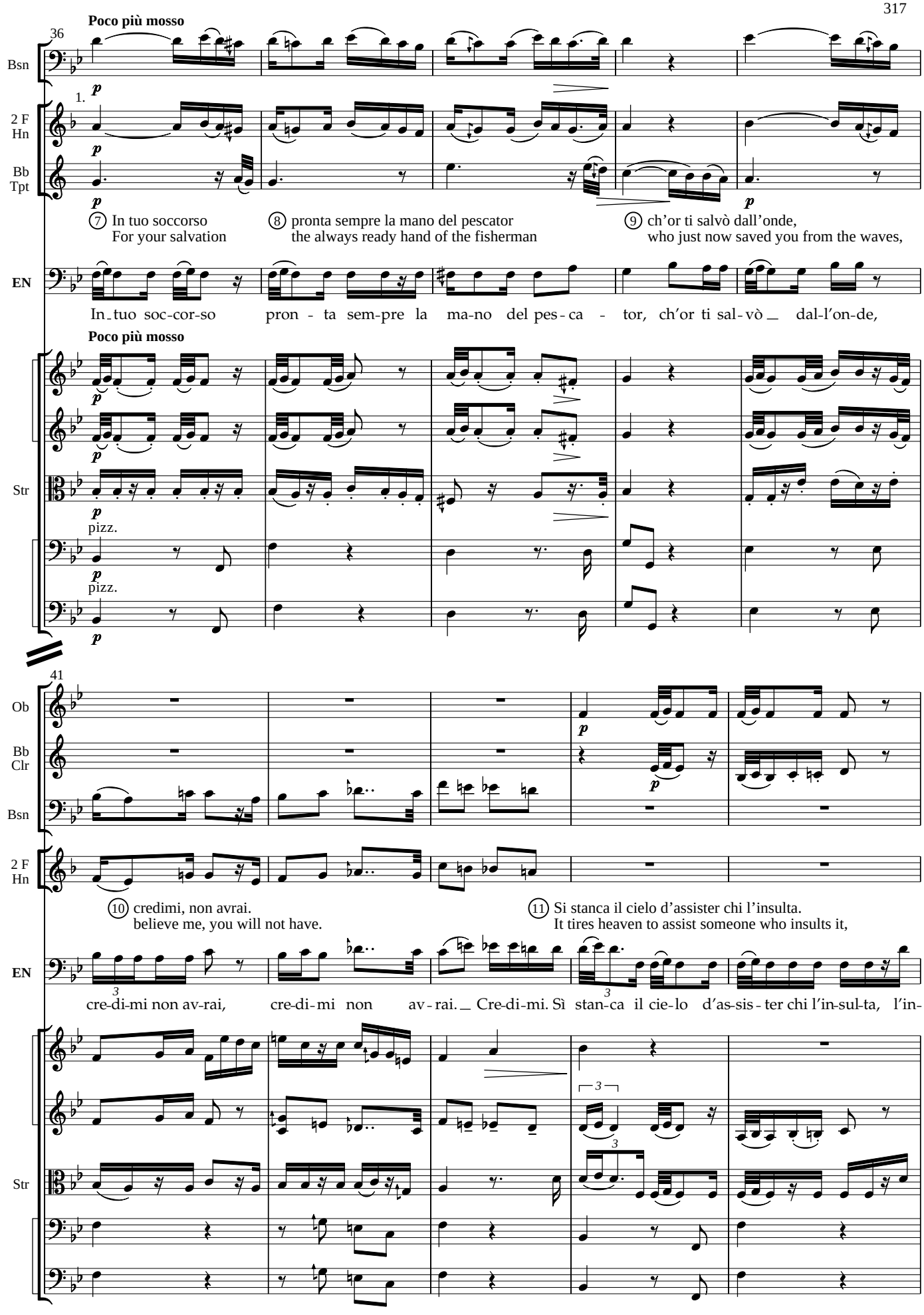

8
1.
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
① Lasciami. In van t'opponi.
Leave me. In vain you oppose yourself.
AR
AURELIO
AU
La - scia-mi. In van, in van t'op-po-ni, ah, .
AG
EN
Str
pizz.
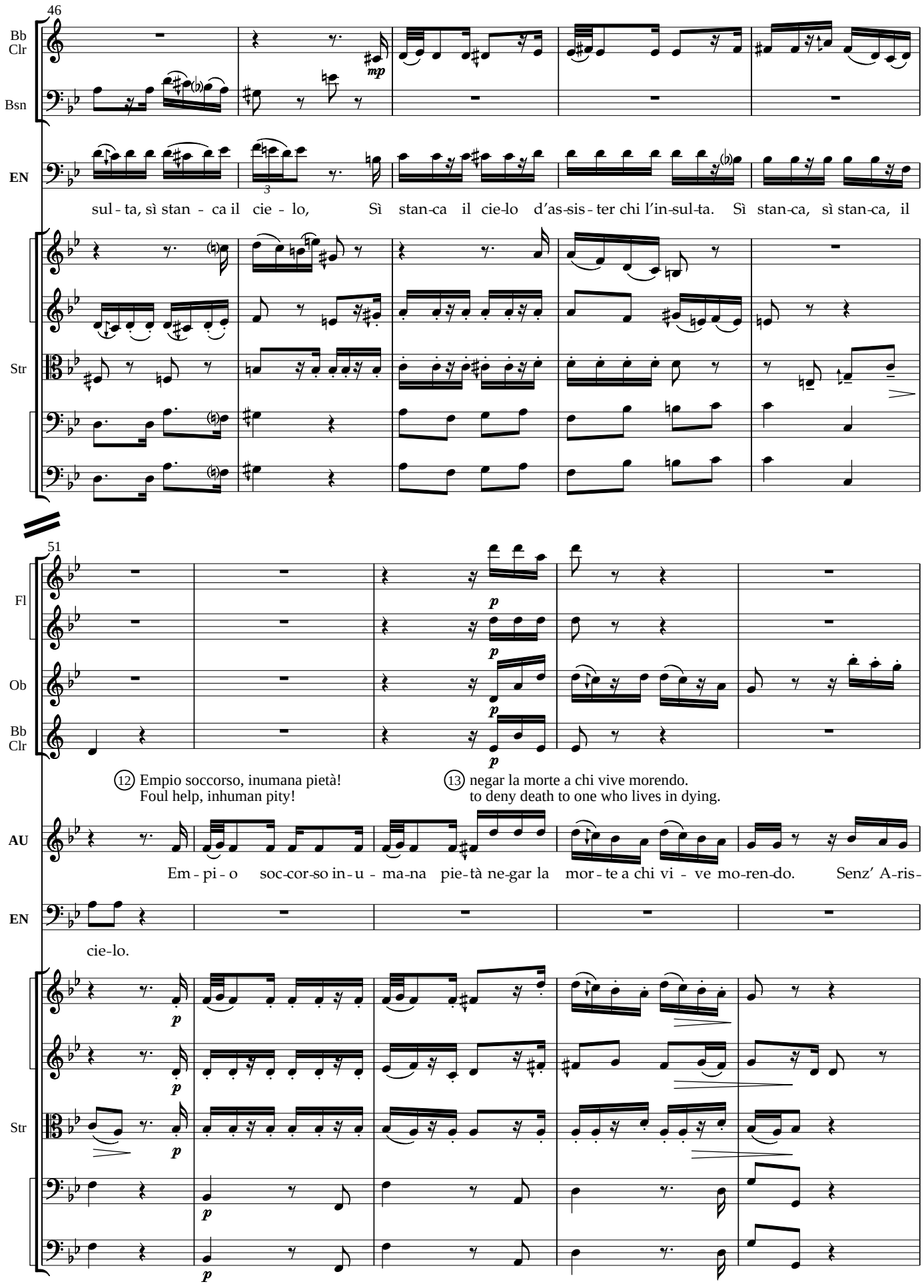

14
(1.)
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
la - scia-mi, la-scia - mi. In van, in van t'op-po - ni. La - - scia-mi.
AG
ENRICO
EN
Str
arco
mf
p
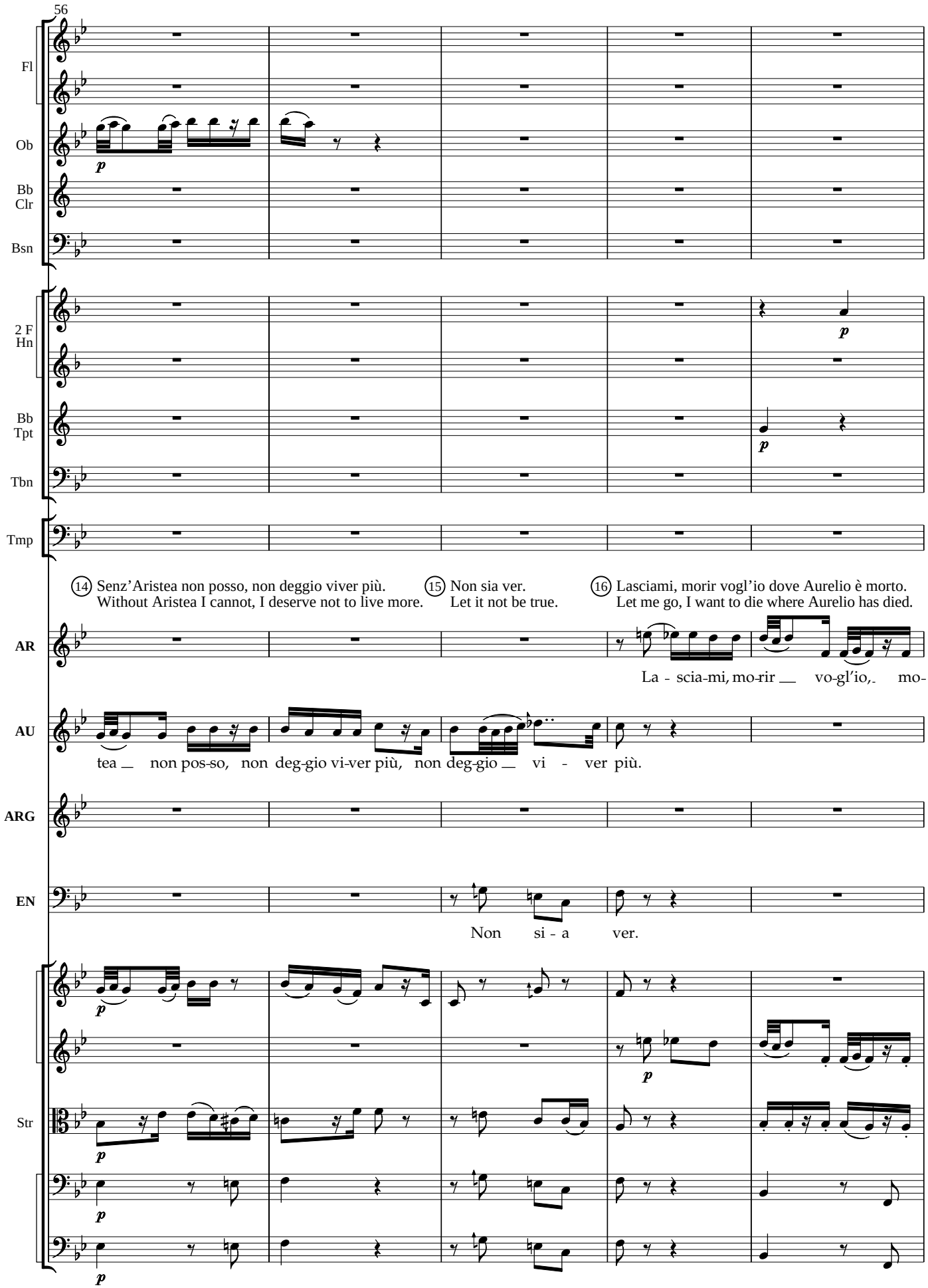

20
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
p
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
② Ah, torna, Amico, una volta in te stesso.
Ah, come back, my friend, return again to yourself.
③ Lasciami, Argene.
Leave me, Argene.
ARISTEA
AR
La - scia-mi, Ar-ge-ne,
AU
ARGENE
ARG
Non lo spe-
EN
Ah, tor-na, A-mi-co, u-na vol-ta in te stes-so.
Tor - na, ah, tor - na.
Str
pizz.
arco
pizz.
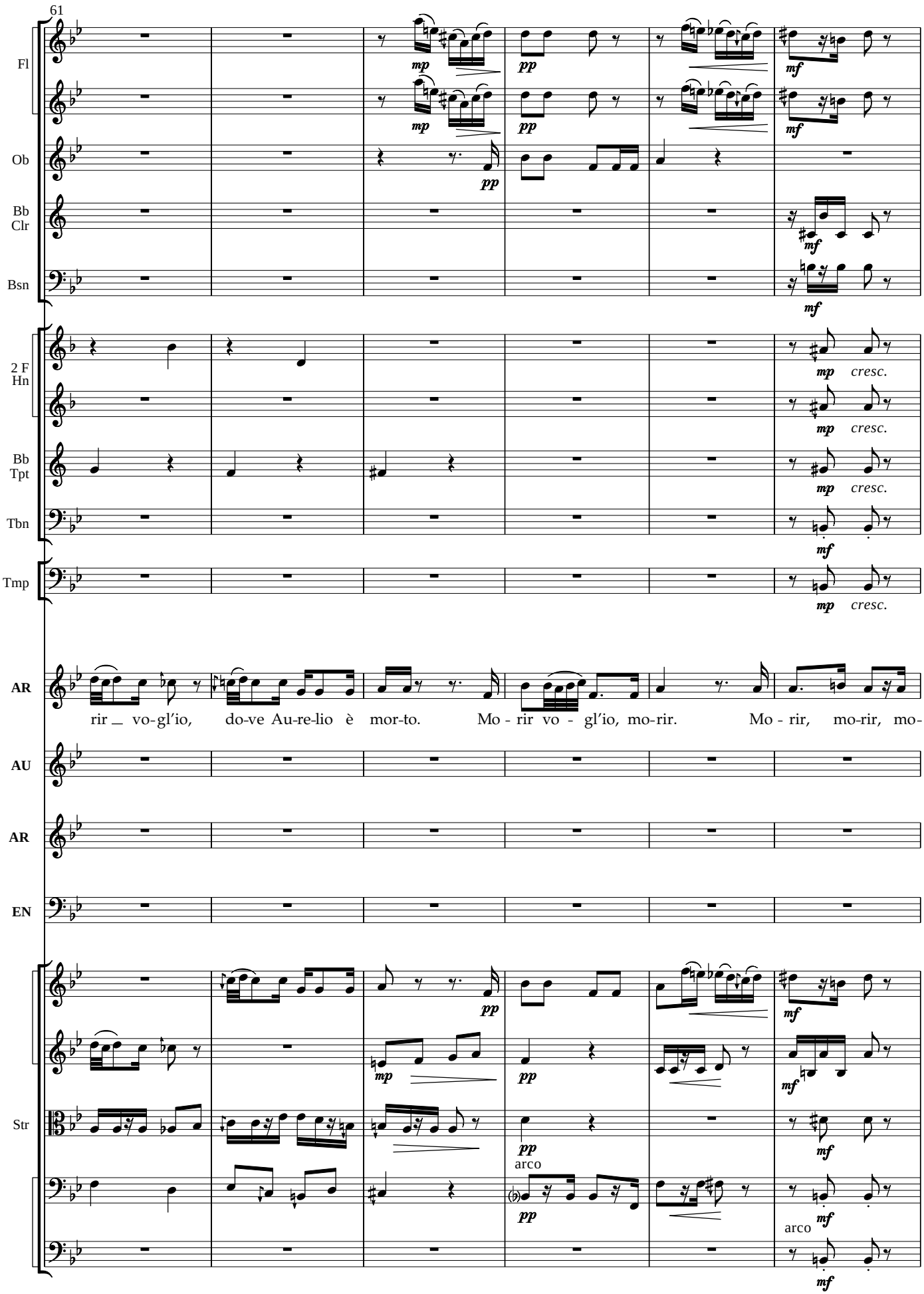

25
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
mp
p
④ Non lo sperar.
Don't hope it.
⑤ In van t'opponi.
In vain you oppose.
⑥ Ah torna amico una volta in te stesso.
Ah, return friend once to yourself.
AR
Ah, la-scia-mi, Ar-ge-ne. La - scia-mi, Ar-ge - ne, la - scia-mi, Ar - ge - ne,
AU
In ___ van t'op - po - ni.
ARG
rar, non lo spe-rar.
EN
Ah tor - na a-mi-co u-na vol-ta in te stes-so.
Str
arco
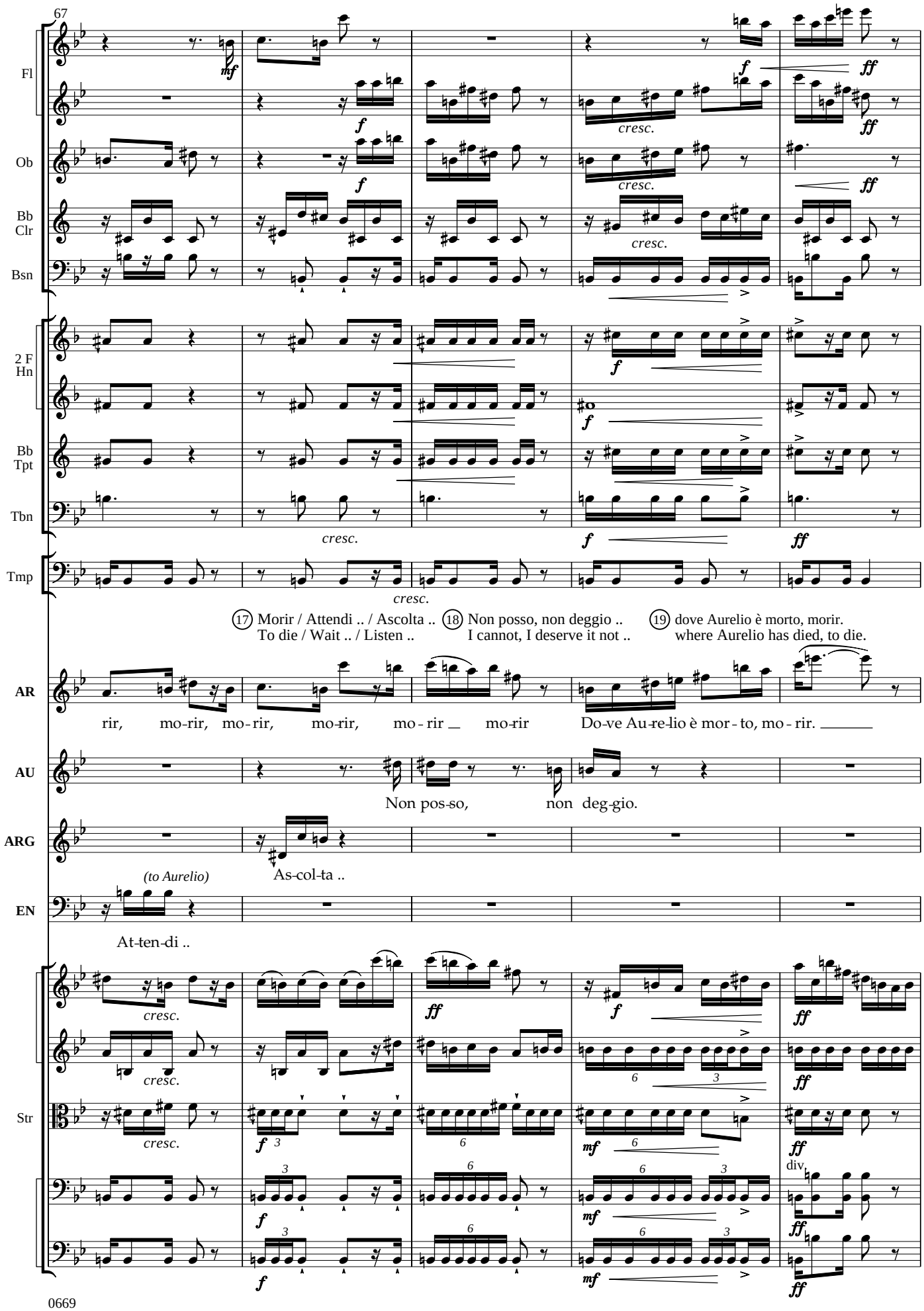

30
rit.
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
mp
rit.
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
rit.
AR
la - scia-mi.
La - scia - mi, Ar - ge - ne, Ar-ge - ne.
AU
In van t'op - po - - ni,
in van . t'op - po-ni.
ARG
Non lo spe - rar,
no.
EN
Ah, tor-na, ah tor - na, A-mi - co, tor - na, tor-na, ah, tor-na,
rit.
Str


Poco più mosso
36
Bsn
1.
2 F Hn
Bb Tpt
⑦ In tuo soccorso
For your salvation
⑧ pronta sempre la mano del pescator
the always ready hand of the fisherman
⑨ ch'or ti salvò dall'onde,
who just now saved you from the waves,
EN
In tuo soc-cor-so pron - ta sem-pre la ma-no del pes-ca - tor, ch'or ti sal-vò dal-l'on-de,
Poco più mosso
Str
pizz.
pizz.
41
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
⑩ credimi, non avrai.
believe me, you will not have.
⑪ Si stanca il cielo d'assister chi l'insulta.
It tires heaven to assist someone who insults it,
EN
cre-di-mi non av-rai, cre-di-mi non av - rai. Cre-di-mi. Sì stan-ca il cie-lo d'as-sis - ter chi l'in-sul-ta, l'in-
Str


46
Bb Clr
Bsn
EN
sul - ta, sì stan - ca il cie - lo, Sì stan-ca il cie-lo d'as-sis - ter chi l'in-sul-ta. Sì stan-ca, sì stan-ca, il
Str
51
Fl
Ob
Bb Clr
12 Empio soccorso, inumana pietà!
Foul help, inhuman pity!
13 negar la morte a chi vive morendo.
to deny death to one who lives in dying.
AU
Em - pi - o soc-cor-so in - u - ma-na pie-tà ne-gar la mor - te a chi vi - ve mo-ren-do. Senz' A-ris-
EN
cie-lo.
Str


56
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
⑭ Senz'Aristea non posso, non deggio viver più.
Without Aristea I cannot, I deserve not to live more.
⑮ Non sia ver.
Let it not be true.
⑯ Lasciami, morir vogl'io dove Aurelio è morto.
Let me go, I want to die where Aurelio has died.
AR
La - scia-mi, mo-rir __ vo-gl'io, mo-
AU
tea __ non pos-so, non deg-gio vi-ver più, non deg-gio __ vi - ver più.
ARG
EN
Non si - a ver.
Str


61
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AR
EN
Str
mp
pp
mf
cresc.
arco
rir _ vo-gl'io, do-ve Au-re-lio è mor-to. Mo - rir vo - gl'io, mo-rir. Mo - rir, mo-rir, mo-


67
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
cresc.
(17) Morir / Attendi .. / Ascolta ..
To die / Wait .. / Listen ..
(18) Non posso, non deggio ..
I cannot, I deserve it not ..
(19) dove Aurelio è morto, morir.
where Aurelio has died, to die.
AR
rir, mo-rir, mo-rir, mo-rir, mo-rir mo-rir
Do-ve Au-re-lio è mor-to, mo-rir.
AU
Non pos-so, non deg-gio.
ARG
(to Aurelio)
As-col-ta ..
EN
At-ten-di ..
Str
div.

72

Fl

Ob

Bb Clr

Bsn

ff

ff

2 F Hn

Bb Tpt

Tbn

f

tr

Tmp

f

⑳ Aurelio, / Senti infelice ..
Aurelio, / Listen, unhappy ..

㉑ Ferma .. / non posso .. / Aurelio è morto, è ..
Hold .. / I cannot .. / Aurelio is dead, is ..

(Incontrandosi a mezzo il teatro.)
(They meet each other mid-theater.)

AR

Au - re - lio, Au - re - lio è mor-to, è mor-to, è mor-to, è ..

AU

Non pos-so ..

(Volendo trattener Aristea che le sfugge.)

AR

Sen - ti in - fe - li - ce ..

(Volendo trattener Aurelio che gli sfugge.)

EN

Fer - ma ..

ff
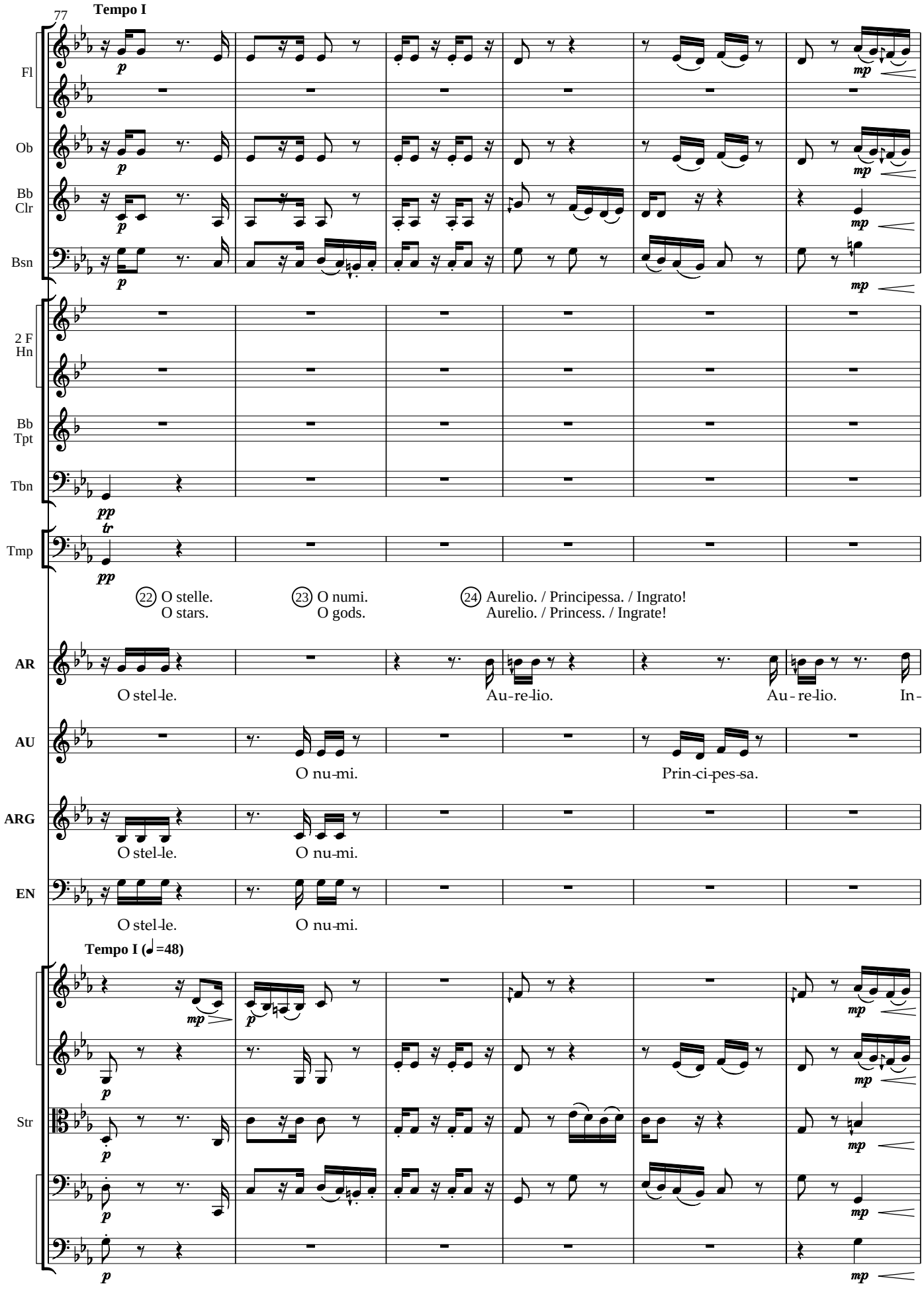
ff

Str

ff

ff

ff


77
Tempo I
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
2 F Hn
Bb Tpt
Tbn
Tmp
22 O stelle. O stars.
23 O numi. O gods.
24 Aurelio. / Principessa. / Ingrato! Aurelio. / Princess. / Ingrate!
AR
O stel-le.
Au-re-lio.
Au-re-lio.
In-
AU
O nu-mi.
Prin-ci-pes-sa.
ARG
O stel-le.
O nu-mi.
EN
O stel-le.
O nu-mi.
Tempo I (♩=48)
Str

83

Fl

Ob

Bb Clr

Bsn

2 F Hn

Bb Tpt

Tbn

Tmp

25 E tanto m'odi dunque, e mi fuggi;
And so much you hate me then, and flee me,

26 che per esserti unita s'io m'affretto a morir, tu torni in vita.
to be united with you I'm trying to die, and you return to life.
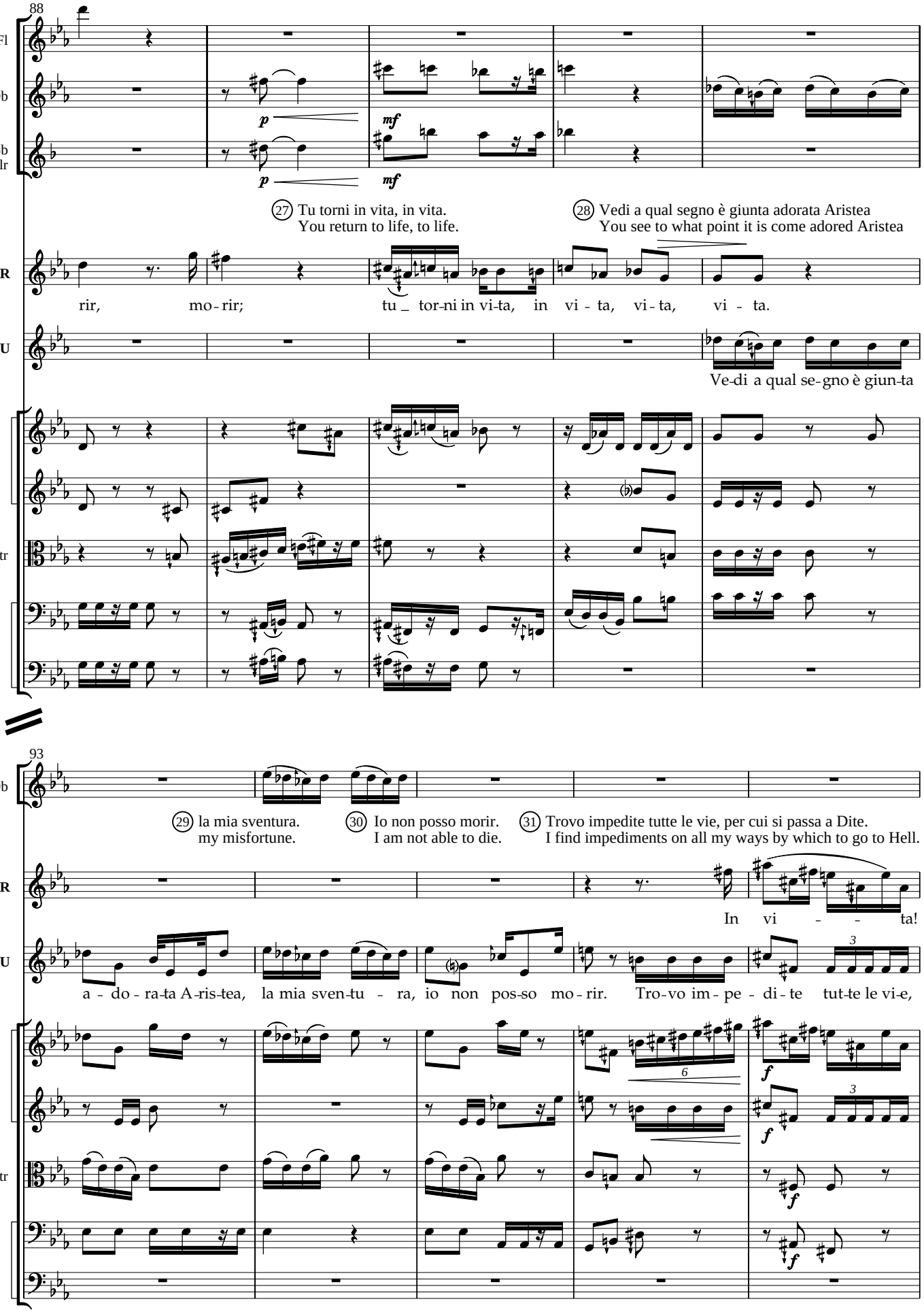
AR gra-to! E tan-to m'o-di dun-que, e mi fug-gi, mi fug-gi; che per es-ser-ti u-ni-ta s'io . m'af-fret-to a mo-

AU Prin-ci-pes-sa.

AR

EN

Str


88
Fl
Ob
Bb Clr
p
mf
27 Tu torni in vita, in vita.
You return to life, to life.
28 Vedi a qual segno è giunta adorata Aristea
You see to what point it is come adored Aristea
AR
rir, mo - rir; tu _ tor-ni in vi-ta, in vi - ta, vi - ta, vi - ta.
AU
Ve-di a qual se-gno è giun-ta
Str
93
Ob
29 la mia sventura.
my misfortune.
30 Io non posso morir.
I am not able to die.
31 Trovo impedite tutte le vie, per cui si passa a Dite.
I find impediments on all my ways by which to go to Hell.
AR
In vi - - ta!
AU
a - do - ra-ta A-ris-tea, la mia sven-tu - ra, io non pos-so mo - rir. Tro-vo im - pe - di - te tut-te le vi-e,
3
6
f
Str

98

Fl

Ob

Bb Clr

Bsn

2 F Hn

Bb Tpt

Tbn

Tmp

AR

Vi - ta!
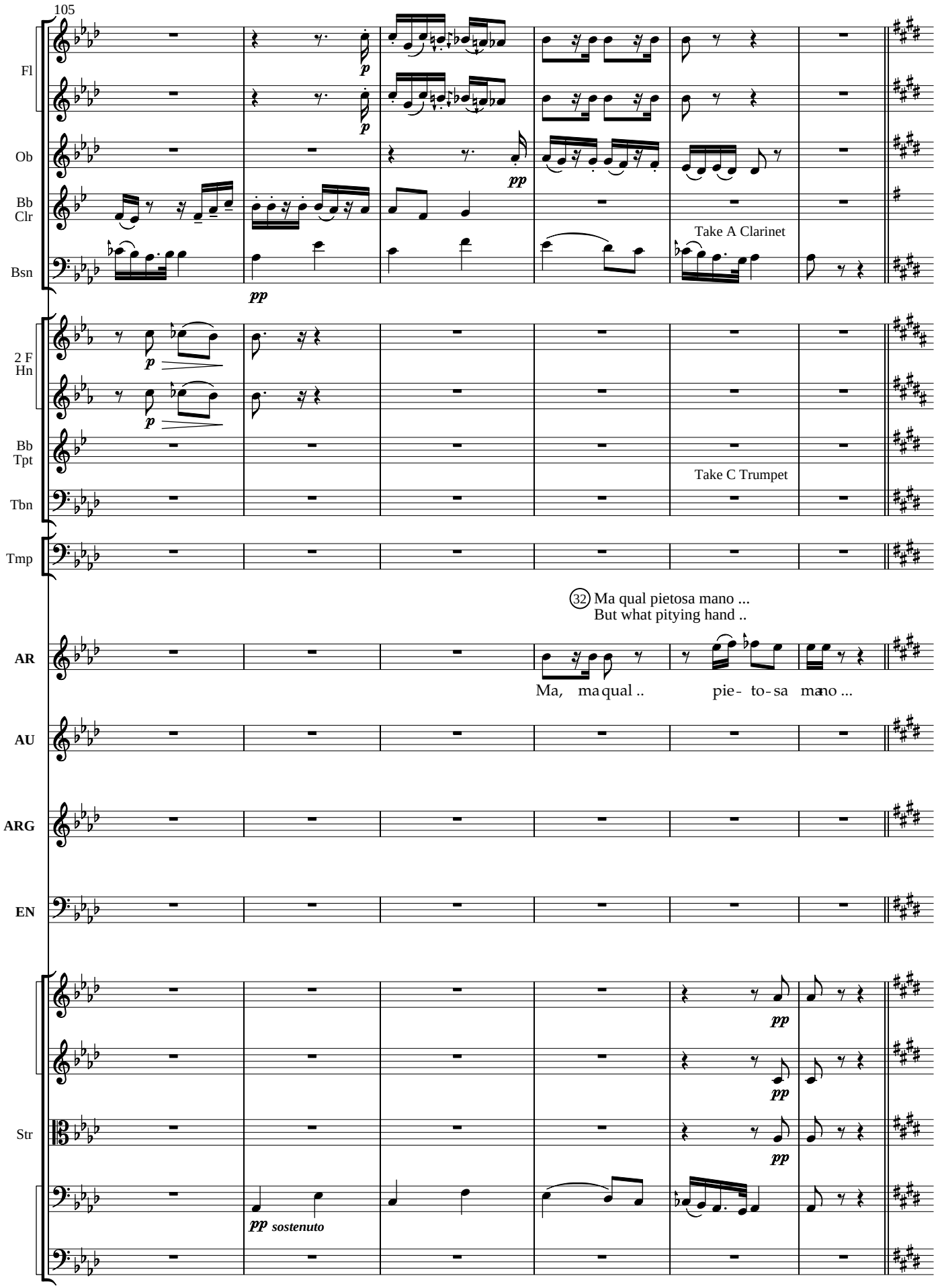
AU

per cui si pas-sa a Di-te.

AR
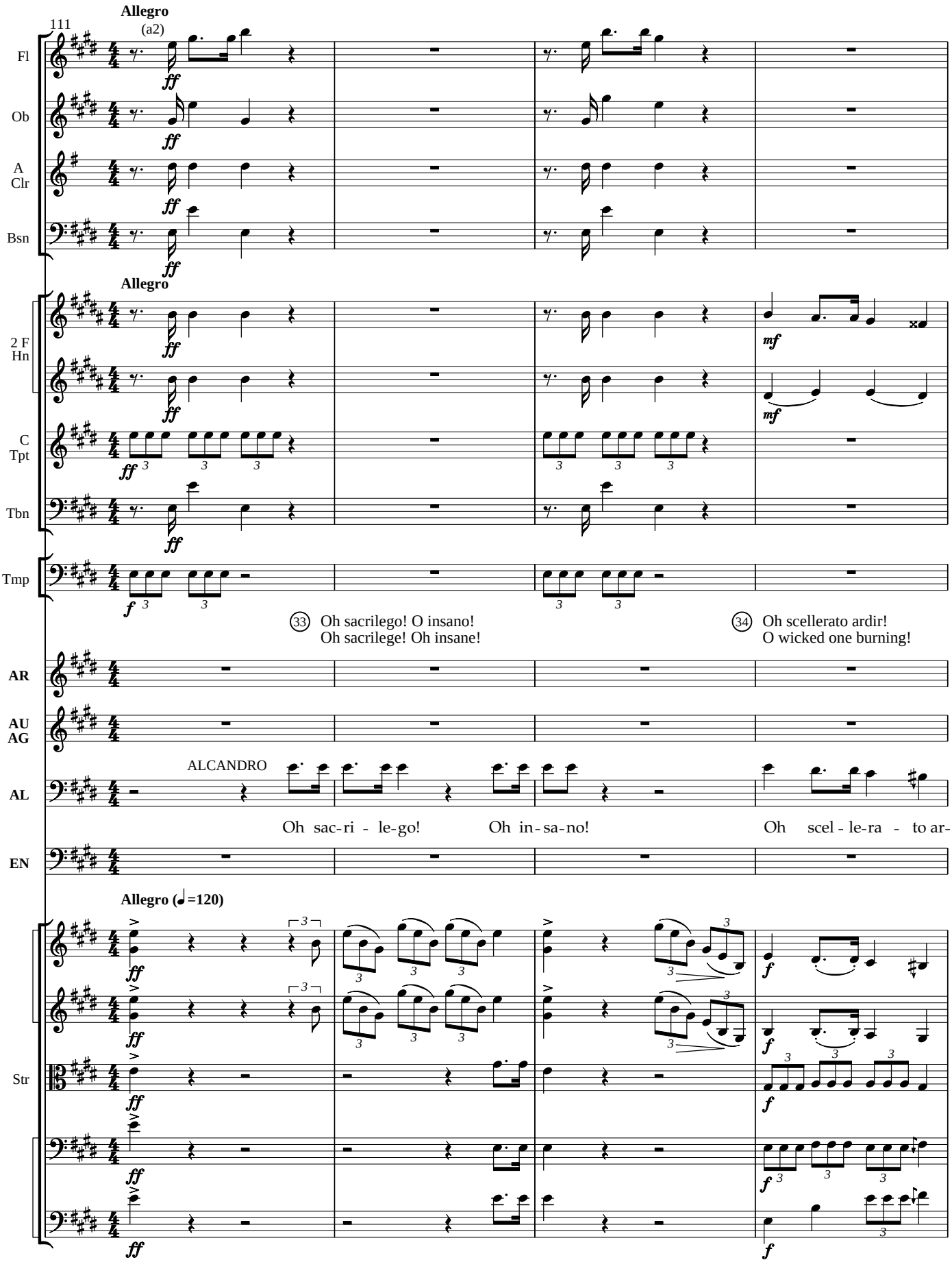
EN
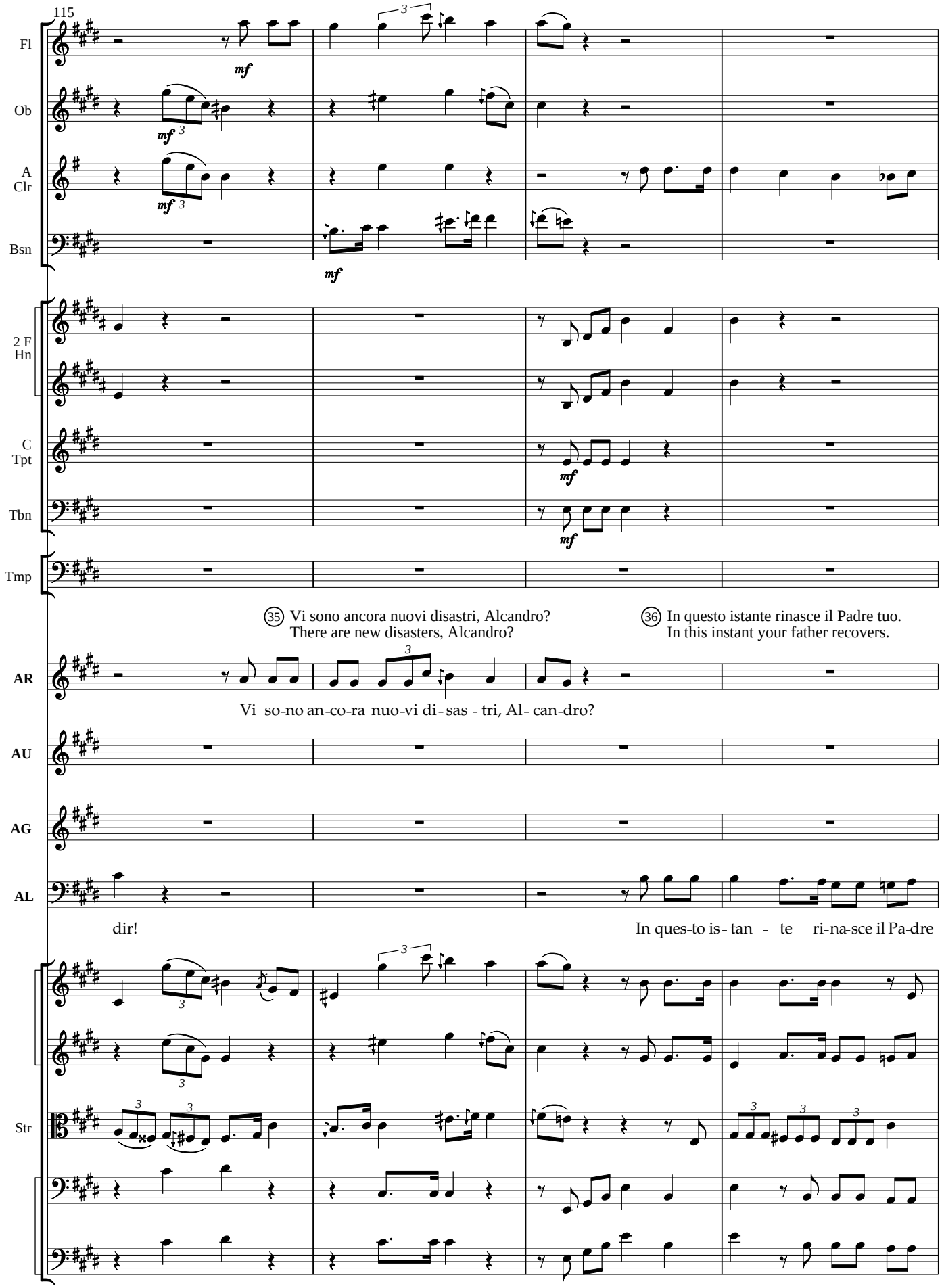
Str
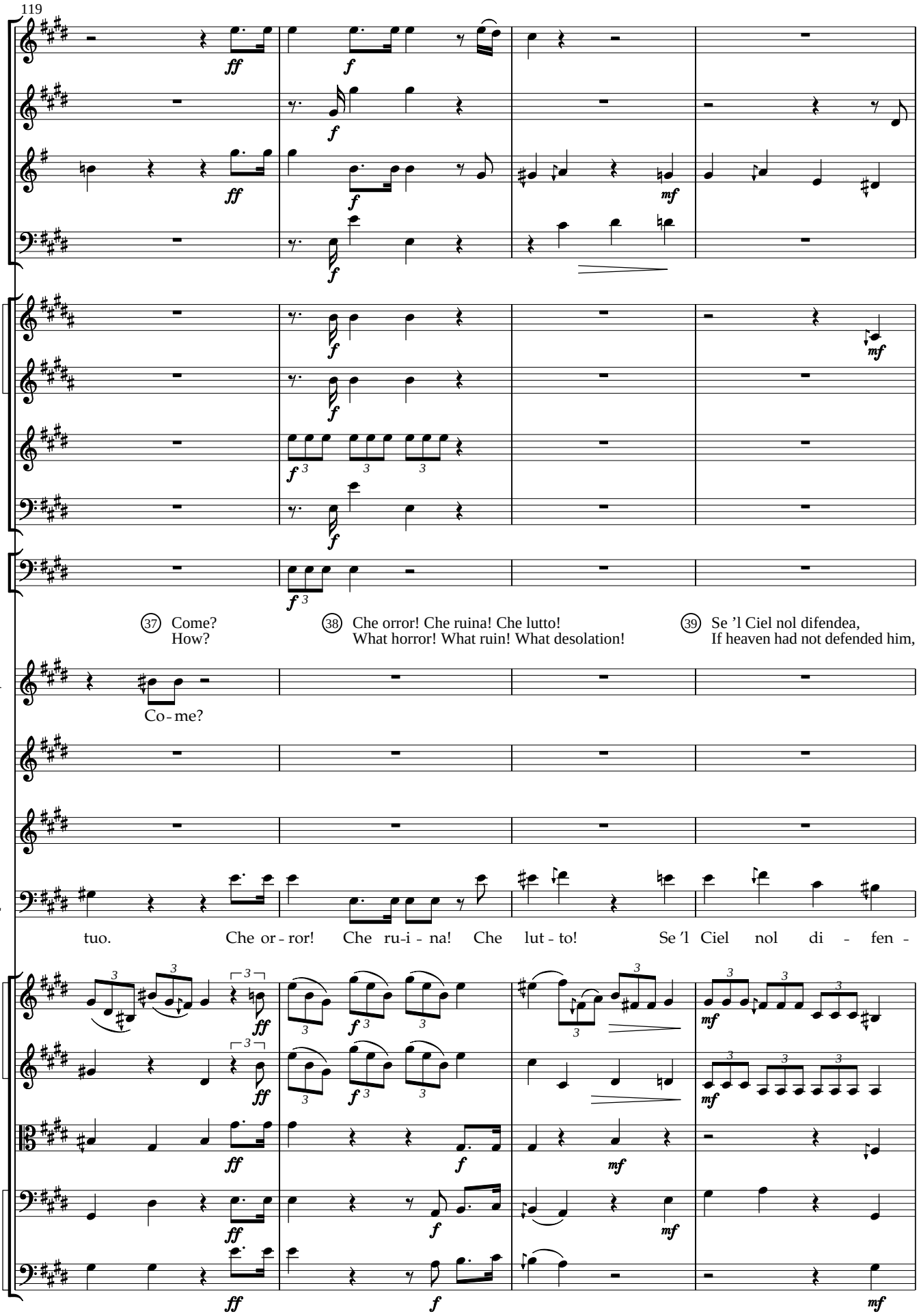

105
Fl
Ob
Bb Clr
Bsn
Take A Clarinet
2 F Hn
Bb Tpt
Take C Trumpet
Tbn
Tmp
32 Ma qual pietosa mano ...
But what pitying hand ..
AR
Ma, ma qual .. pie- to- sa mano ...
AU
ARG
EN
Str
pp sostenuto
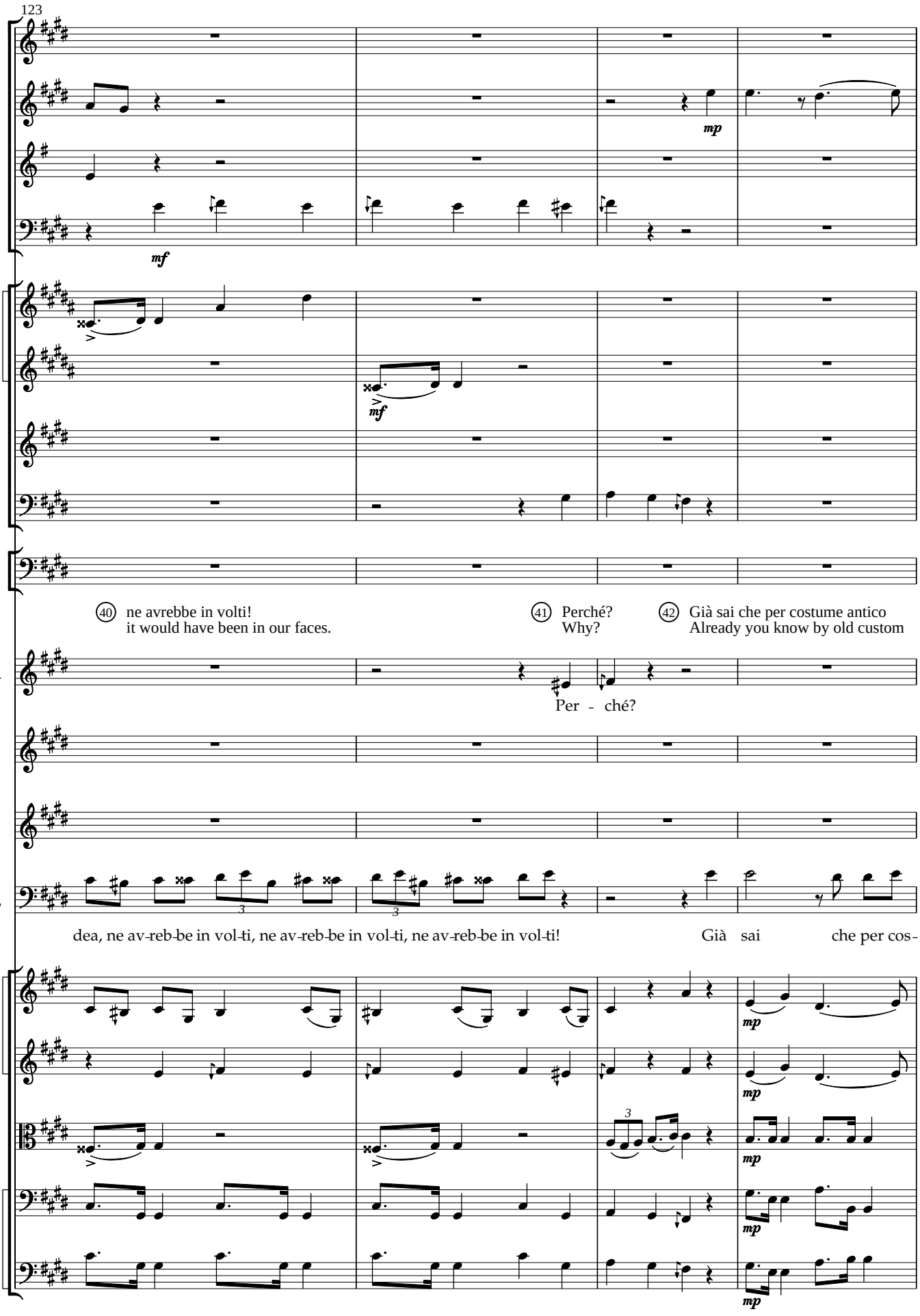
Atto Terzo Scena 2
Alcandro, e Detti
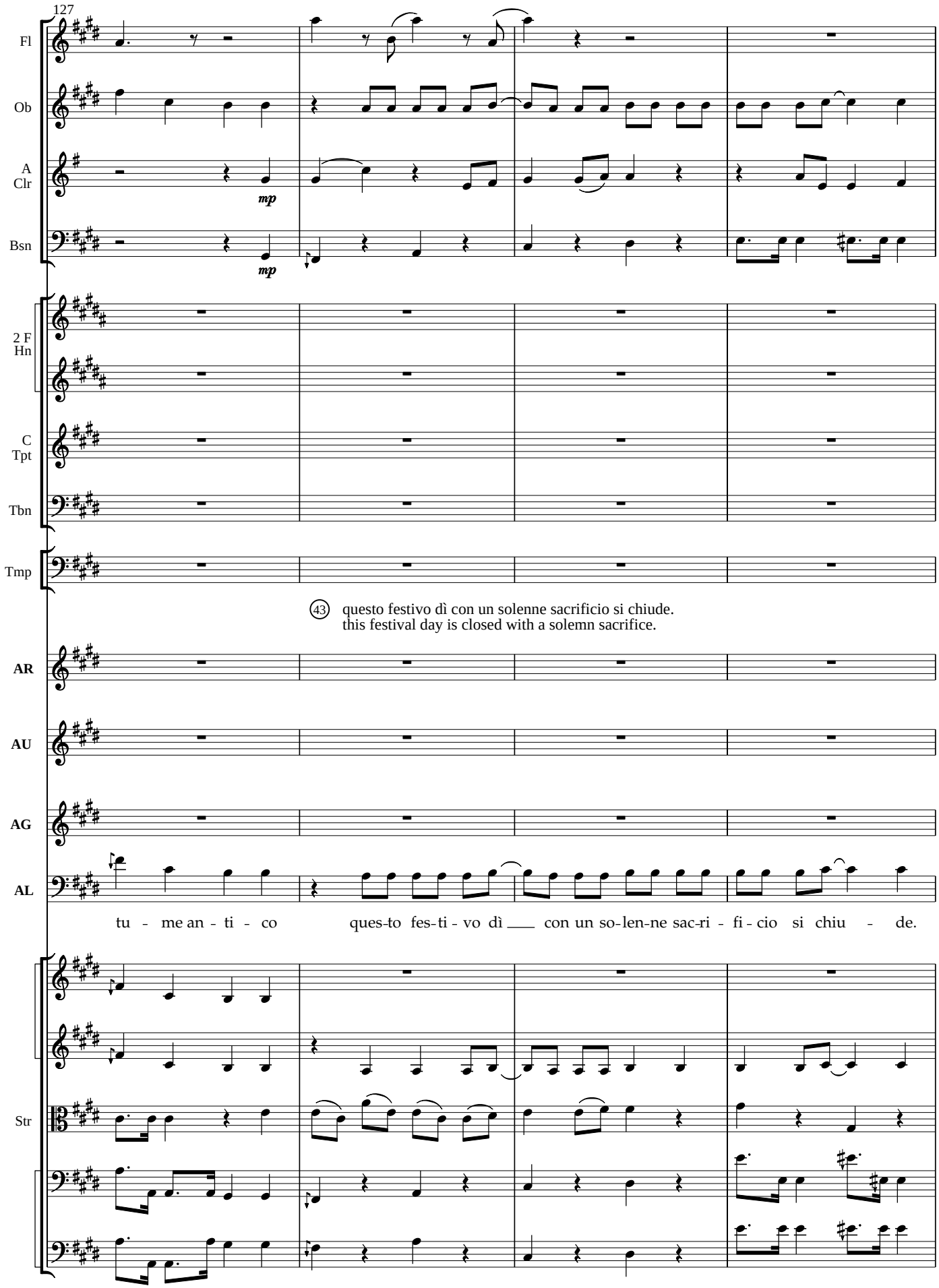
Act Three Scene 2
Alcandro, and the others
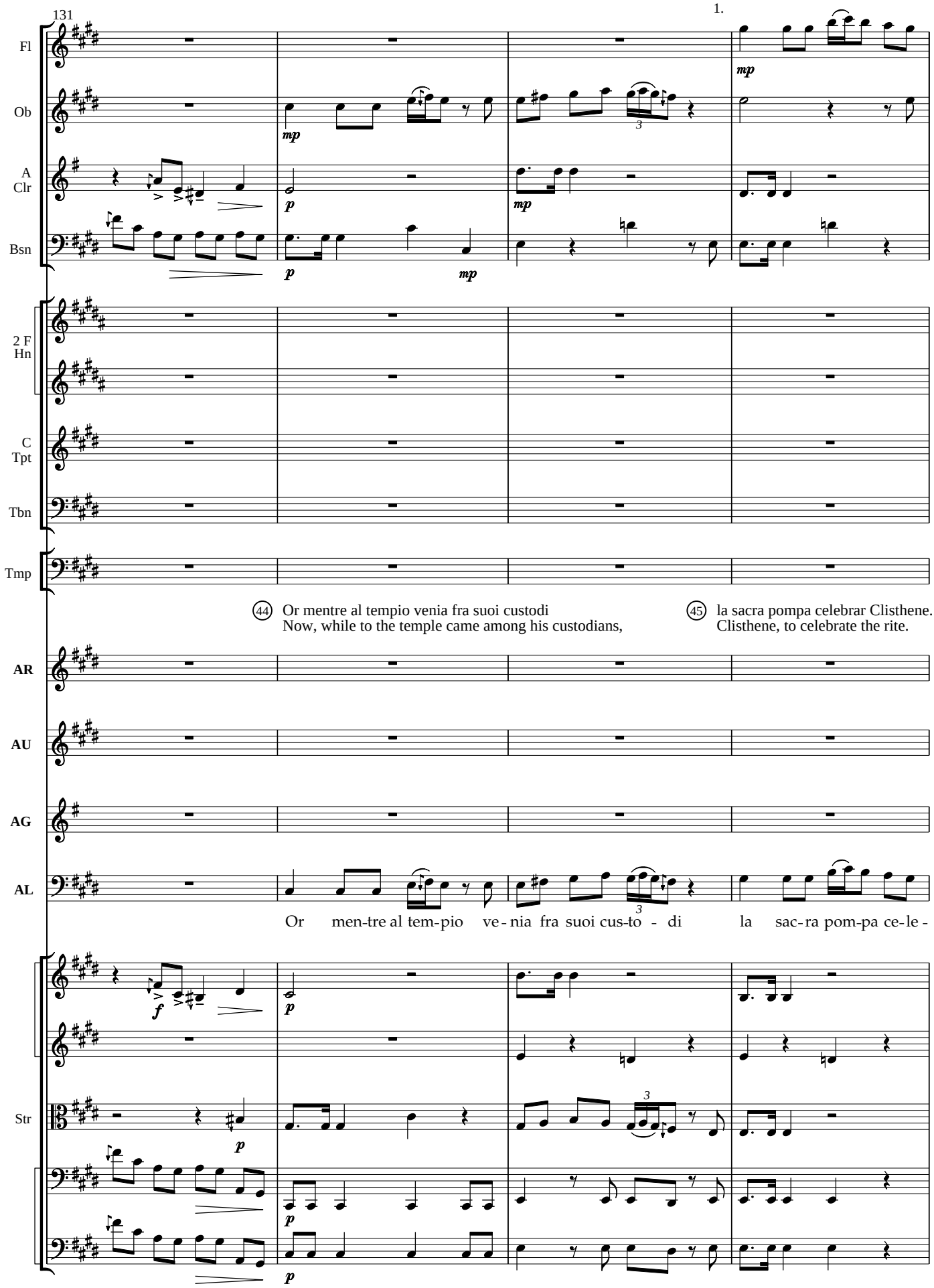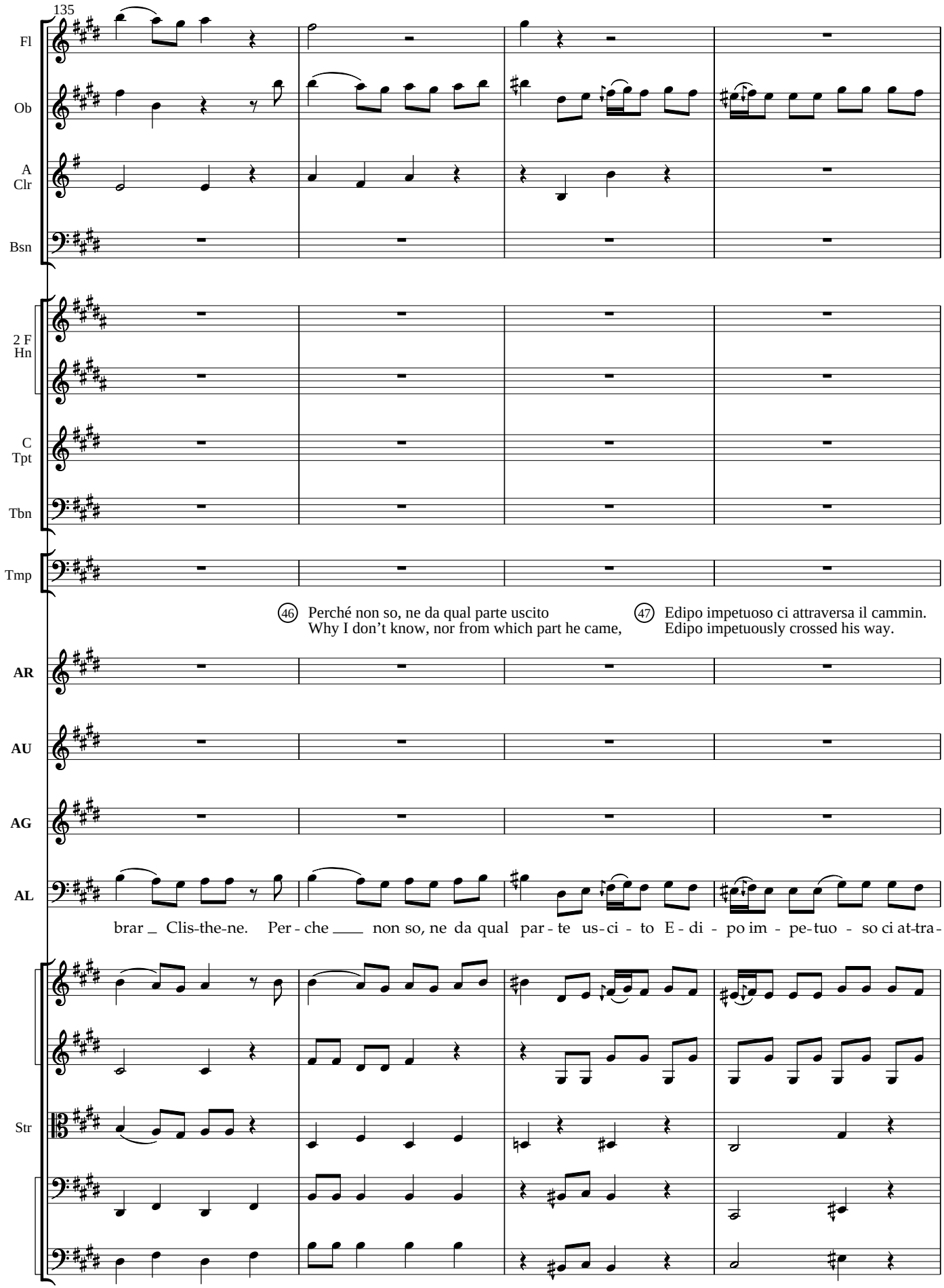



115
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AG
AL
Str
mf
35 Vi sono ancora nuovi disastri, Alcandro?
There are new disasters, Alcandro?
36 In questo istante rinasce il Padre tuo.
In this instant your father recovers.
Vi so-no an-co-ra nuo-vi di-sas - tri, Al- can-dro?
dir!
In ques-to is-tan - te ri-na-sce il Pa-dre
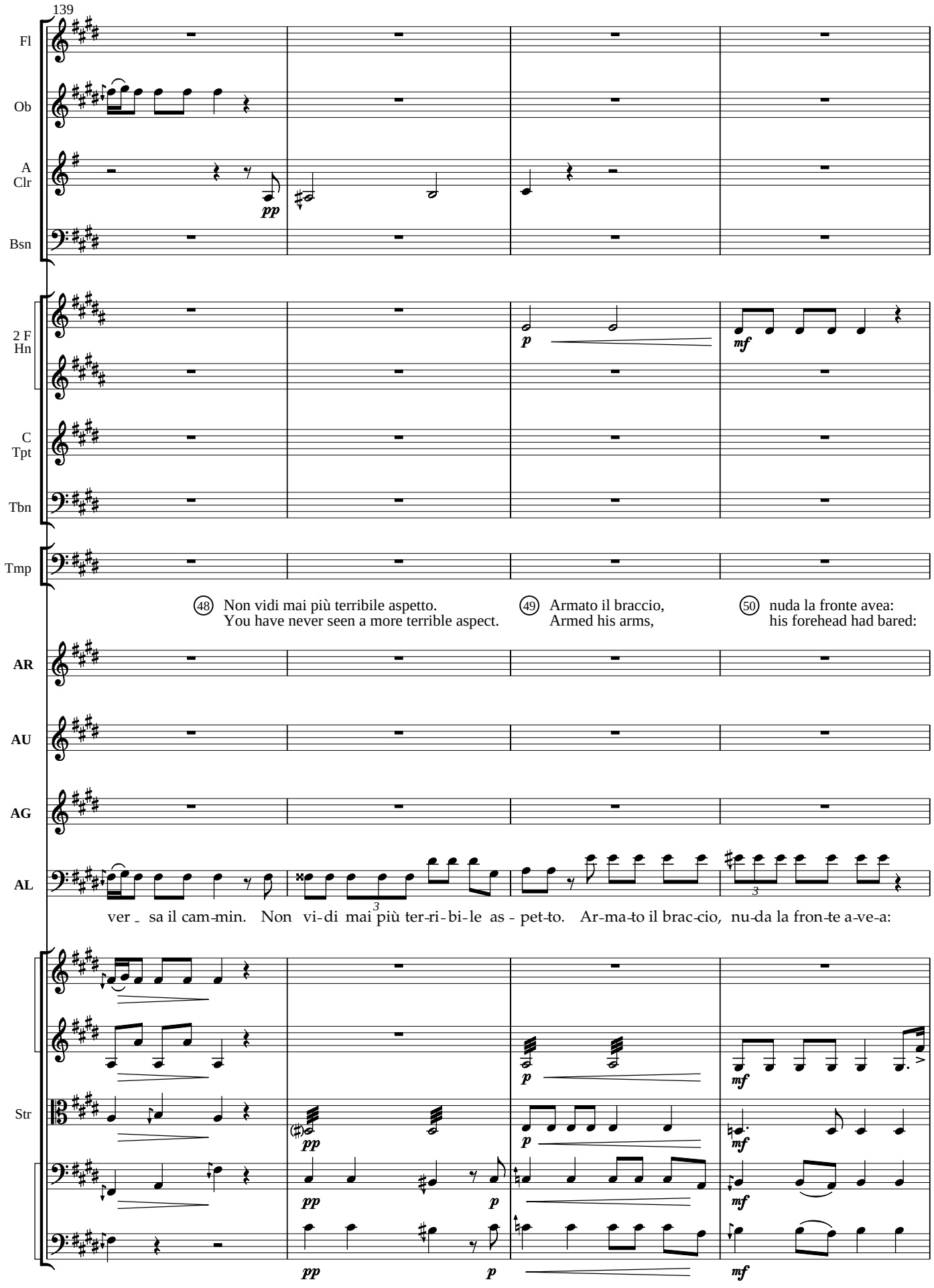

119
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
37 Come? How?
38 Che orror! Che ruina! Che lutto! What horror! What ruin! What desolation!
39 Se 'l Ciel nol difendea, If heaven had not defended him,
AR
Co - me?
AU
AG
AL
tuo. Che or - ror! Che ru-i - na! Che lut - to! Se 'l Ciel nol di - fen -
Str
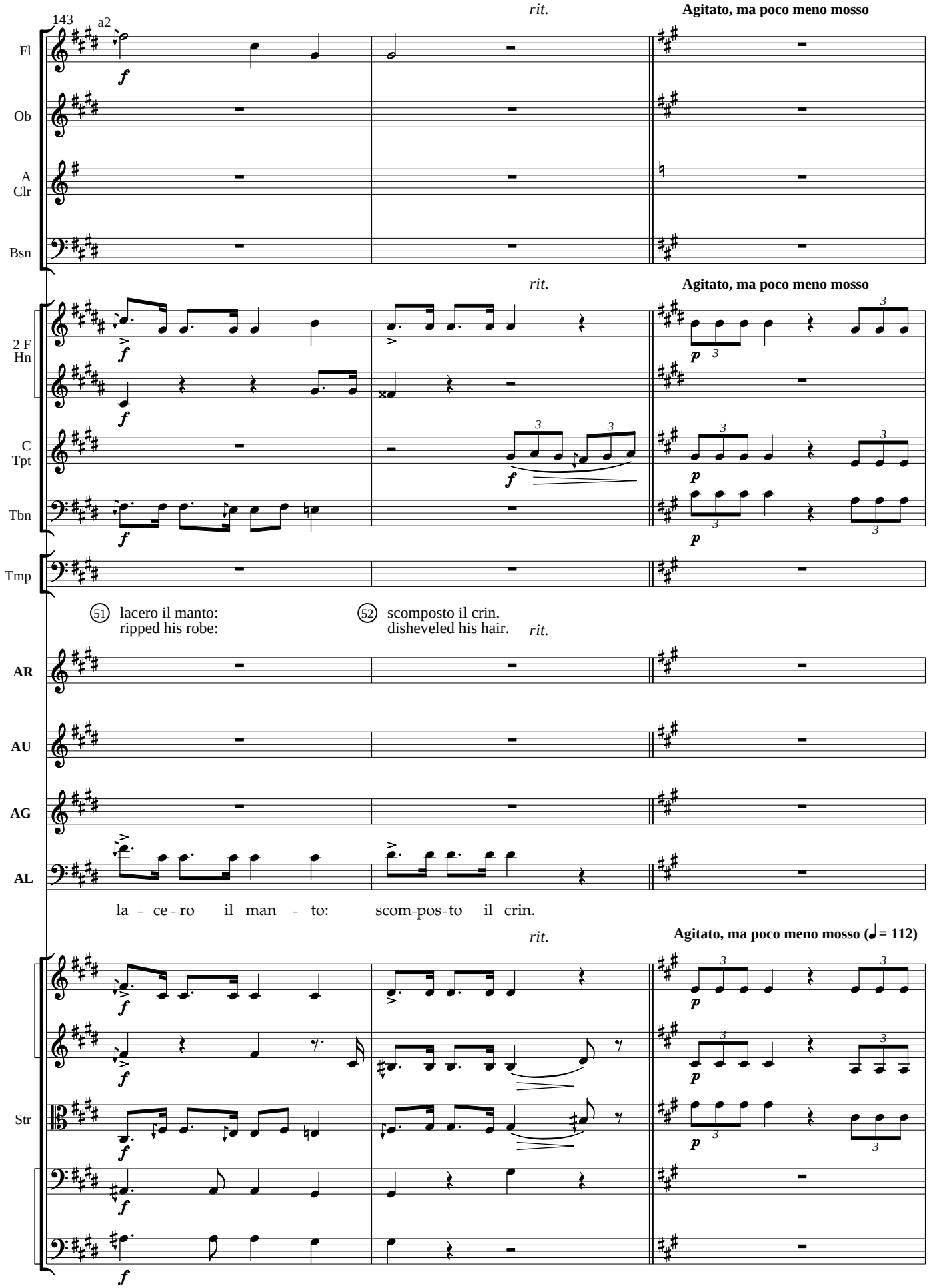

123
Fl
Ob
A Clr
Bsn
mf
mp
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
(40) ne avrebbe in volti!
it would have been in our faces.
(41) Perché?
Why?
(42) Già sai che per costume antico
Already you know by old custom
AR
Per - ché?
AU
AG
AL
dea, ne av-reb-be in vol-ti, ne av-reb-be in vol-ti, ne av-reb-be in vol-ti!
Già sai che per cos-
Str
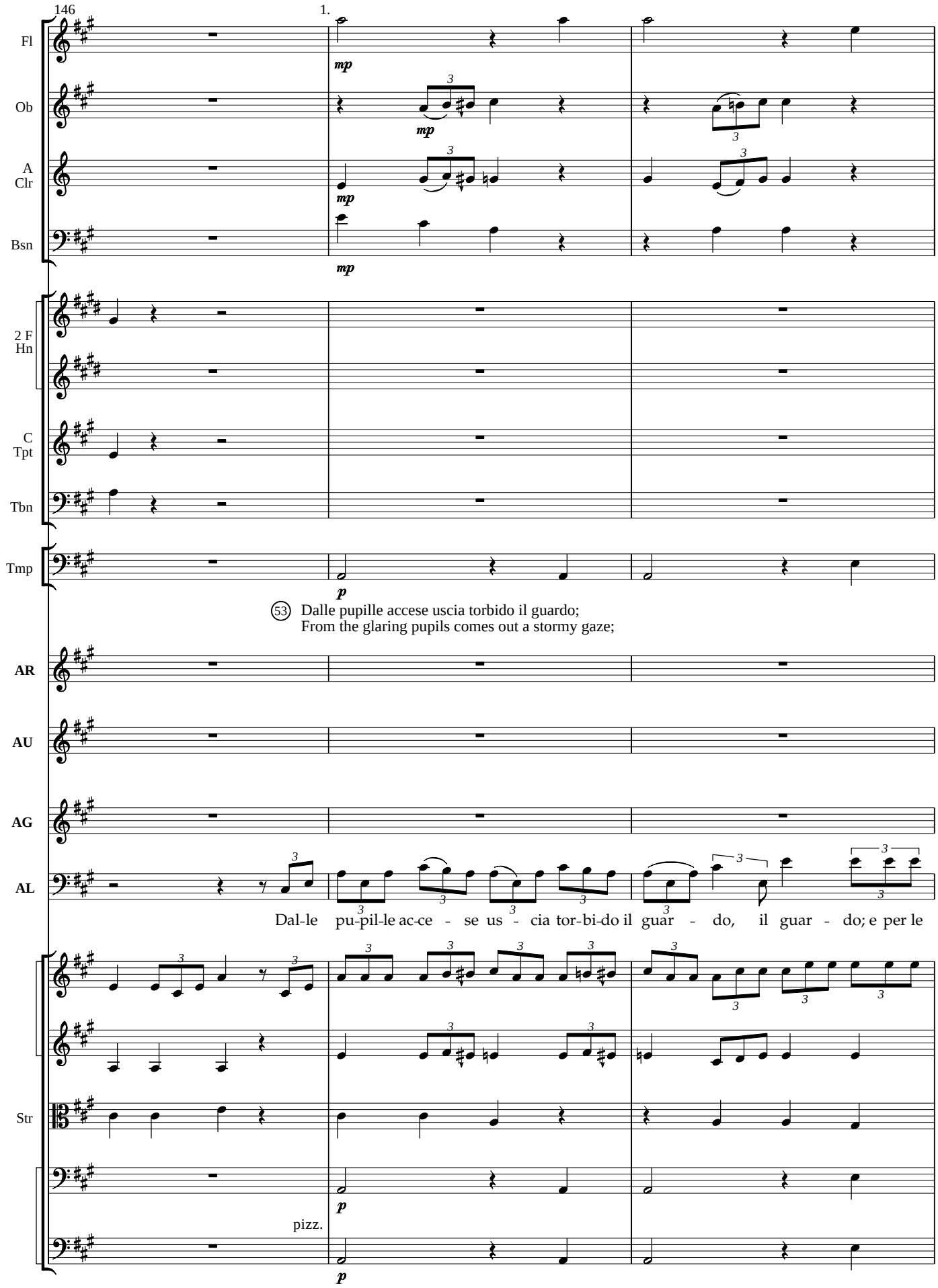

127
Fl
Ob
A Clr
mp
Bsn
mp
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
43 questo festivo dì con un solenne sacrificio si chiude.
this festival day is closed with a solemn sacrifice.
AR
AU
AG
AL
tu - me an - ti - co ques-to fes-ti - vo dì ___ con un so-len-ne sac-ri - fi - cio si chiu - de.
Str
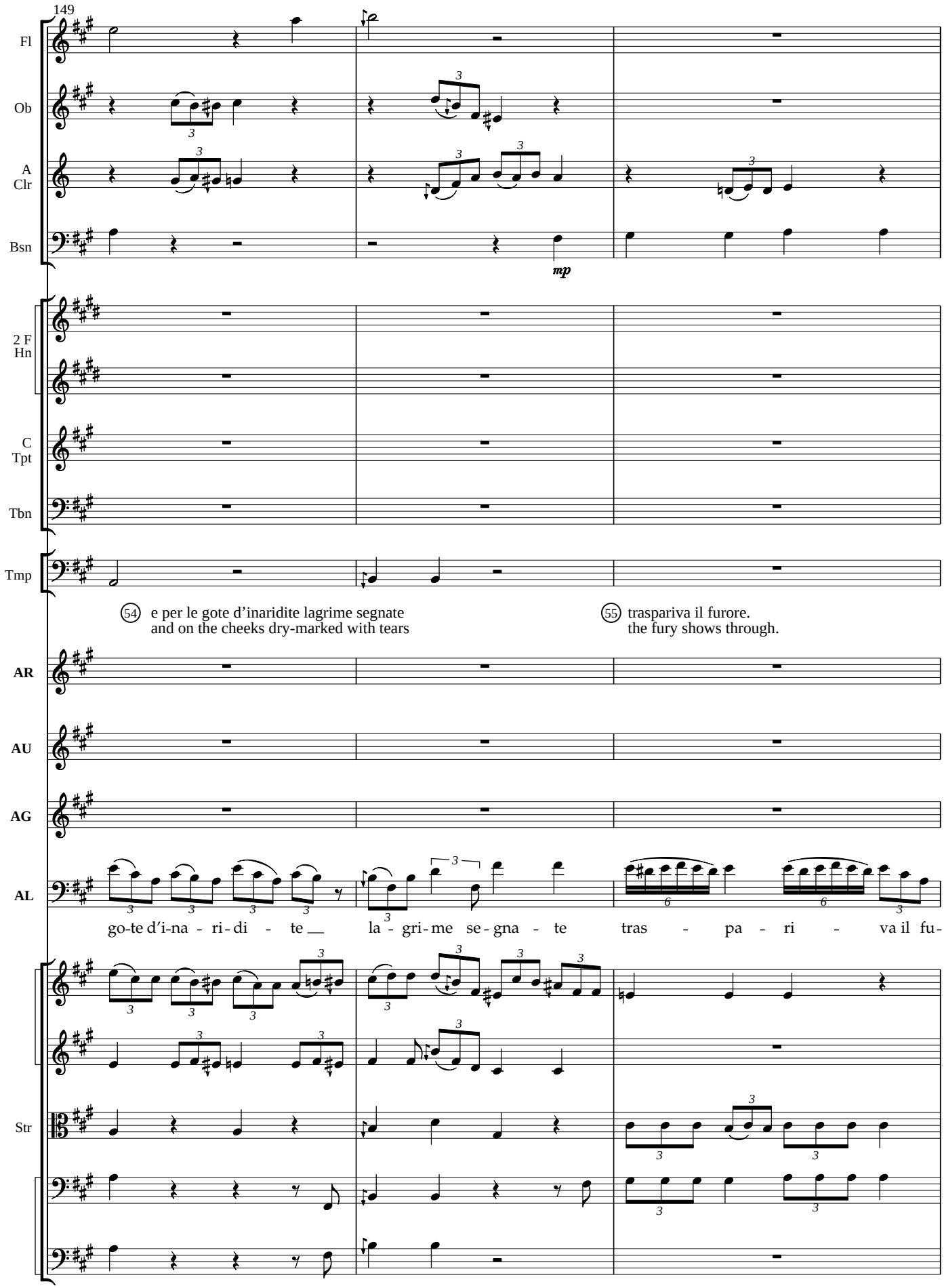

131
1.
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
44 Or mentre al tempio venia fra suoi custodi
Now, while to the temple came among his custodians,
45 la sacra pompa celebrar Clisthene.
Clisthene, to celebrate the rite.
AR
AU
AG
AL
Or men-tre al tem-pio ve-nia fra suoi cus-to - di la sac-ra pom-pa ce-le -
Str
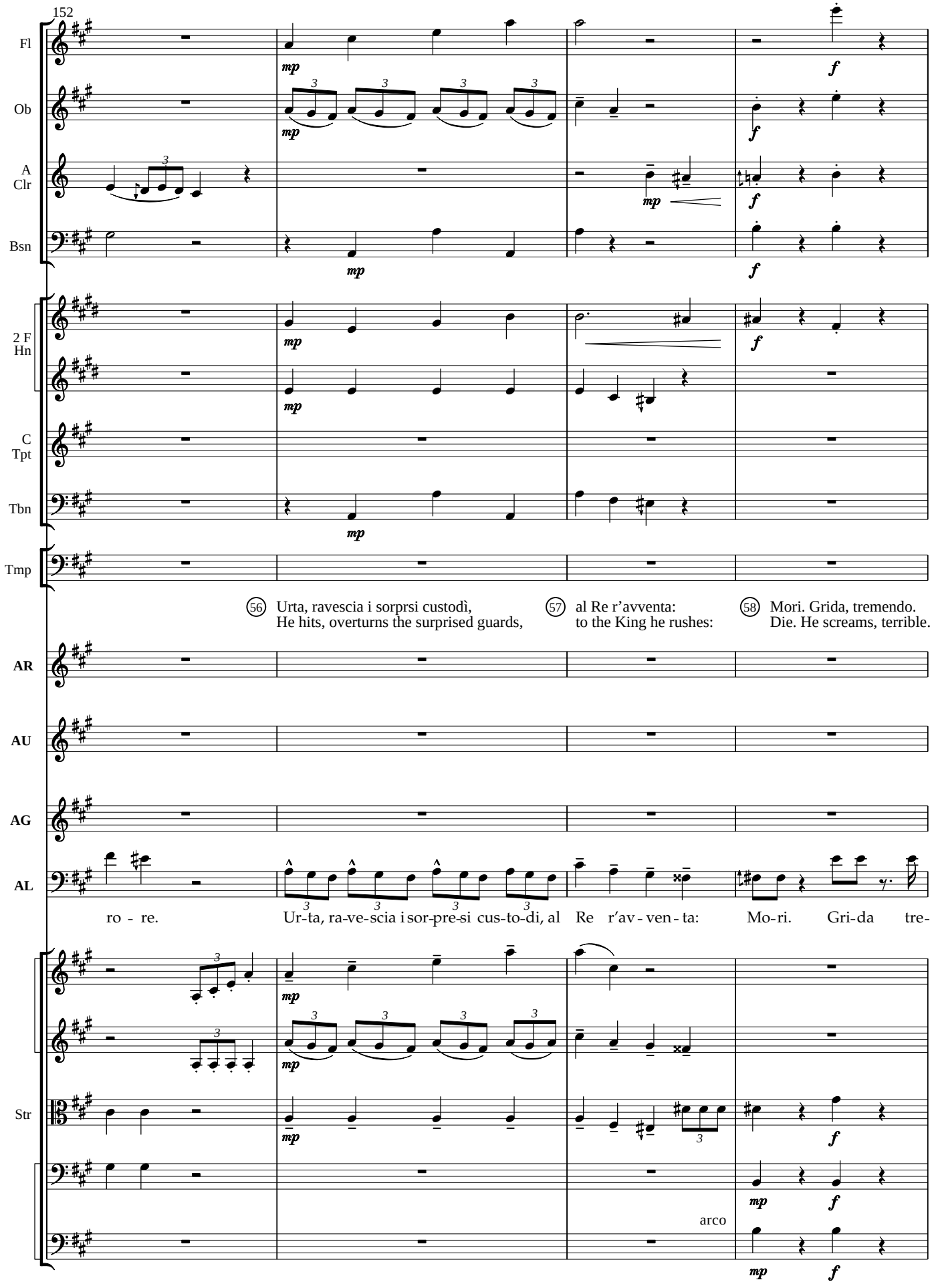

135
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
46 Perché non so, ne da qual parte uscito
Why I don't know, nor from which part he came,
47 Edipo impetuoso ci attraversa il cammin.
Edipo impetuously crossed his way.
AR
AU
AG
AL
brar _ Clis-the-ne. Per - che ___ non so, ne da qual par - te us - ci - to E - di - po im - pe-tuo - so ci at-tra-
Str
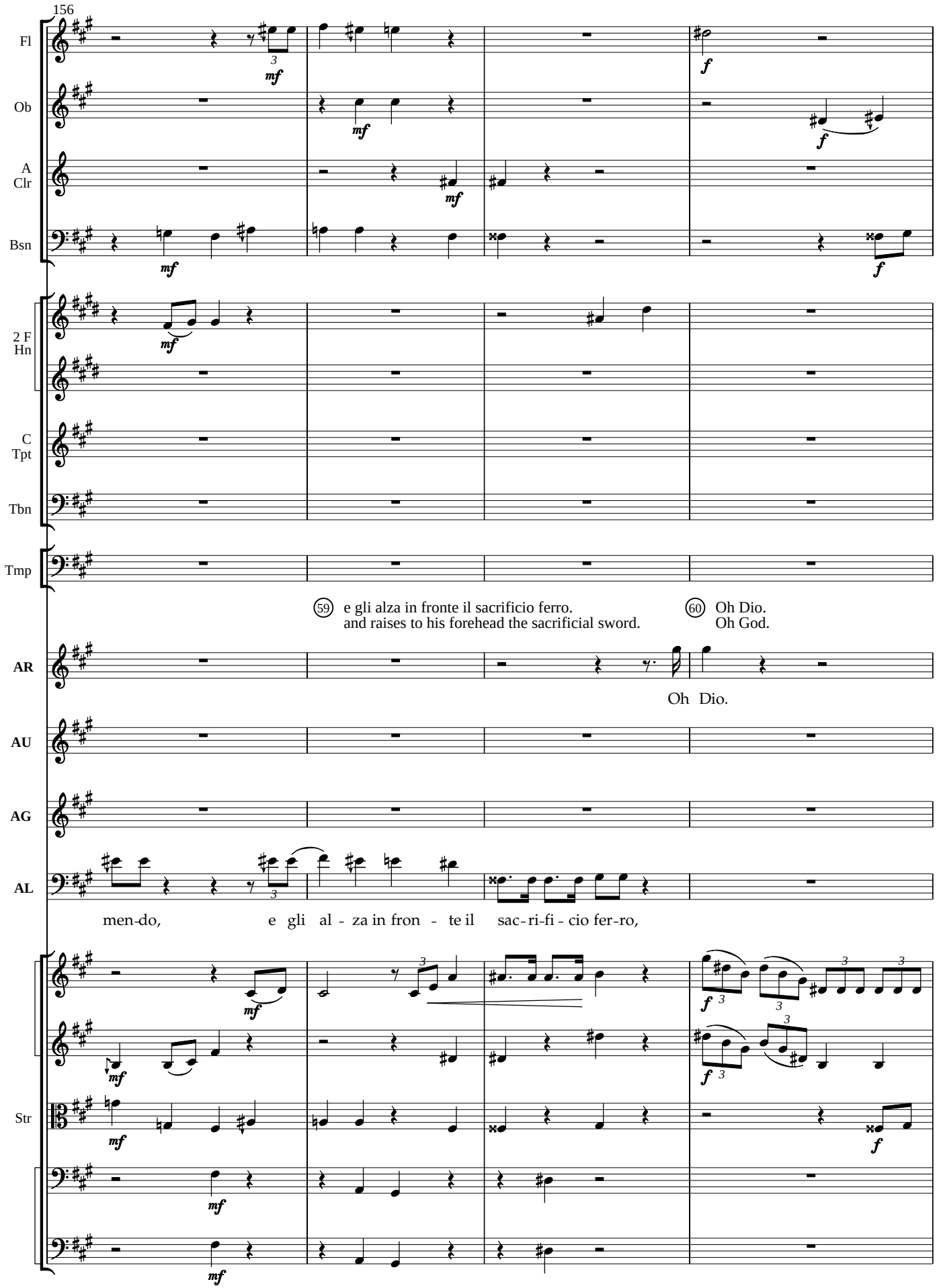

139
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AG
AL
Str
pp
p
mf
(48) Non vidi mai più terribile aspetto.
You have never seen a more terrible aspect.
(49) Armato il braccio,
Armed his arms,
(50) nuda la fronte avea:
his forehead had bared:
ver sa il cam-min. Non vi-di mai più ter-ri-bi-le as - pet-to. Ar-ma-to il brac-cio, nu-da la fron-te a-ve-a:
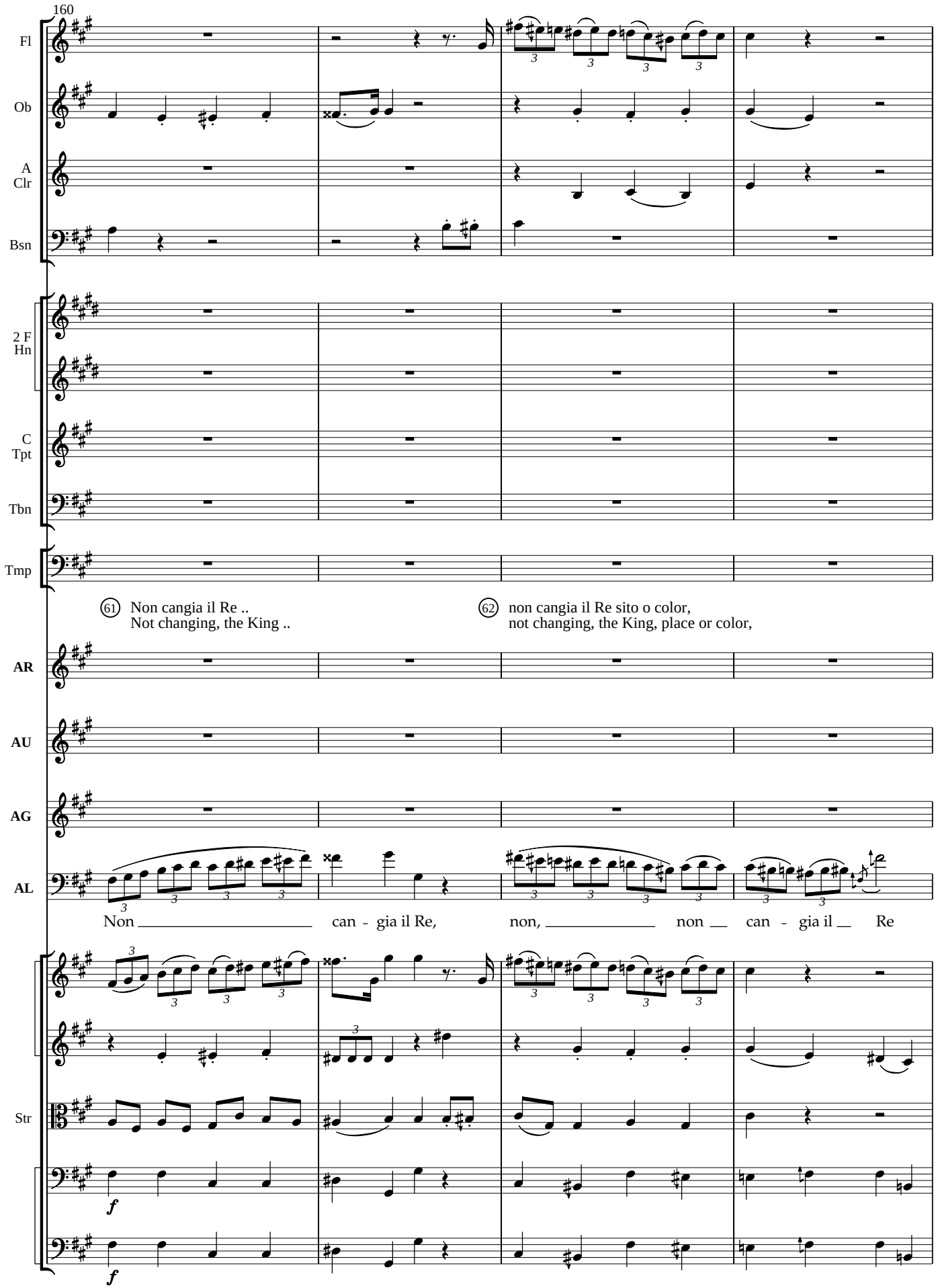

143
a2
rit.
Agitato, ma poco meno mosso
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
51 lacero il manto:
ripped his robe:
52 scomposto il crin.
disheveled his hair.
AR
AU
AG
AL
la - ce - ro il man - to: scom-pos-to il crin.
Agitato, ma poco meno mosso (♩= 112)
Str
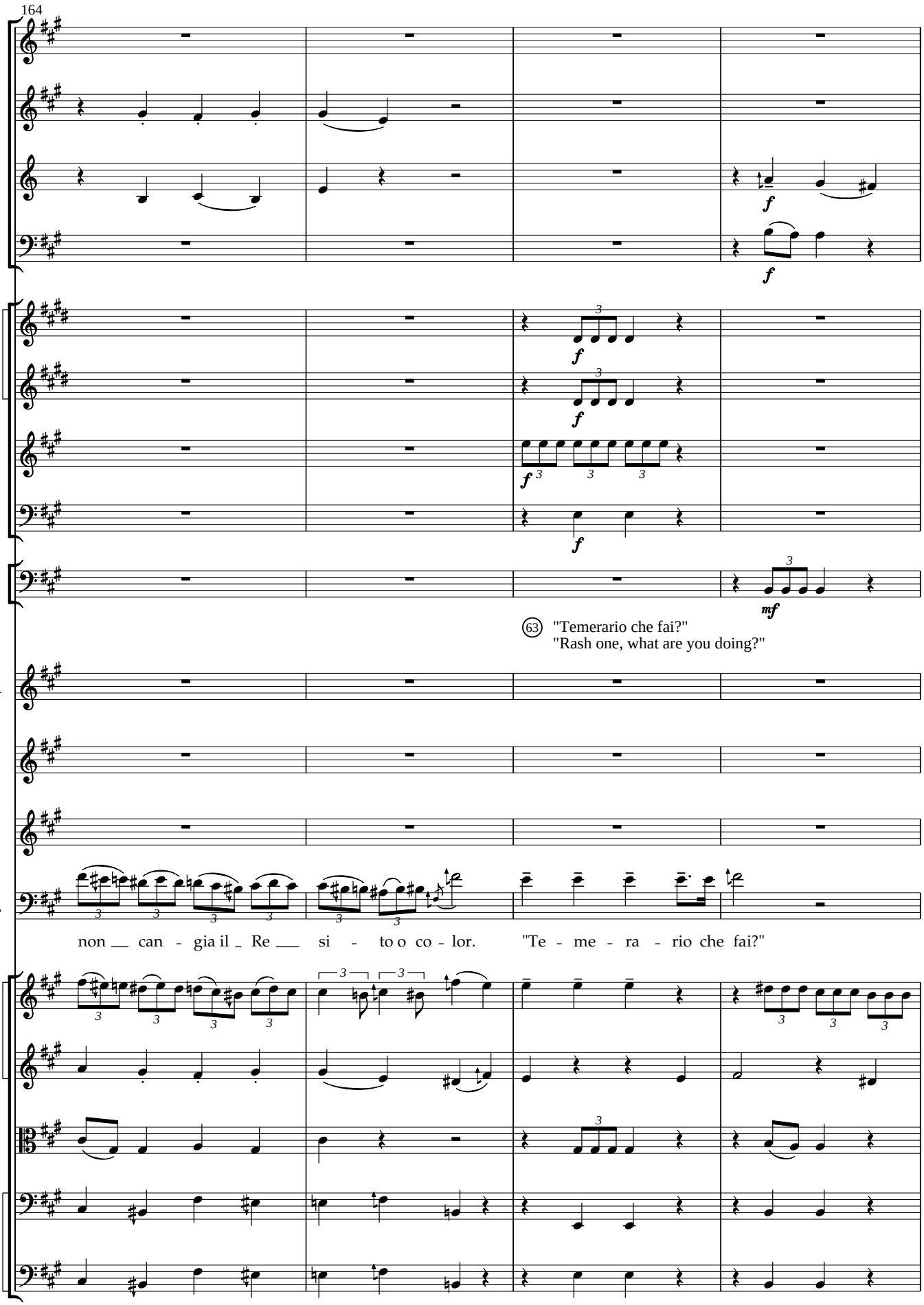

146
1.
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
mp
p
53 Dalle pupille accese uscia torbido il guardo;
From the glaring pupils comes out a stormy gaze;
AR
AU
AG
AL
Dal-le pu-pil-le ac-ce - se us - cia tor-bi-do il guar - do, il guar - do; e per le
Str
pizz.
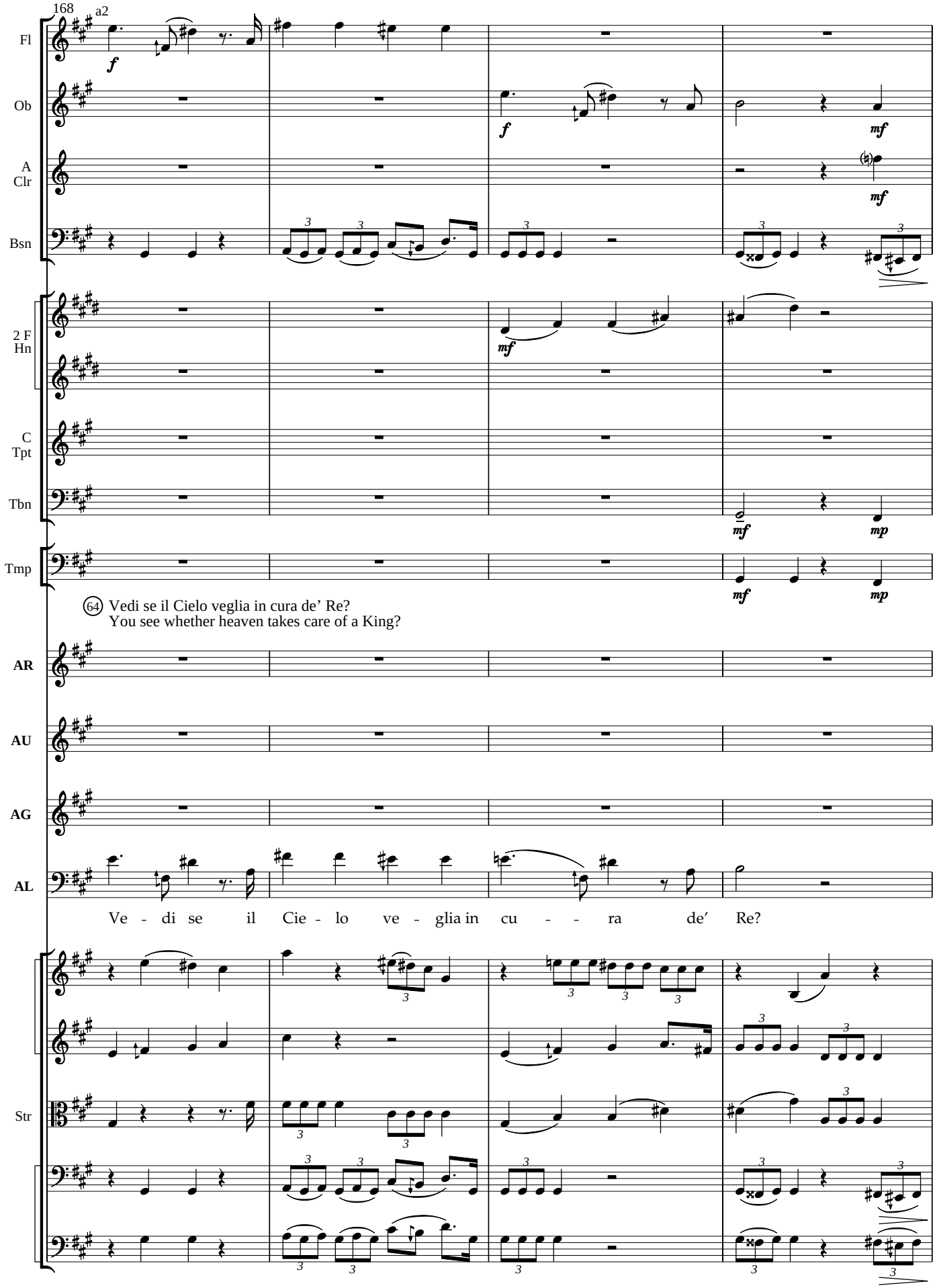

149
Fl
Ob
A Clr
Bsn
mp
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
54 e per le gote d'inaridite lagrime segnate
and on the cheeks dry-marked with tears
55 traspariva il furore.
the fury shows through.
AR
AU
AG
AL
go-te d'i-na - ri-di - te la - gri-me se-gna - te tras - pa - ri - va il fu-
Str
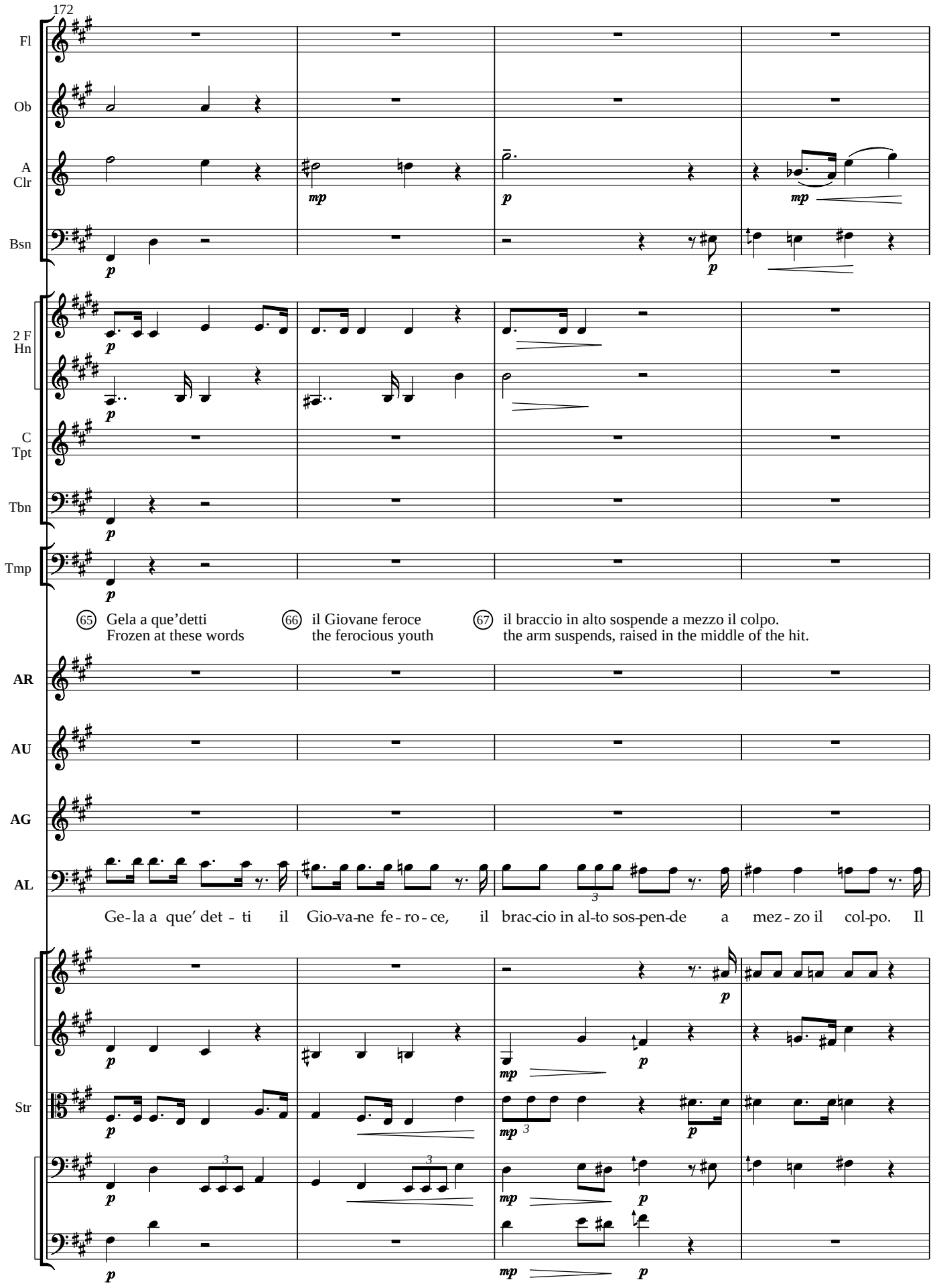

152
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AG
AL
Str
mp
f
arco
56 Urta, ravescia i sorprsi custodì,
He hits, overturns the surprised guards,
57 al Re r'avventa:
to the King he rushes:
58 Mori. Grida, tremendo.
Die. He screams, terrible.
ro - re.
Ur-ta, ra-ve-scia i sor-pre-si cus-to-di, al Re r'av-ven-ta:
Mo-ri. Gri-da tre-
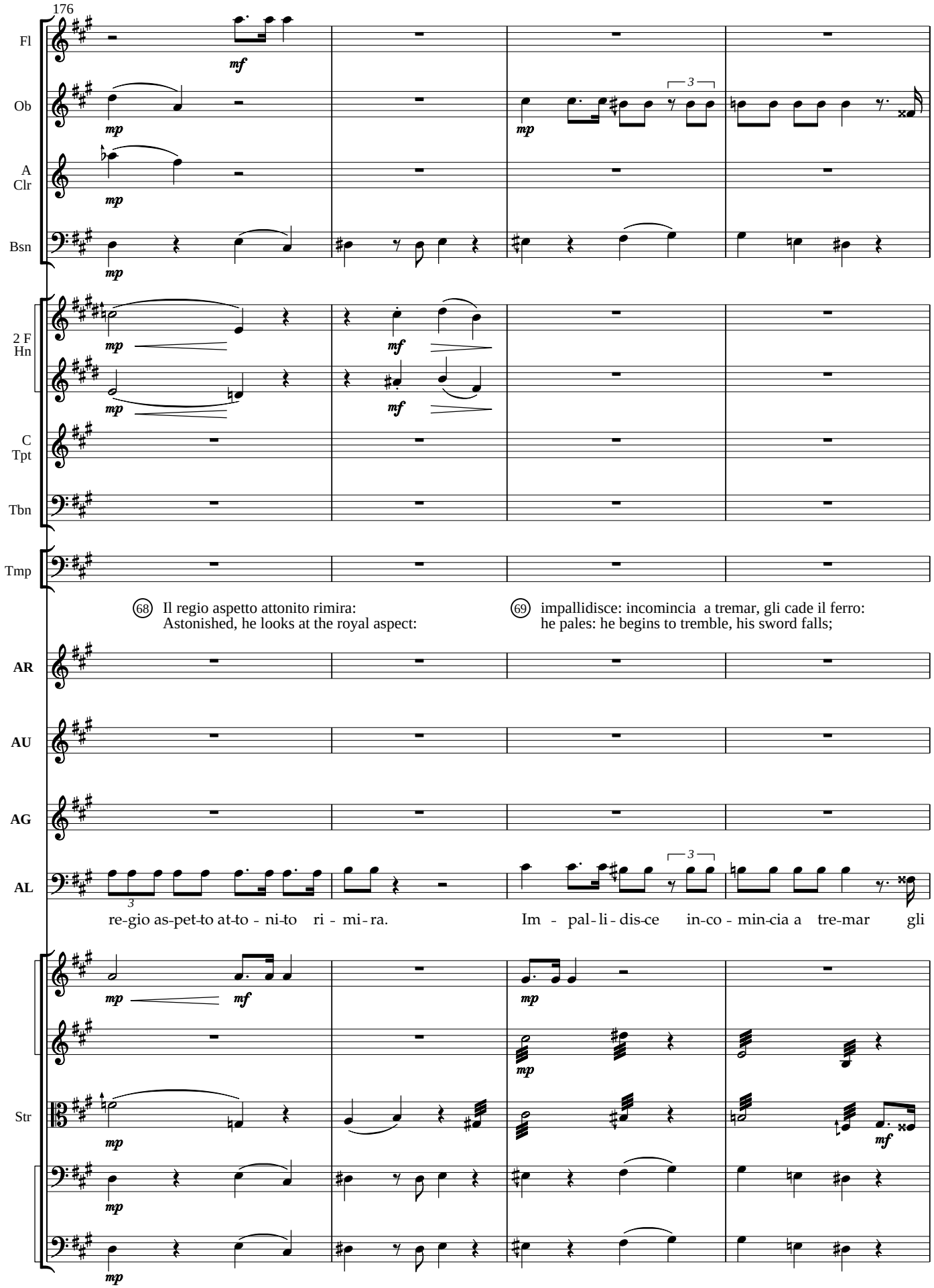

156
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
59 e gli alza in fronte il sacrificio ferro.
and raises to his forehead the sacrificial sword.
60 Oh Dio.
Oh God.
AR
Oh Dio.
AU
AG
AL
men-do, e gli al - za in fron - te il sac-ri-fi - cio fer-ro,
Str
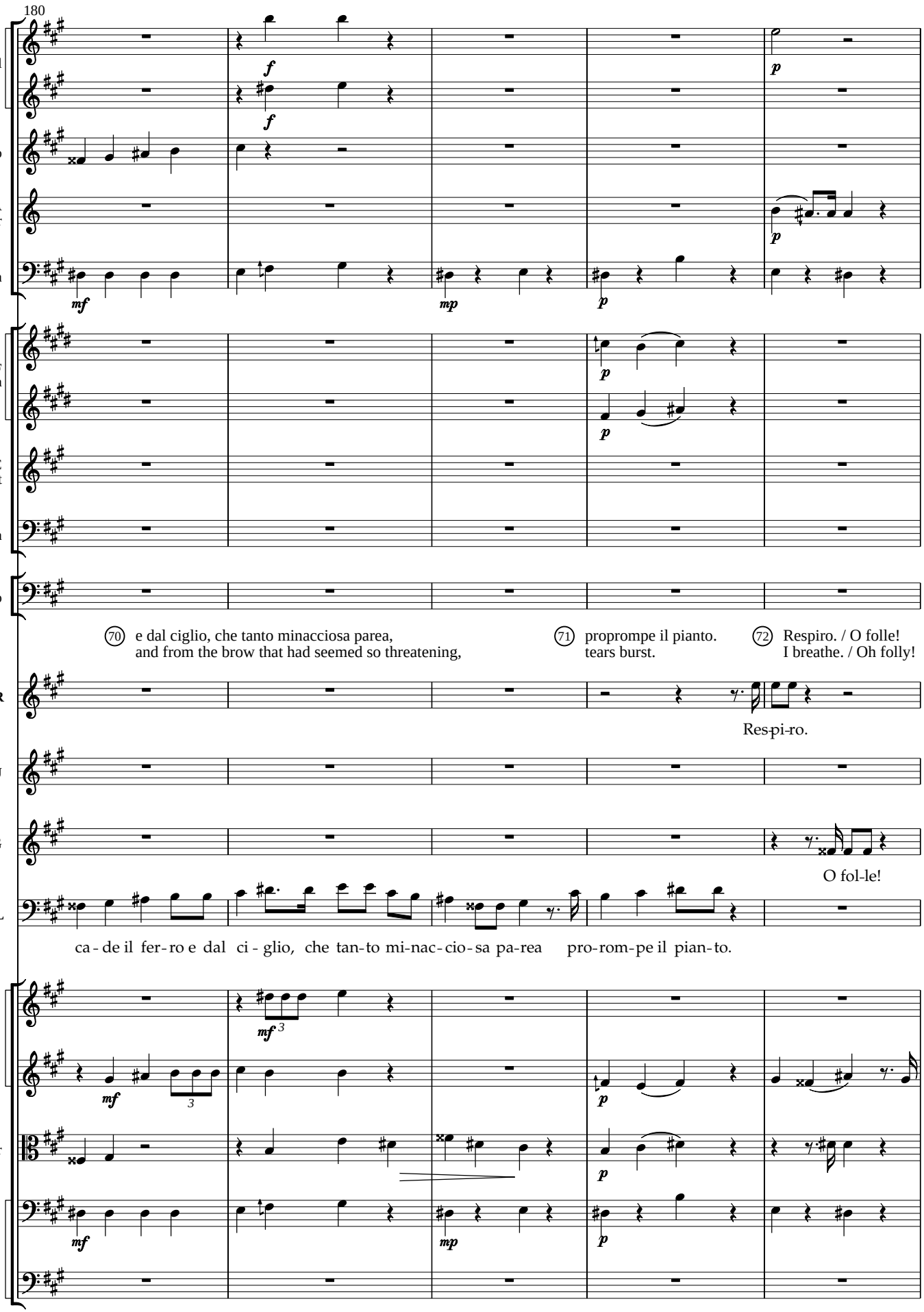

160
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
61 Non cangia il Re ..
Not changing, the King ..
62 non cangia il Re sito o color,
not changing, the King, place or color,
AR
AU
AG
AL
Non can - gia il Re, non, non can - gia il Re
Str
f
f
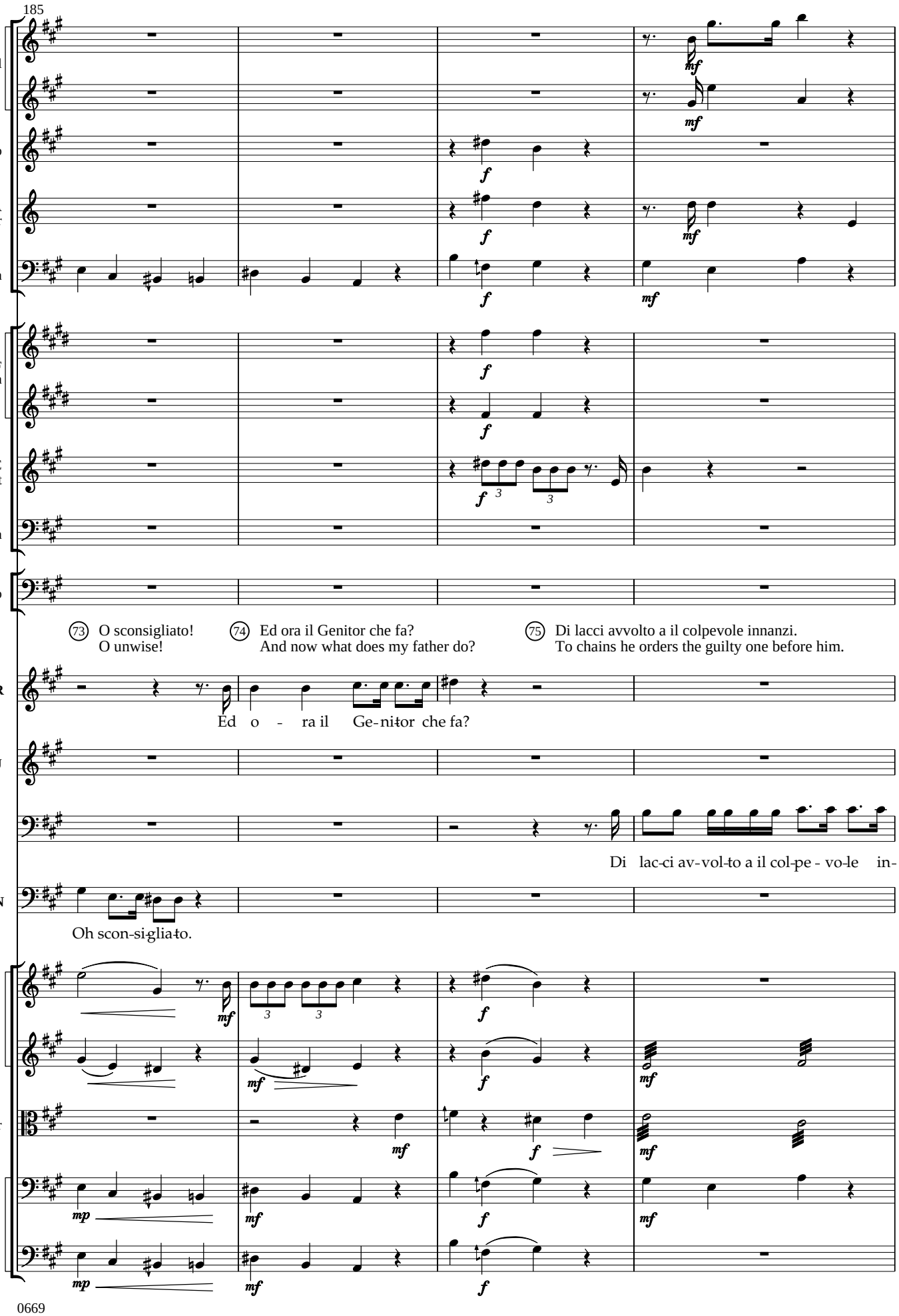

164
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
63 "Temerario che fai?"
"Rash one, what are you doing?"
AR
AU
AG
AL
non can - gia il Re si - to o co - lor. "Te - me - ra - rio che fai?"
Str
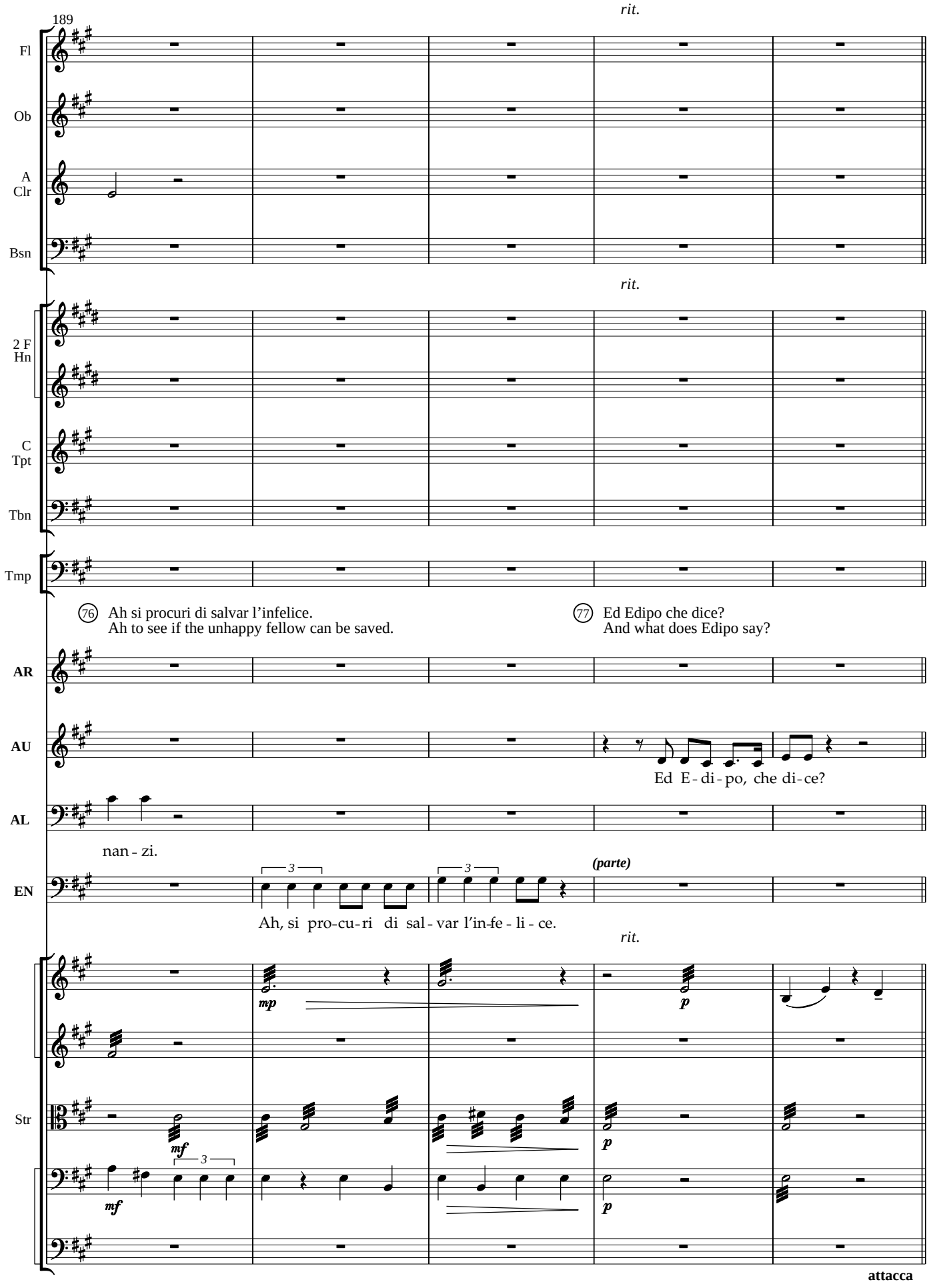

168
a2
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
64 Vedi se il Cielo veglia in cura de' Re?
You see whether heaven takes care of a King?
AR
AU
AG
AL
Ve - di se il Cie - lo ve - glia in cu - - ra de' Re?
Str
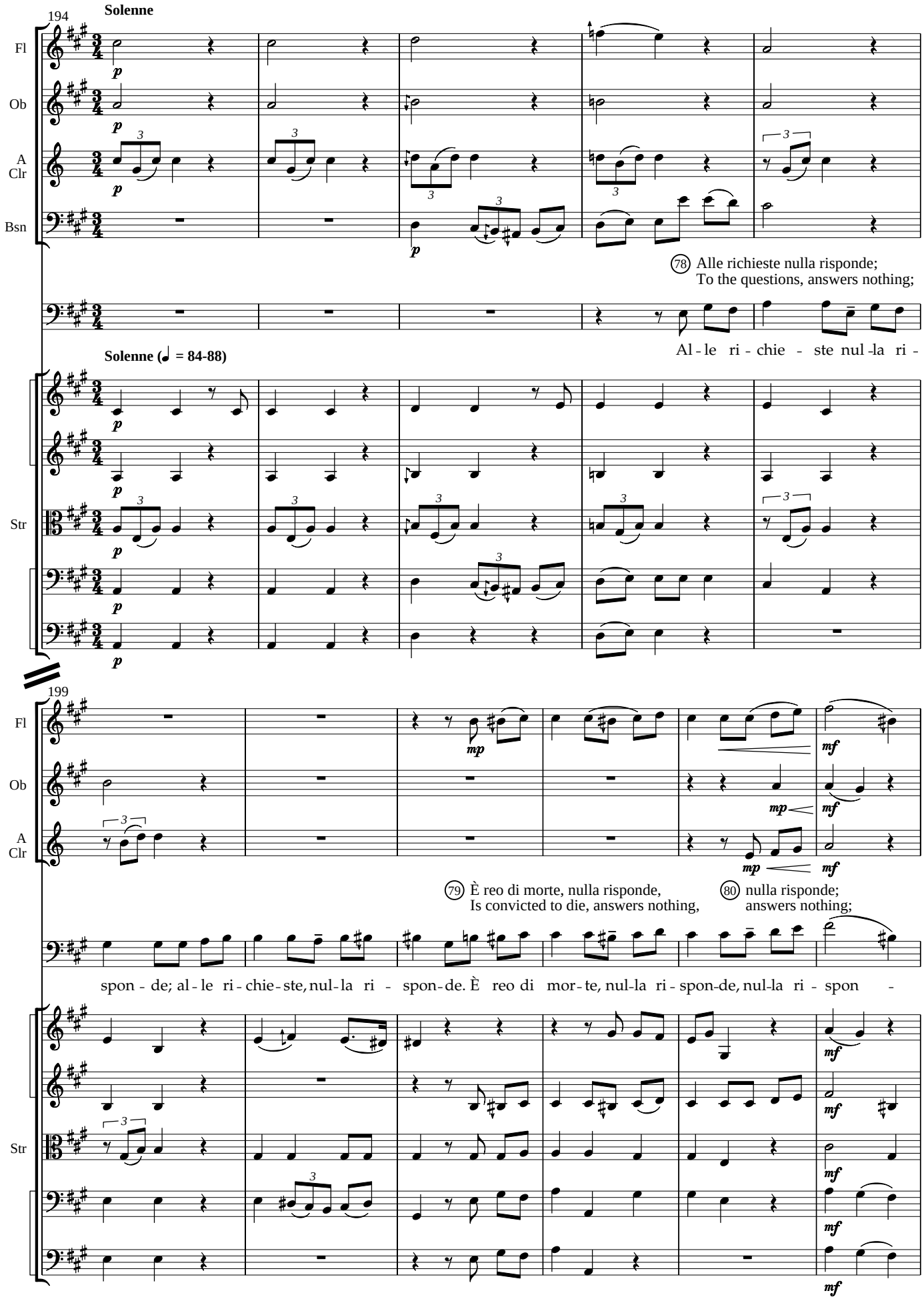

172
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
65 Gela a que'detti
Frozen at these words
66 il Giovane feroce
the ferocious youth
67 il braccio in alto sospende a mezzo il colpo.
the arm suspends, raised in the middle of the hit.
AR
AU
AG
AL
Ge-la a que' det - ti il Gio-va-ne fe - ro - ce, il brac-cio in al-to sos-pen-de a mez - zo il col-po. Il
Str


176
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AG
AL
Str
mf
mp
3
68 Il regio aspetto attonito rimira:
Astonished, he looks at the royal aspect:
69 impallidisce: incomincia a tremar, gli cade il ferro:
he pales: he begins to tremble, his sword falls;
re-gio as-pet-to at-to - ni-to ri - mi-ra.
Im - pal-li-dis-ce in-co - min-cia a tre-mar gli


180
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
AG
AL
Str
f
p
mf
mp
70 e dal ciglio, che tanto minacciosa parea,
and from the brow that had seemed so threatening,
71 proprompe il pianto.
tears burst.
72 Respiro. / O folle!
I breathe. / Oh folly!
Res-pi-ro.
O fol-le!
ca - de il fer - ro e dal ci - glio, che tan - to mi - nac - cio - sa pa - rea pro - rom - pe il pian - to.


185
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
73 O sconsigliato! O unwise!
74 Ed ora il Genitor che fa? And now what does my father do?
75 Di lacci avvolto a il colpevole innanzi. To chains he orders the guilty one before him.
AR
Ed o - ra il Ge-ni-tor che fa?
AU
AL
Di lac-ci av-vol-to a il col-pe - vo-le in-
EN
Oh scon-si-glia-to.
Str


189
rit.
Fl
Ob
A Clr
Bsn
rit.
2 F Hn
C Tpt
Tbn
Tmp
76 Ah si procuri di salvar l'infelice.
Ah to see if the unhappy fellow can be saved.
77 Ed Edipo che dice?
And what does Edipo say?
AR
AU
Ed E - di - po, che di - ce?
AL
nan - zi.
EN
(parte)
Ah, si pro - cu - ri di sal - var l'in - fe - li - ce.
rit.
Str
mp
p
mf
attacca


194
Solenne
Fl
Ob
A Clr
Bsn
78 Alle richieste nulla risponde;
To the questions, answers nothing;
Al - le ri - chie - ste nul - la ri -
Solenne (♩ = 84-88)
Str
199
mp
mf
79 È reo di morte, nulla risponde,
Is convicted to die, answers nothing,
80 nulla risponde;
answers nothing;
spon - de; al - le ri - chie - ste, nul - la ri - spon - de. È reo di mor - te, nul - la ri - spon - de, nul - la ri - spon -

205

Fl

Ob

A Clr

81 e pare che nol sappia o nol curi.
and it seems he knows not of it or cares not.

82 Ogn'or piangendo,
Always crying,

AL

de; e pa - re che nol sap - pia o nol cu - ri, o nol cu - ri. Ogn' - - or

Str

poco rit. a tempo

212

Fl

Ob

A Clr
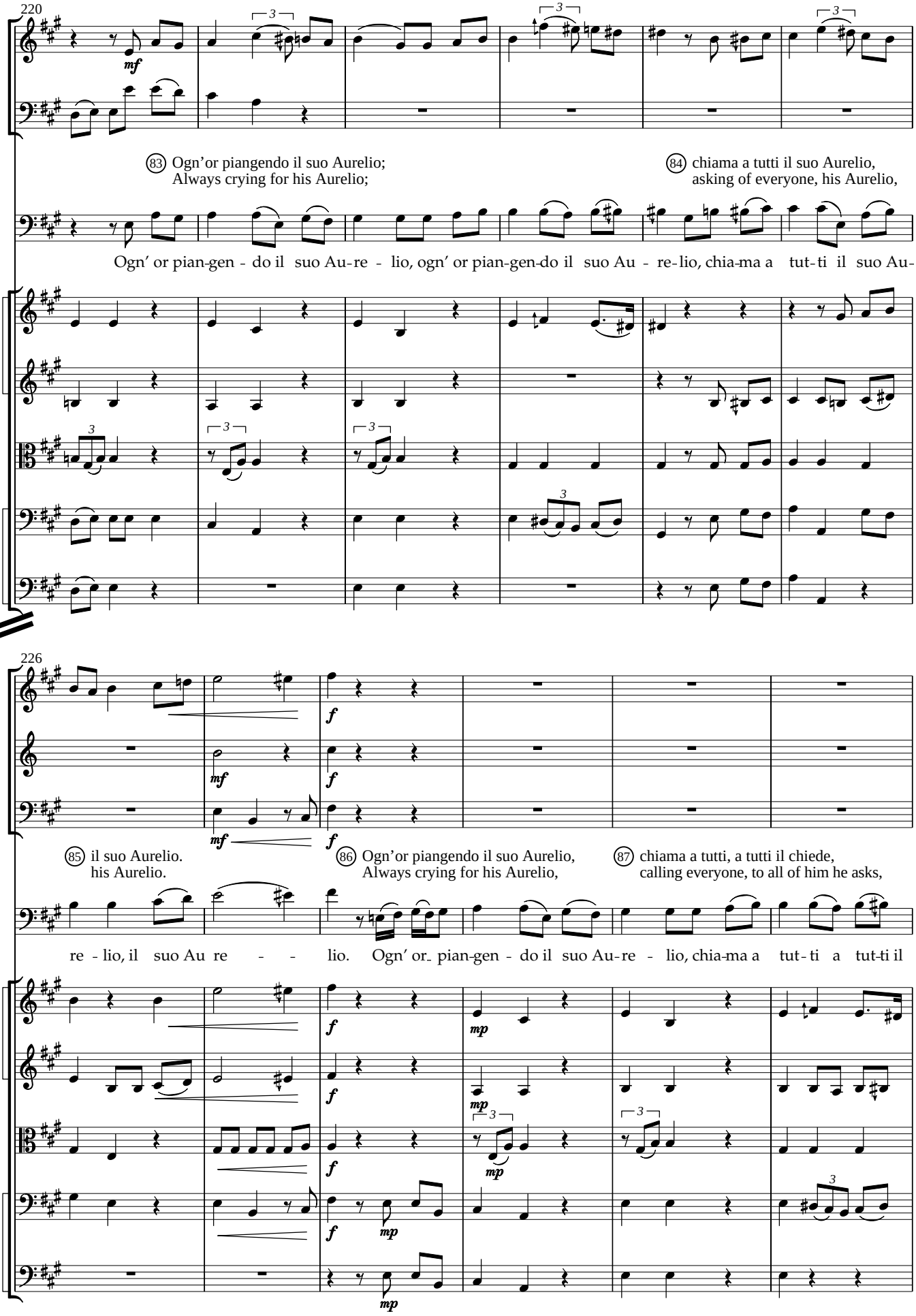
Bsn

AL

pian - gen - do.

poco rit. a tempo

Str


220
Ob
Bsn
AL
Str
(83) Ogn'or piangendo il suo Aurelio;
Always crying for his Aurelio;
(84) chiama a tutti il suo Aurelio,
asking of everyone, his Aurelio,
Ogn' or pian-gen - do il suo Au-re - lio, ogn' or pian-gen-do il suo Au - re-lio, chia-ma a tut-ti il suo Au-
226
Ob
A Clr
Bsn
AL
Str
(85) il suo Aurelio.
his Aurelio.
(86) Ogn'or piangendo il suo Aurelio,
Always crying for his Aurelio,
(87) chiama a tutti, a tutti il chiede,
calling everyone, to all of him he asks,
re - lio, il suo Au re - - lio. Ogn' or_ pian-gen - do il suo Au-re - lio, chia-ma a tut-ti a tut-ti il

232

Fl

Ob

mf

88 A tutti il chiede, lo vuol da tutti.
To all of him he asks, wants him from all.

AL

chie-de lo - vuol da tut - ti. A tut - ti il chie-de, lo vuol da tut - ti, da tut - ti.

Str

mf

239

Fl

Ob

A Clr

Bsn

p
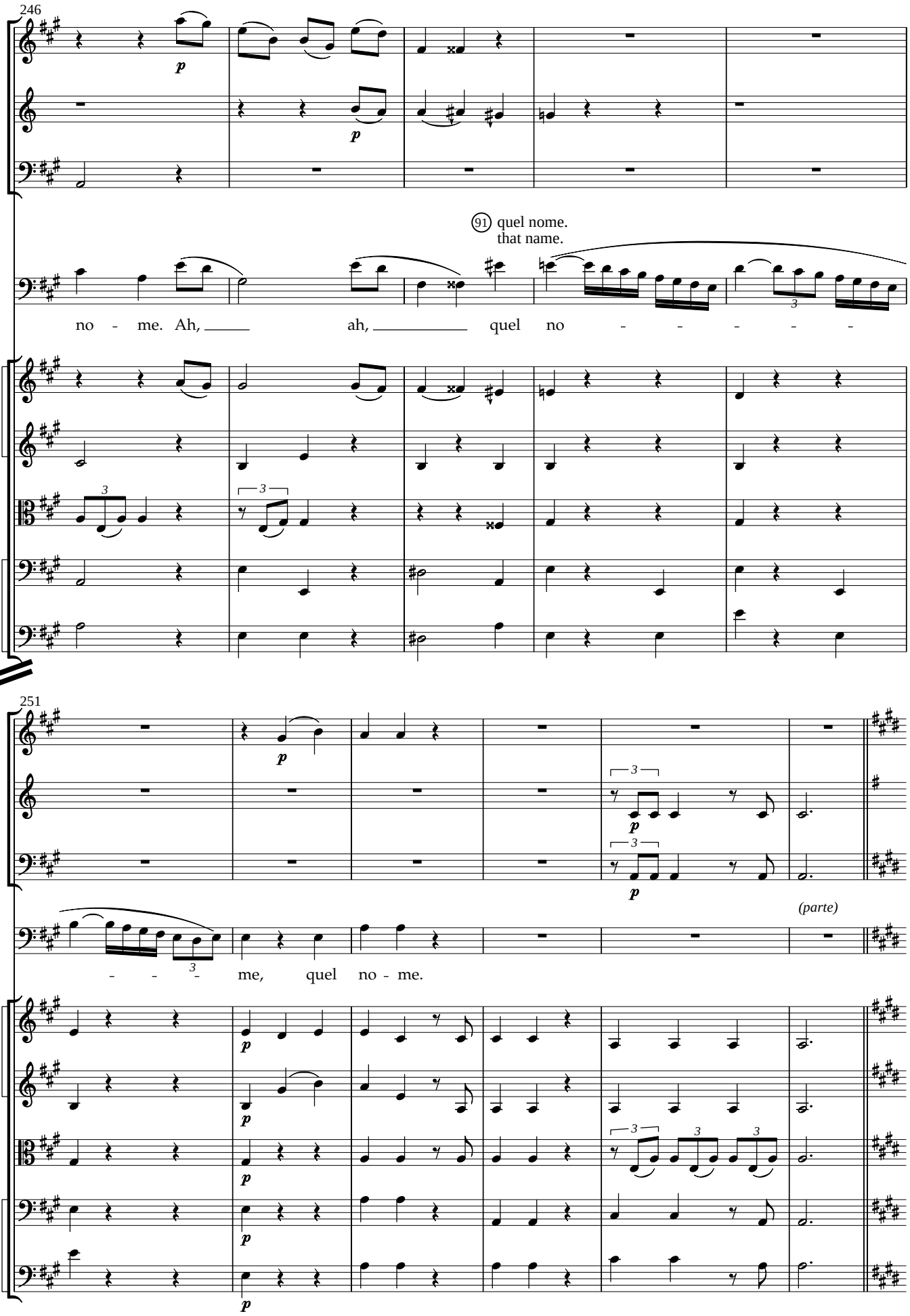
90 sempre à quel nome.
always has that name.

AL

E fra suoi lab - bri, ah, co - me, oh, al-tro non ah, sap-pia dir, sem - pre, ah, à quel, oh,

Str

p


246
Fl
A Clr
Bsn
91 quel nome.
that name.
AL
no - me. Ah, ah, quel no - - - - -
Str
251
Ob
A Clr
Bsn
(parte)
AL
- - - me, quel no - me.
Str

Atto Terzo Scena 3

Aurelio, Aristea, Argene

Act Three Scene 3

Aurelio, Aristea, Argene

Allegro

257

Fl

Ob

A Clr

Bsn

2 F Hn

D Tpt

Tbn

Tmp

92 Più resister non posso.
I cannot resist any more.
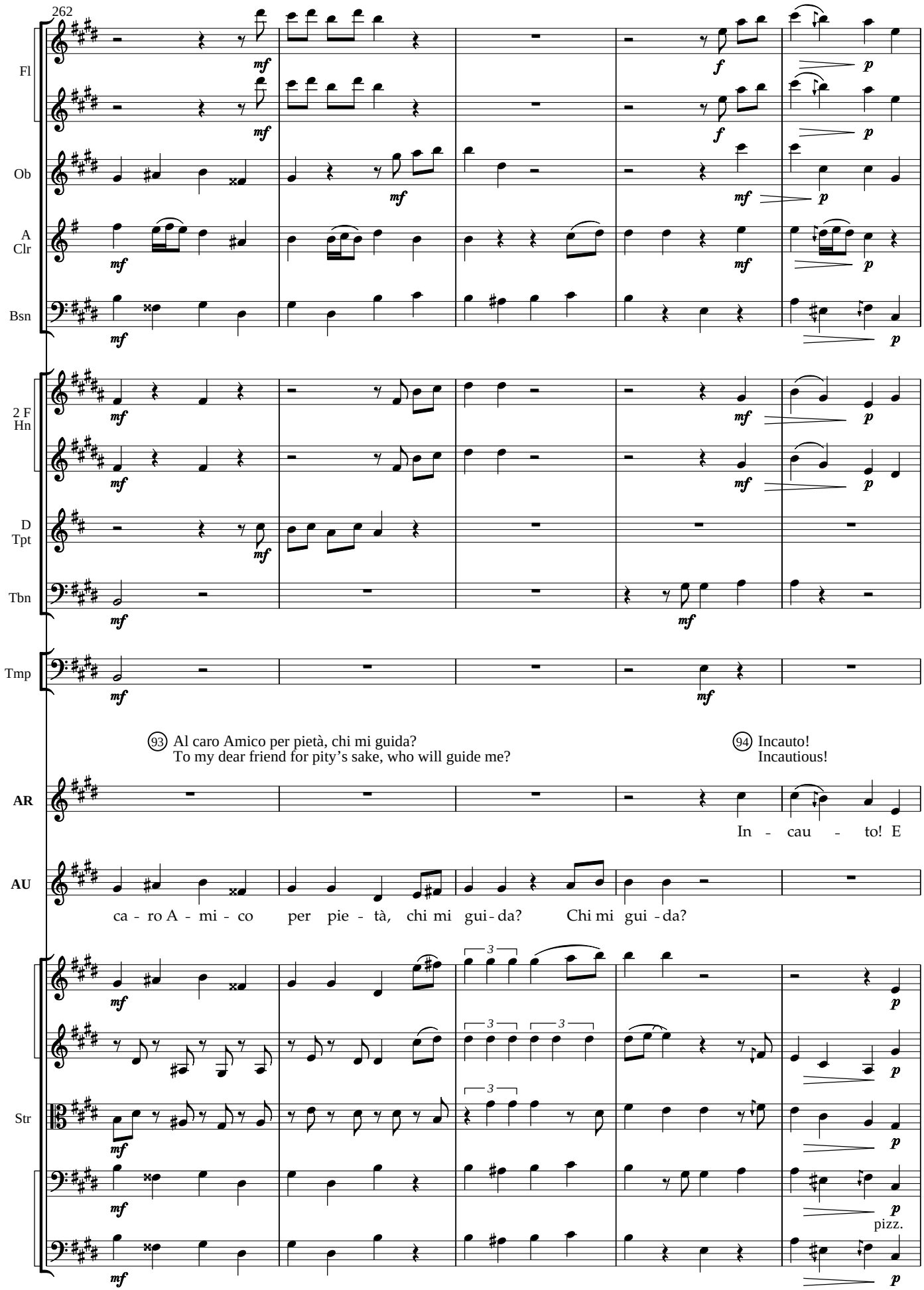
AU
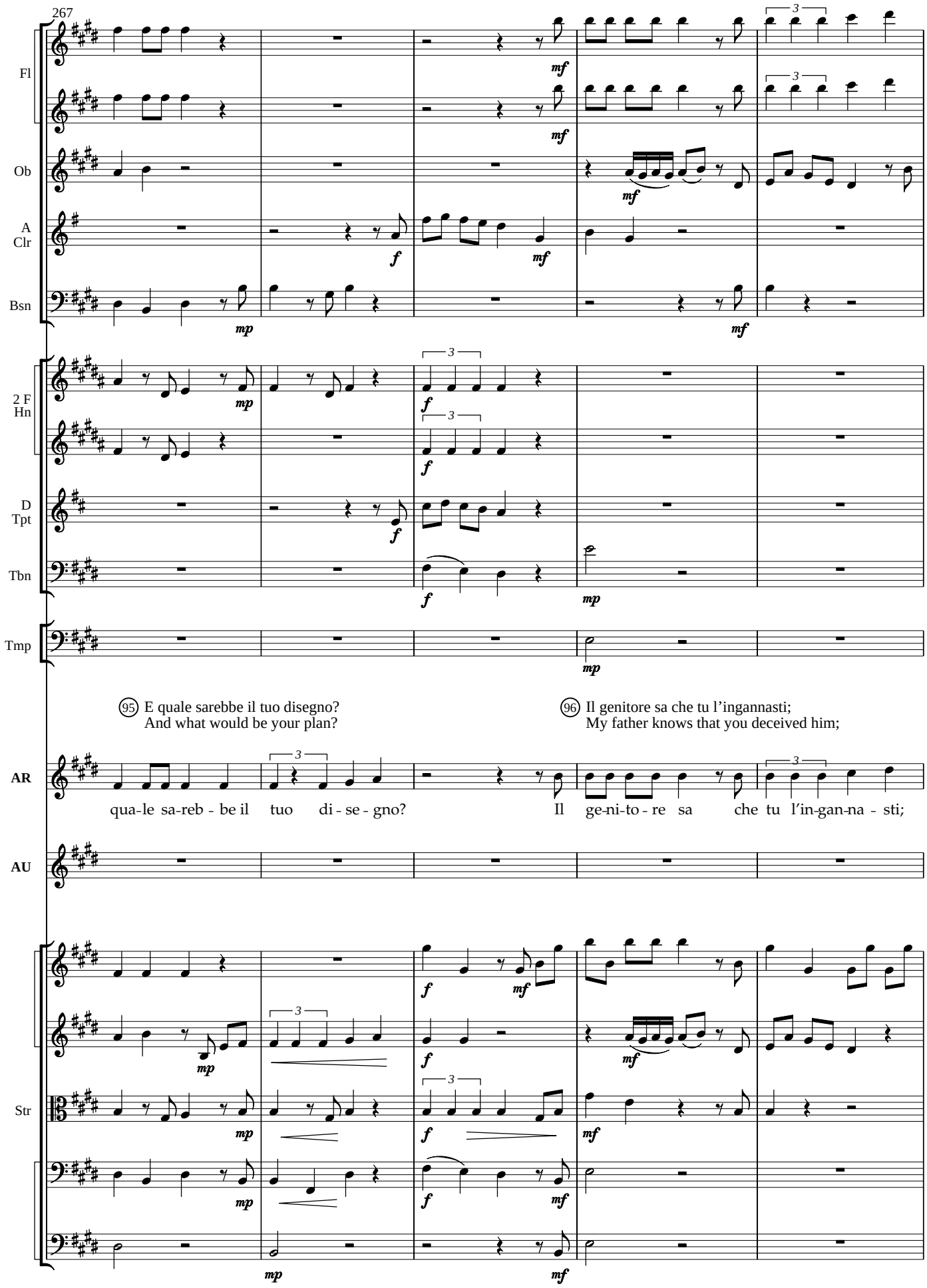
AG
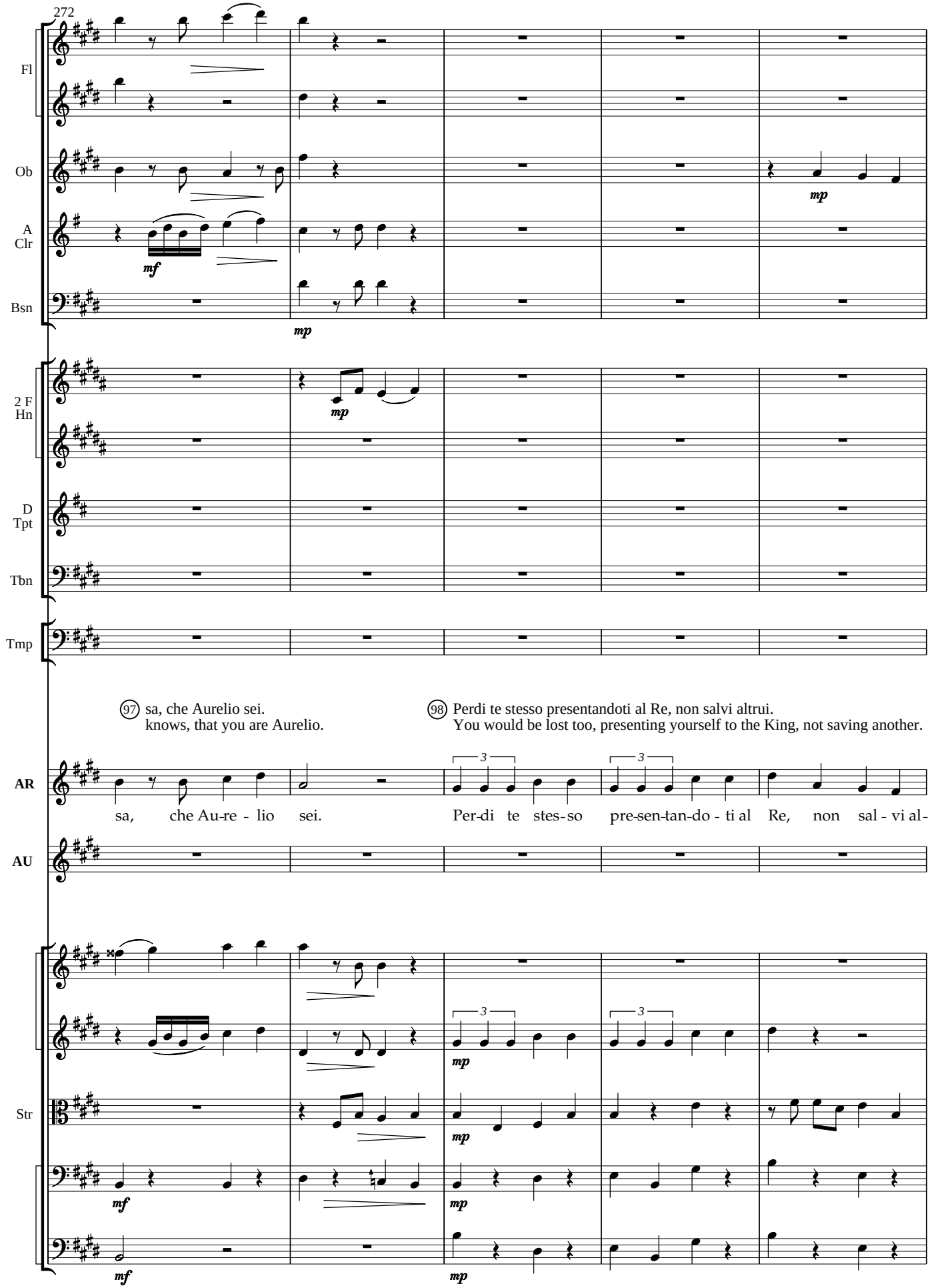
Più re - sis - ter non pos - so. Al
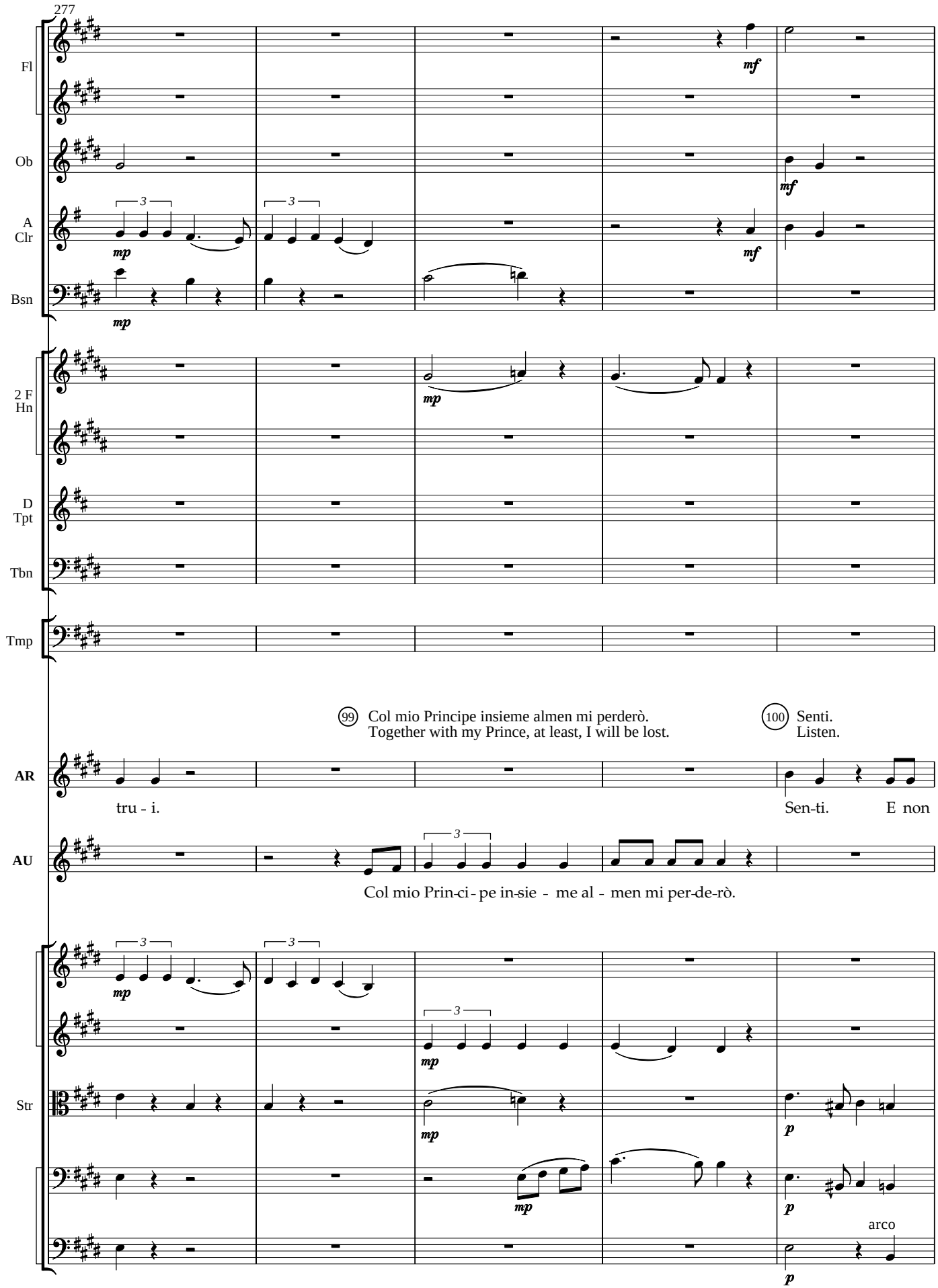
Allegro (♩=128)
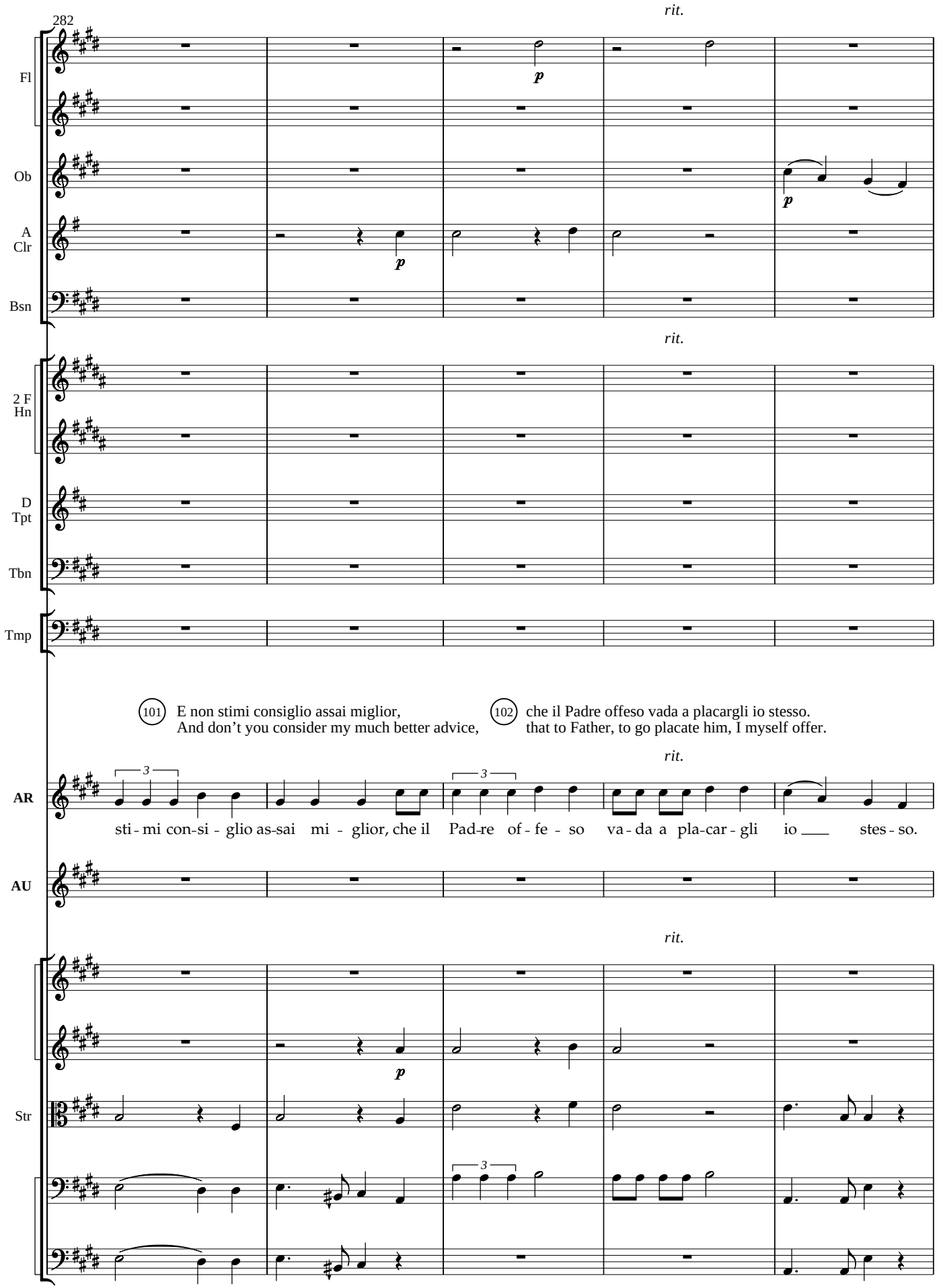
Str
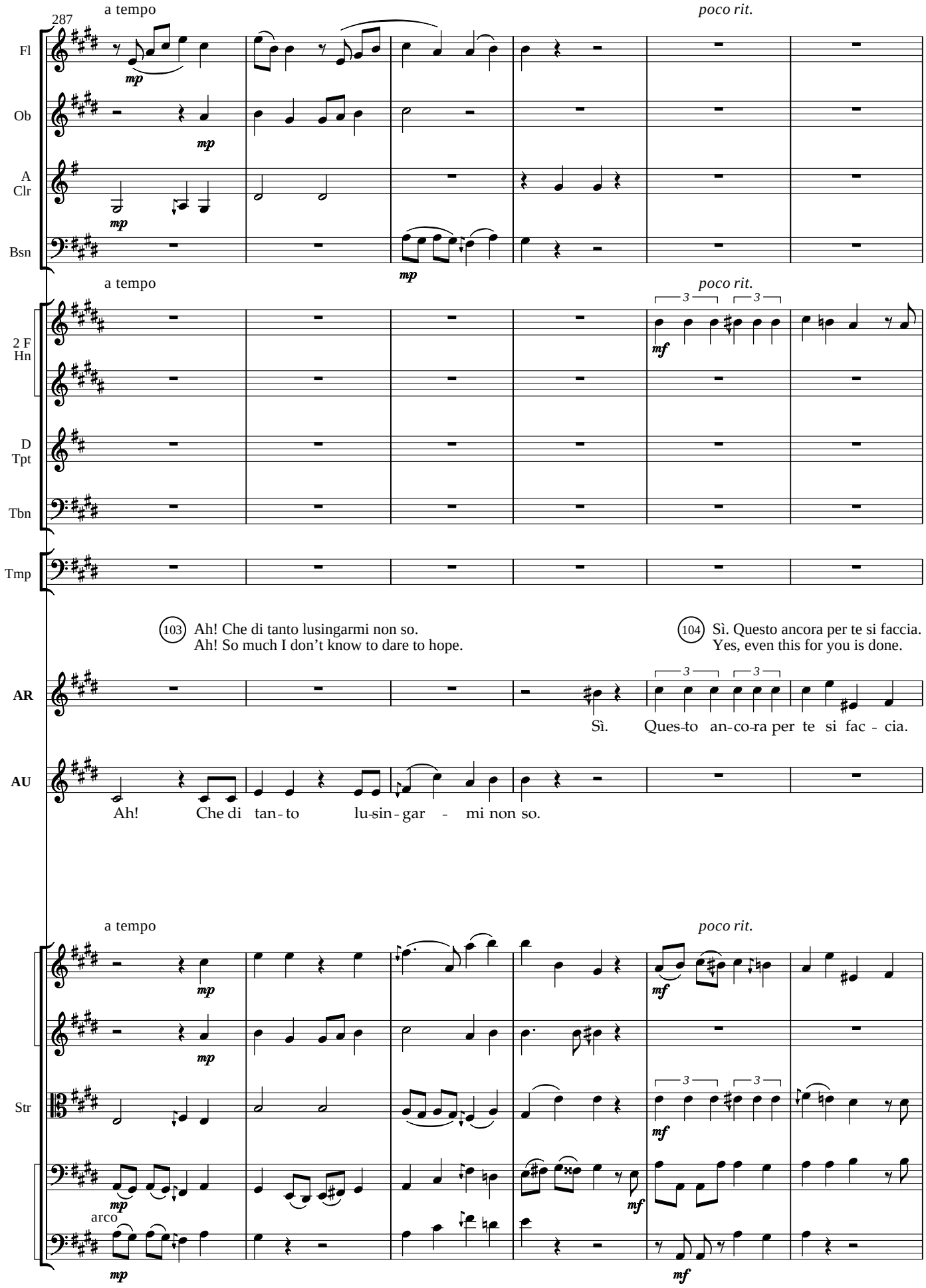

262
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
93 Al caro Amico per pietà, chi mi guida?
To my dear friend for pity's sake, who will guide me?
94 Incauto!
Incautious!
AR
In - cau - to! E
AU
ca - ro A - mi - co per pie - tà, chi mi gui - da? Chi mi gui - da?
Str
pizz.
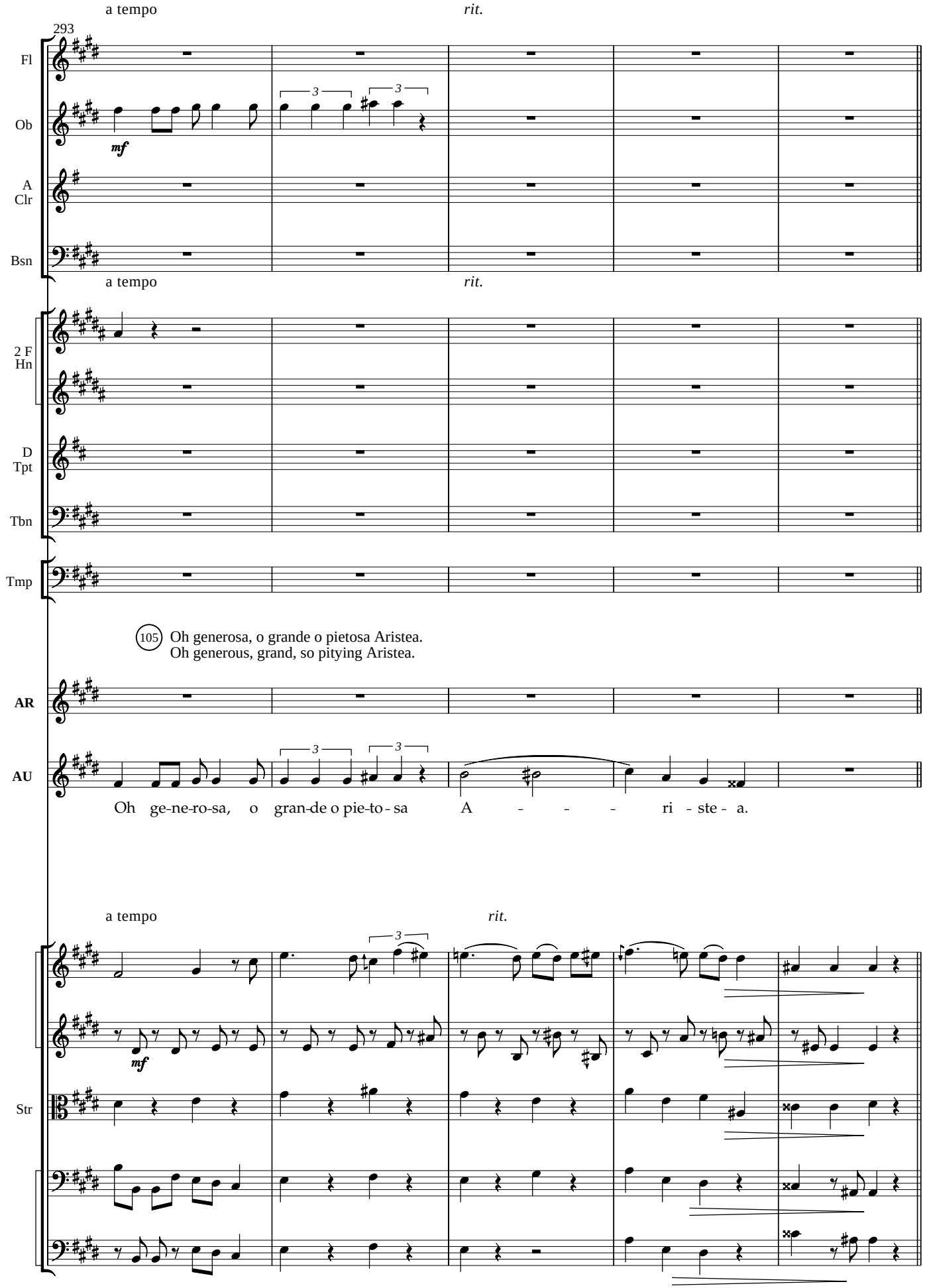

267
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
95 E quale sarebbe il tuo disegno?
And what would be your plan?
96 Il genitore sa che tu l'ingannasti;
My father knows that you deceived him;
AR
qua-le sa-reb - be il tuo di - se - gno?
Il ge-ni-to - re sa che tu l'in-gan-na - sti;
AU
Str


272
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
mf
mp
97 sa, che Aurelio sei.
knows, that you are Aurelio.
98 Perdi te stesso presentandoti al Re, non salvi altrui.
You would be lost too, presenting yourself to the King, not saving another.
AR
sa, che Au-re - lio sei.
Per-di te stes-so pre-sen-tan-do - ti al Re, non sal - vi al-
AU
Str
3

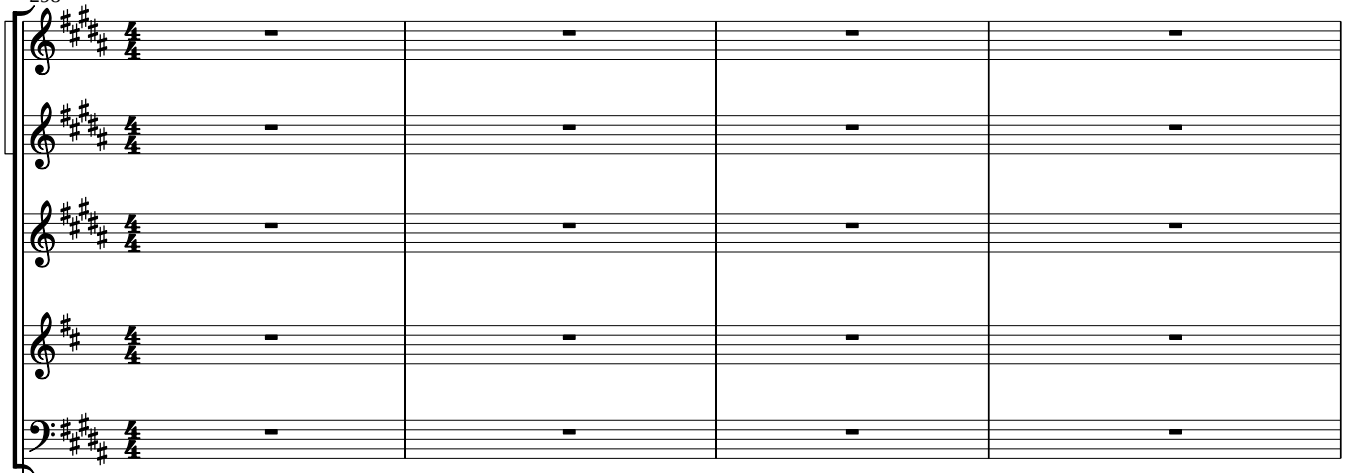

277
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
AR
AU
Str
mf
mp
p
99 Col mio Principe insieme almen mi perderò.
Together with my Prince, at least, I will be lost.
100 Senti.
Listen.
tru - i.
Sen-ti. E non
Col mio Prin-ci - pe in-sie - me al - men mi per-de-rò.
arco

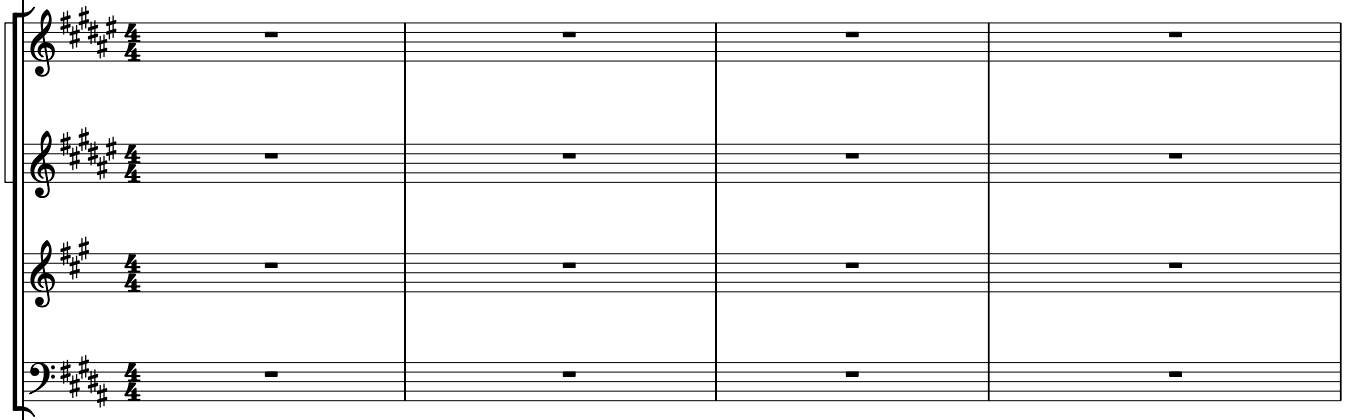

282
rit.
Fl
Ob
A Clr
Bsn
rit.
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
101 E non stimi consiglio assai miglior,
And don't you consider my much better advice,
102 che il Padre offeso vada a placargli io stesso.
that to Father, to go placate him, I myself offer.
rit.
AR
sti - mi con-si - glio as-sai mi - glior, che il Pad-re of - fe - so va - da a pla-car - gli io ___ stes - so.
AU
rit.
Str

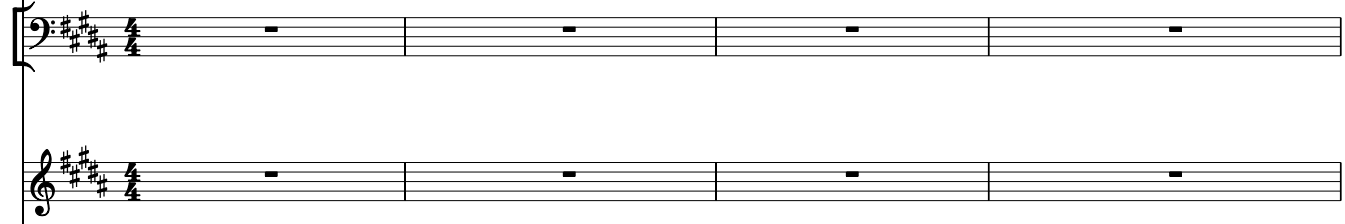

287
a tempo
poco rit.
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
103 Ah! Che di tanto lusingarmi non so.
Ah! So much I don't know to dare to hope.
104 Sì. Questo ancora per te si faccia.
Yes, even this for you is done.
AR
AU
Sì. Ques-to an-co-ra per te si fac - cia.
Ah! Che di tan-to lu-sin-gar - mi non so.
Str
arco


a tempo
rit.
293
Fl
Ob
mf
A Clr
Bsn
a tempo
rit.
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
105 Oh generosa, o grande o pietosa Aristea.
Oh generous, grand, so pitying Aristea.
AR
AU
Oh ge-ne-ro-sa, o gran-de o pie-to-sa A - - - ri - ste - a.
a tempo
rit.
mf
Str
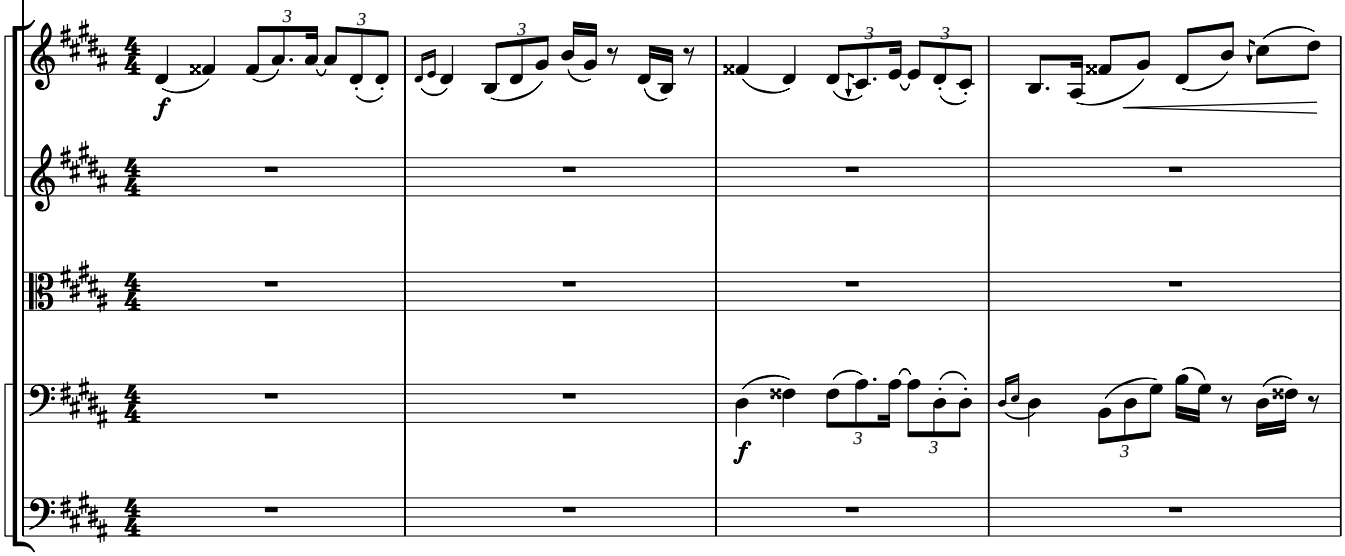
298 **Poco adagio, appassionato**
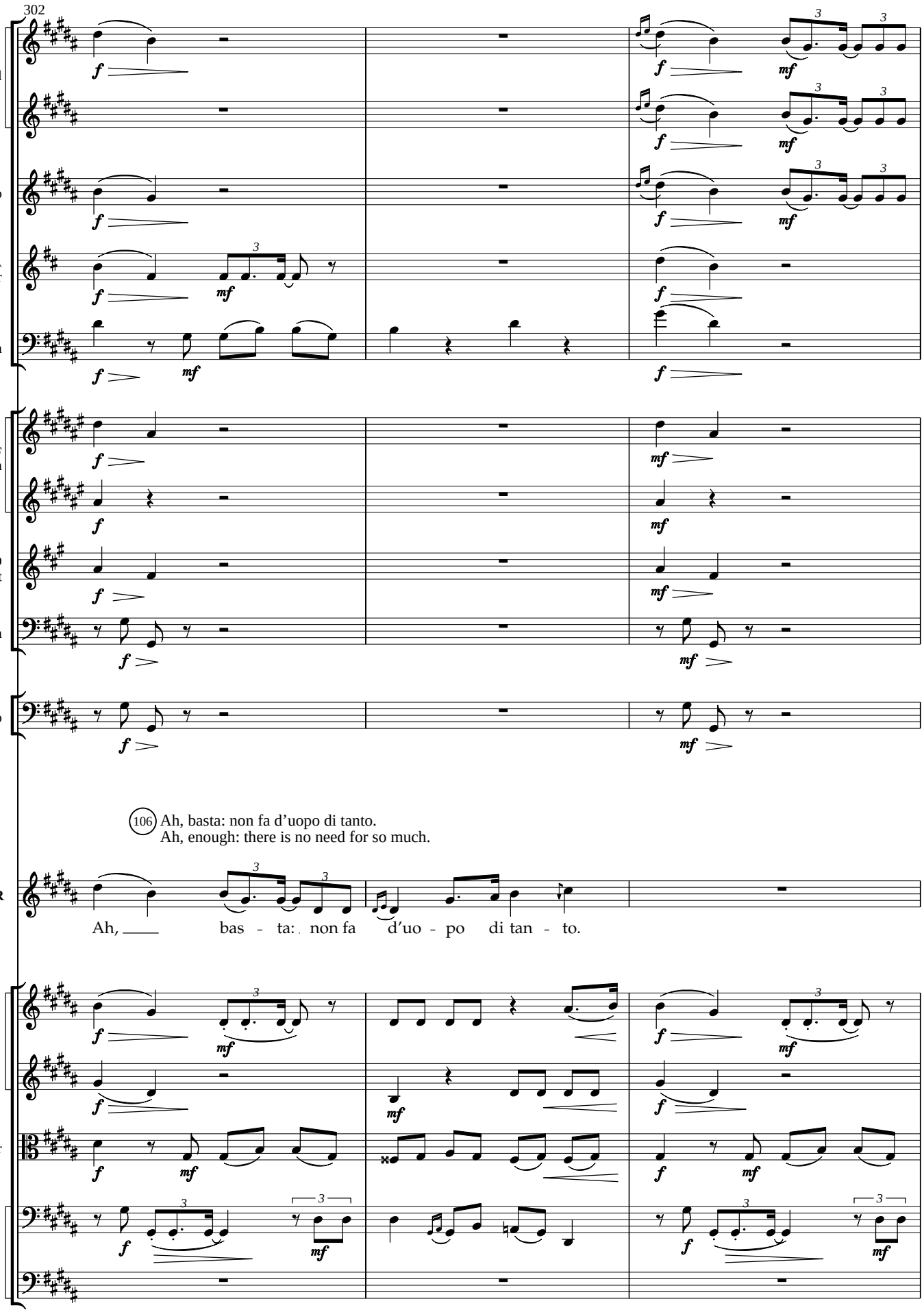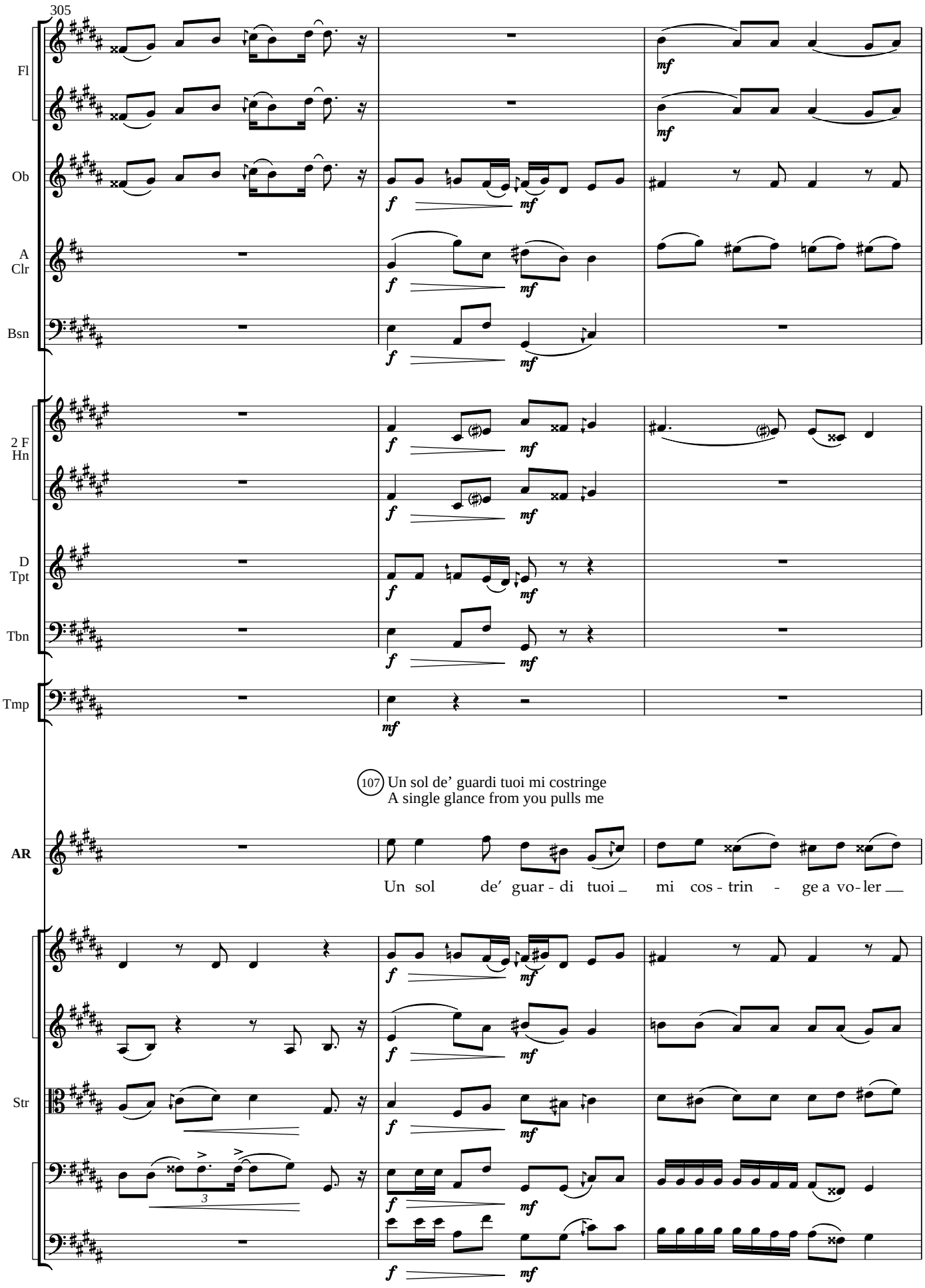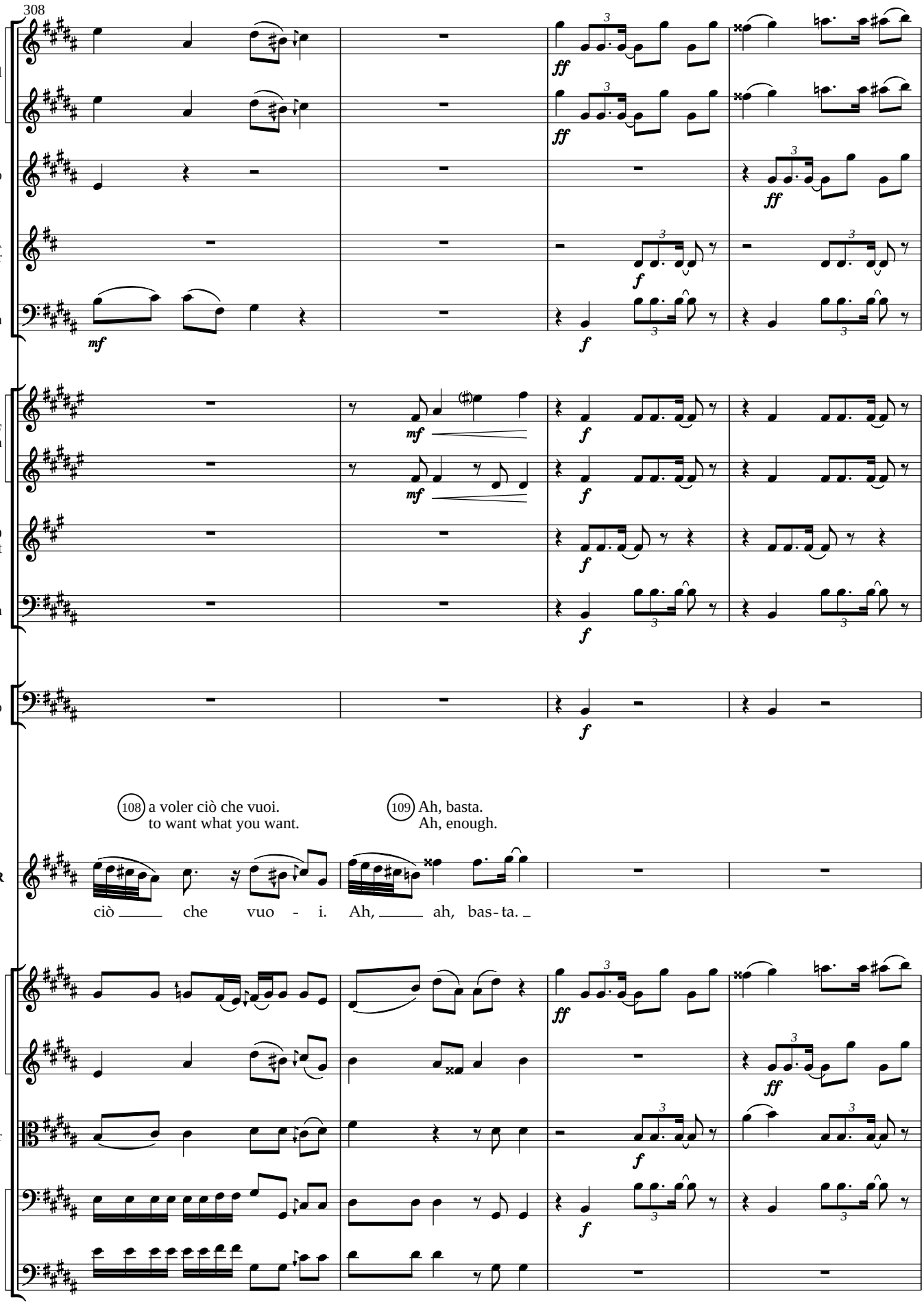






B **Poco adagio, appassionato (♩ = 66-69)**




302
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
106 Ah, basta: non fa d'uopo di tanto.
Ah, enough: there is no need for so much.
AR
Ah, bas - ta: non fa d'uo - po di tan - to.
Str


305
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
107 Un sol de' guardi tuoi mi costringe
A single glance from you pulls me
AR
Un sol de' guar - di tuoi mi cos - trin - ge a vo - ler
Str
3


308
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
(108) a voler ciò che vuoi.
to want what you want.
(109) Ah, basta.
Ah, enough.
AR
ciò che vuo - i. Ah, ah, bas - ta.
Str

312

poco rit. a tempo

Fl

Ob

A Clr

Bsn

2 F Hn

D Tpt

Tbn

Tmp
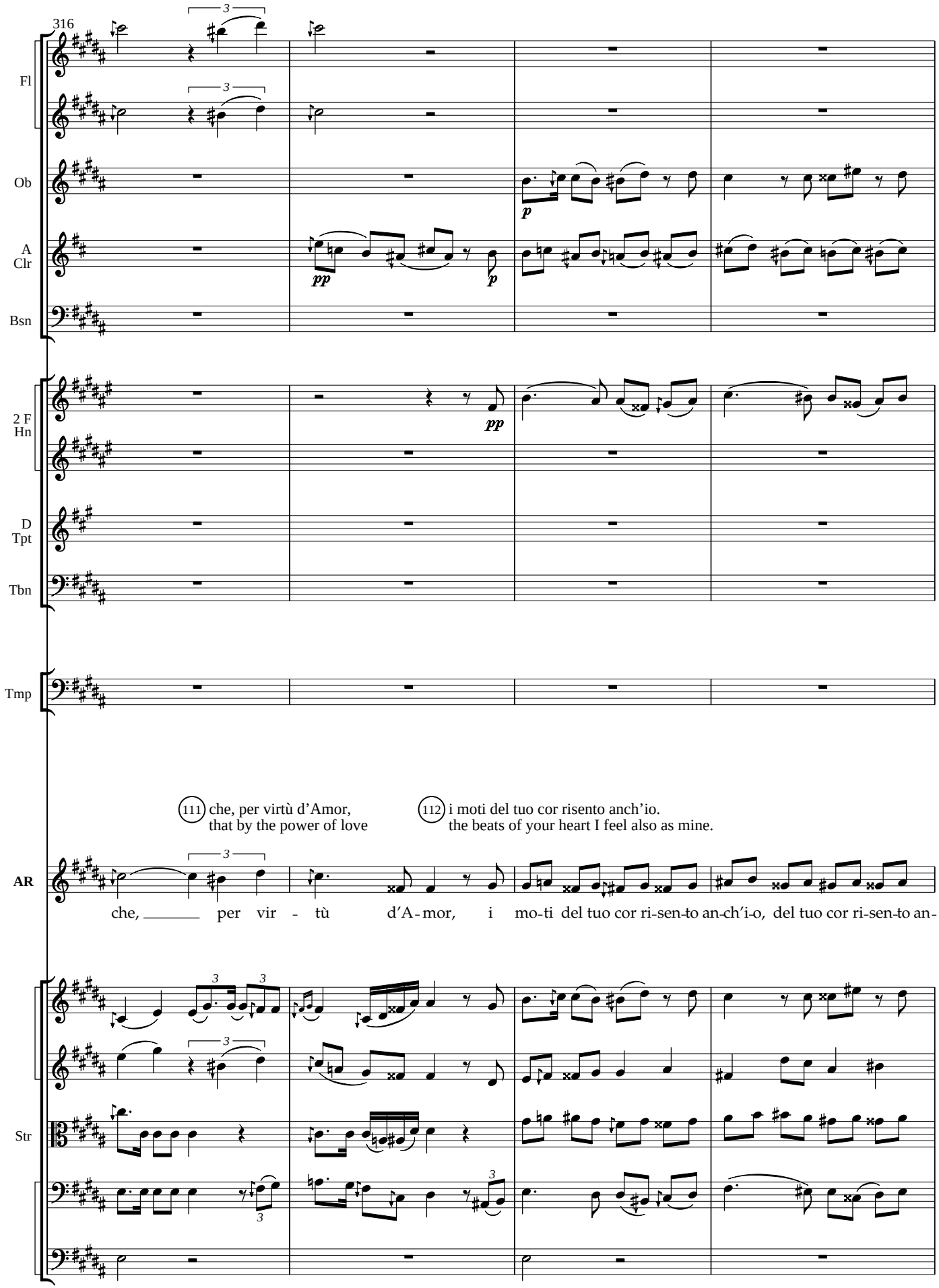
110 Caro, son tua così,
Darling I am so yours,
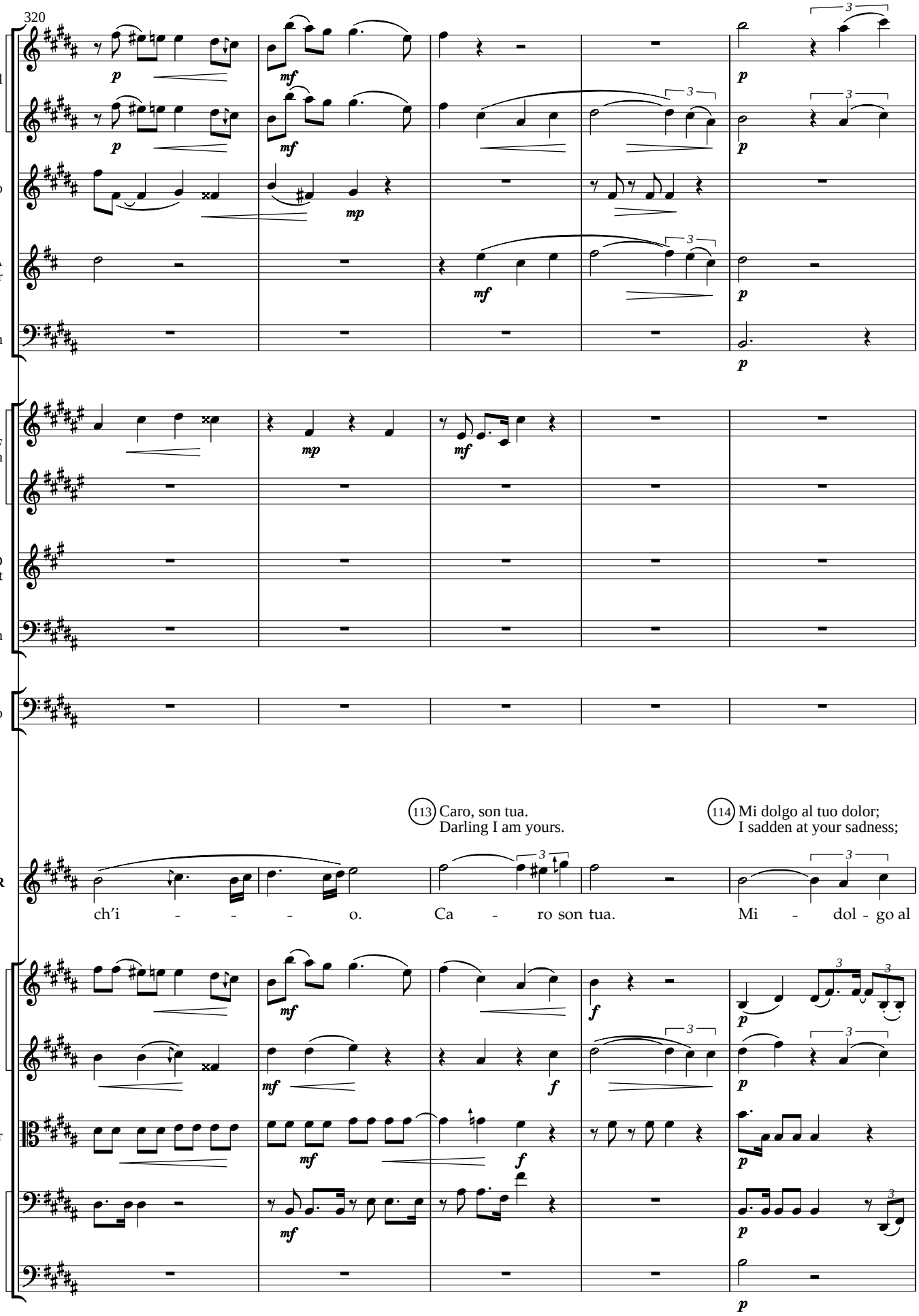
AR
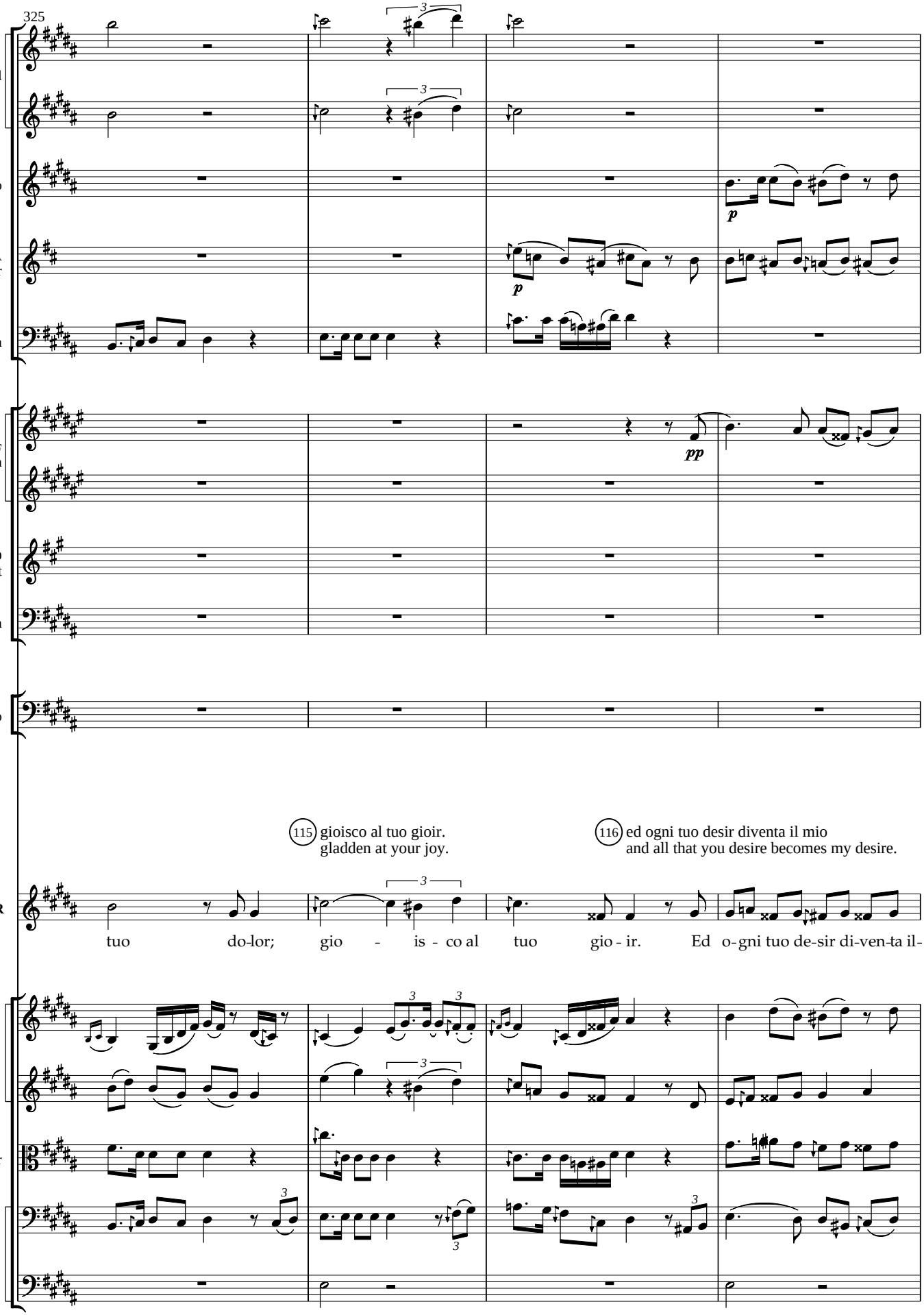
Ca - - ro, son tua co - sì,
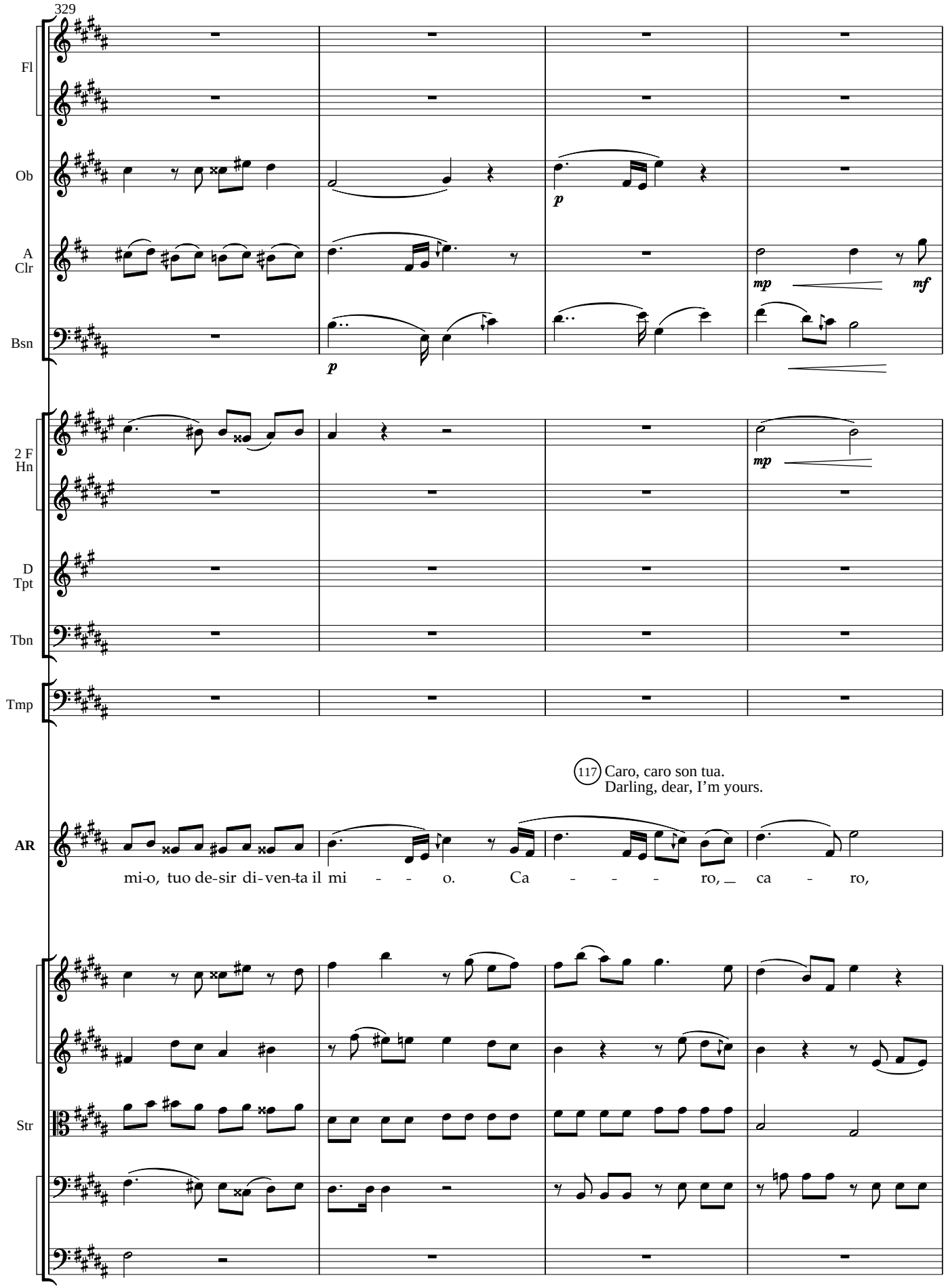
Str
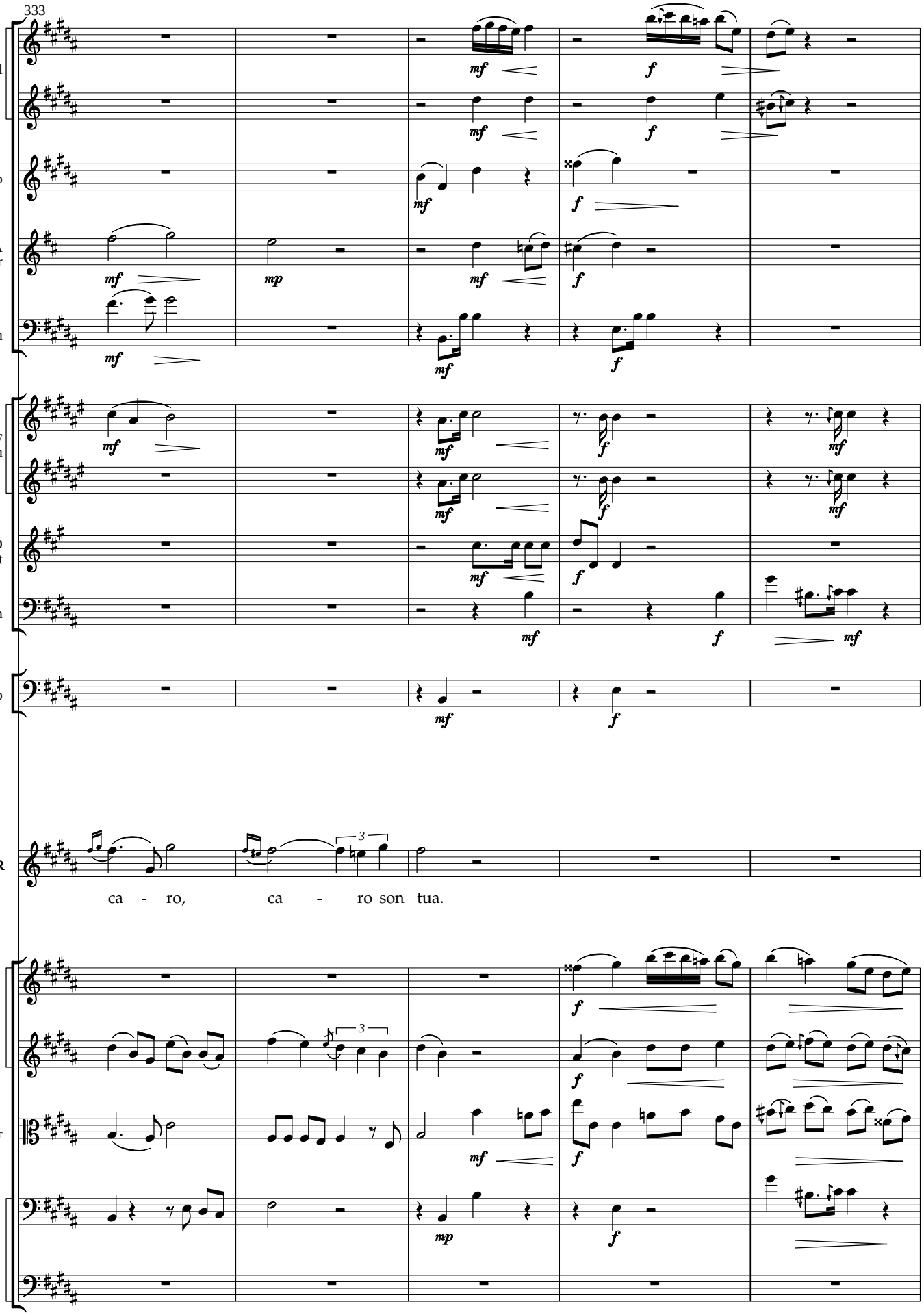
pizz.
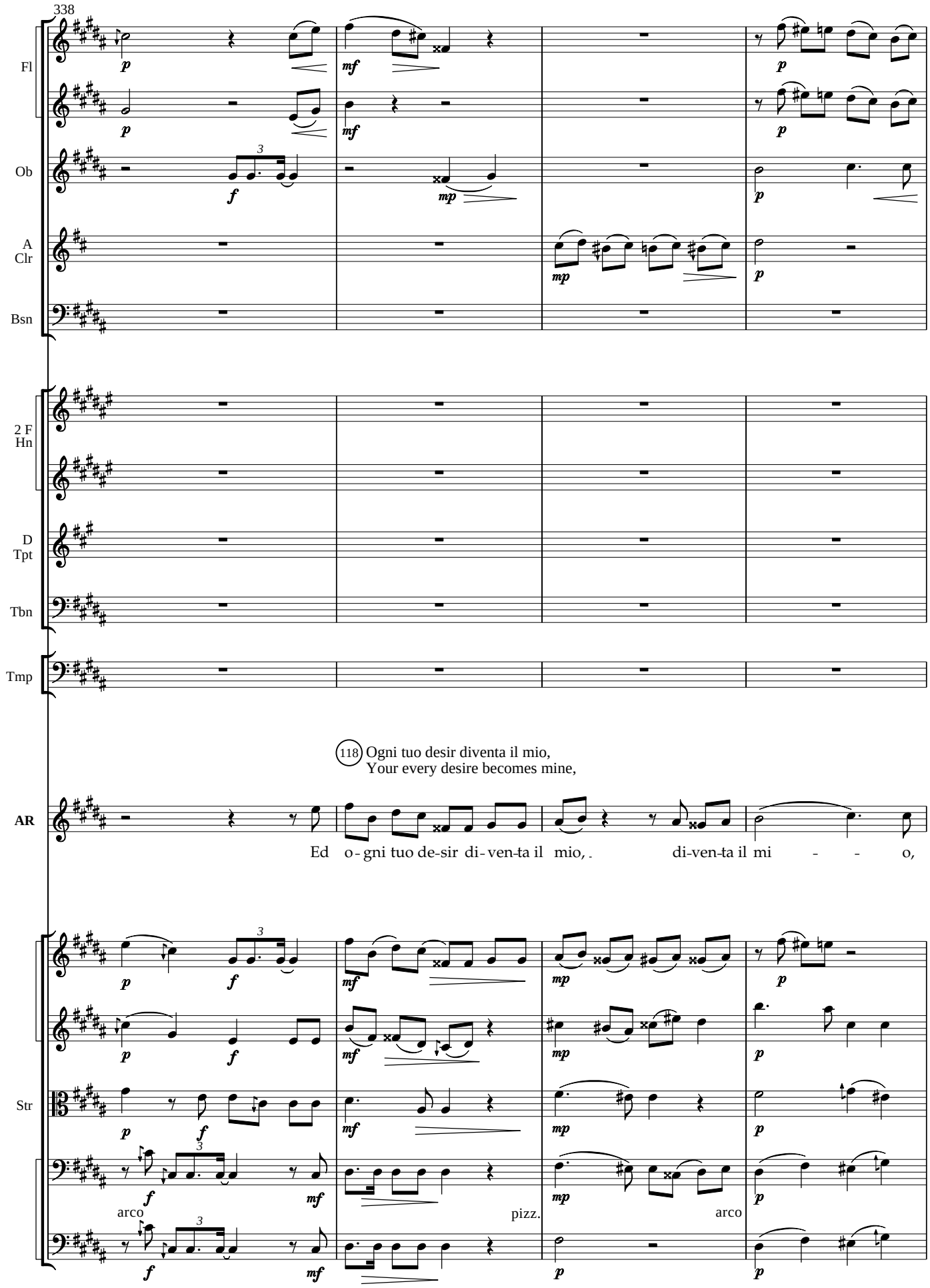

316
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
(111) che, per virtù d'Amor, that by the power of love
(112) i moti del tuo cor risento anch'io. the beats of your heart I feel also as mine.
AR
che, per vir - tù d'A - mor, i mo-ti del tuo cor ri-sen-to an-ch'i-o, del tuo cor ri-sen-to an-
Str
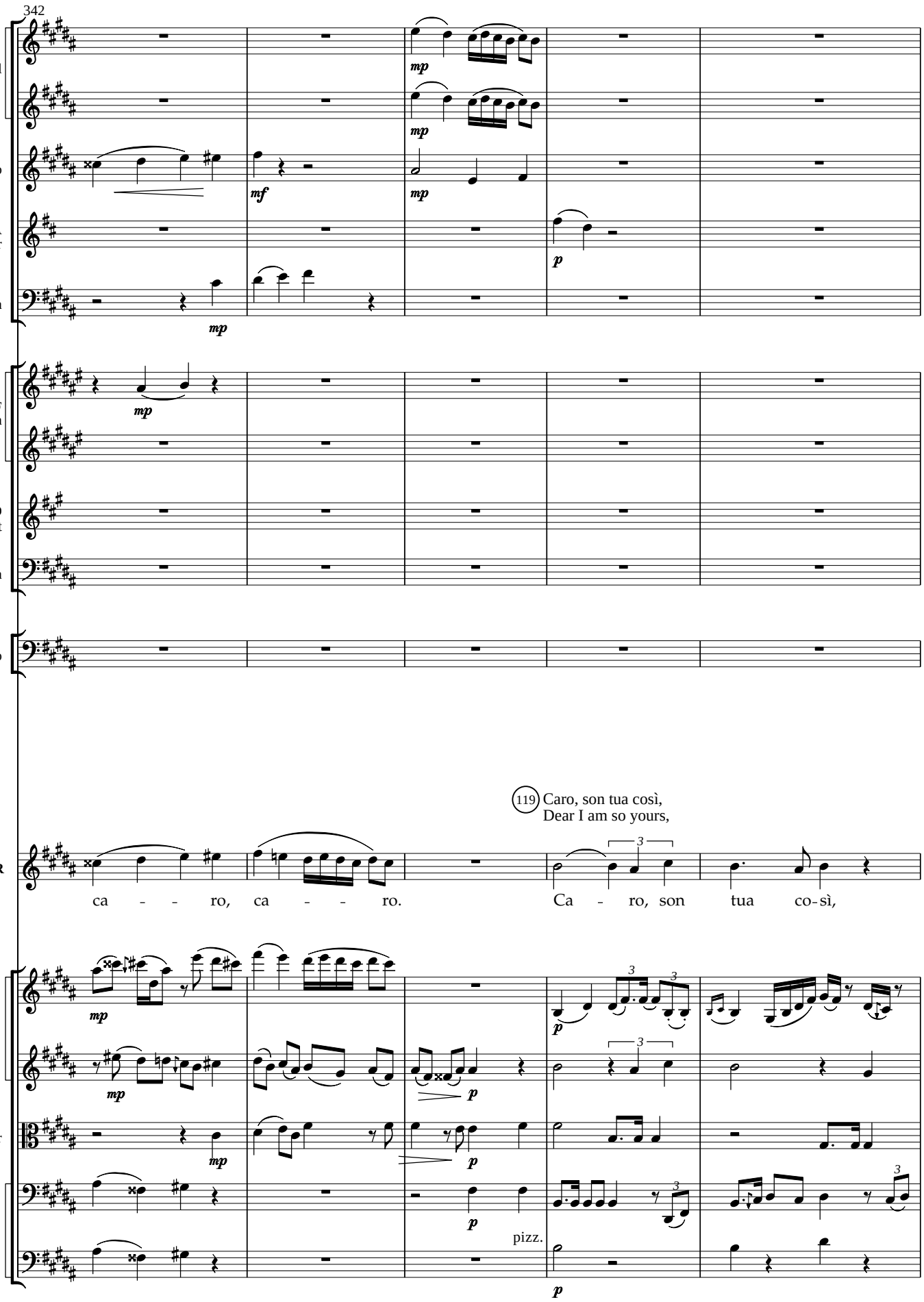

320
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
113 Caro, son tua.
Darling I am yours.
114 Mi dolgo al tuo dolor;
I sadden at your sadness;
AR
ch'i - - - o. Ca - ro son tua. Mi - dol - go al
Str
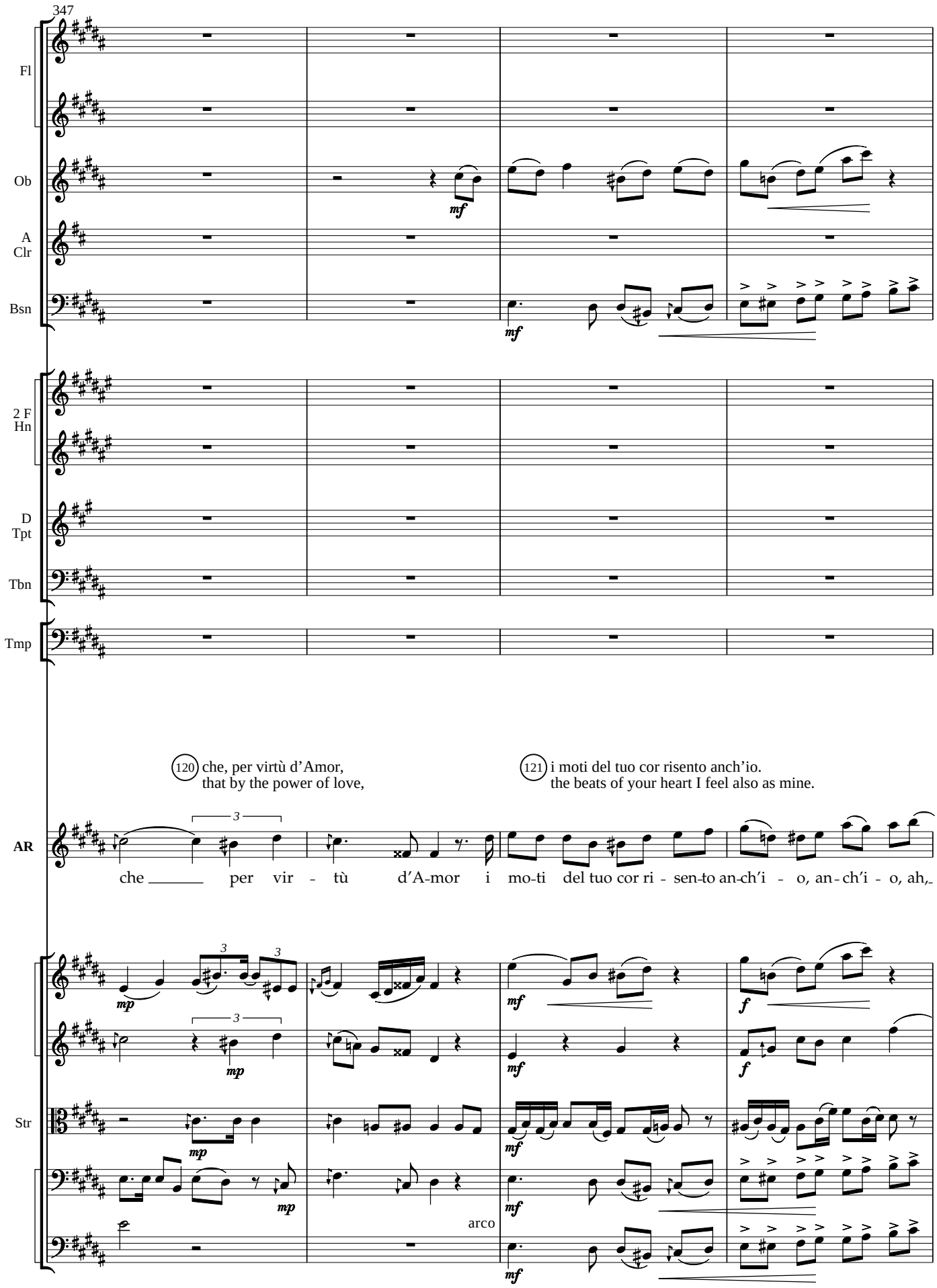

325
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
115 gioisco al tuo gioir.
gladden at your joy.
116 ed ogni tuo desir diventa il mio
and all that you desire becomes my desire.
AR
tuo do-lor; gio - is - co al tuo gio - ir. Ed o-gni tuo de-sir di-ven-ta il-
Str
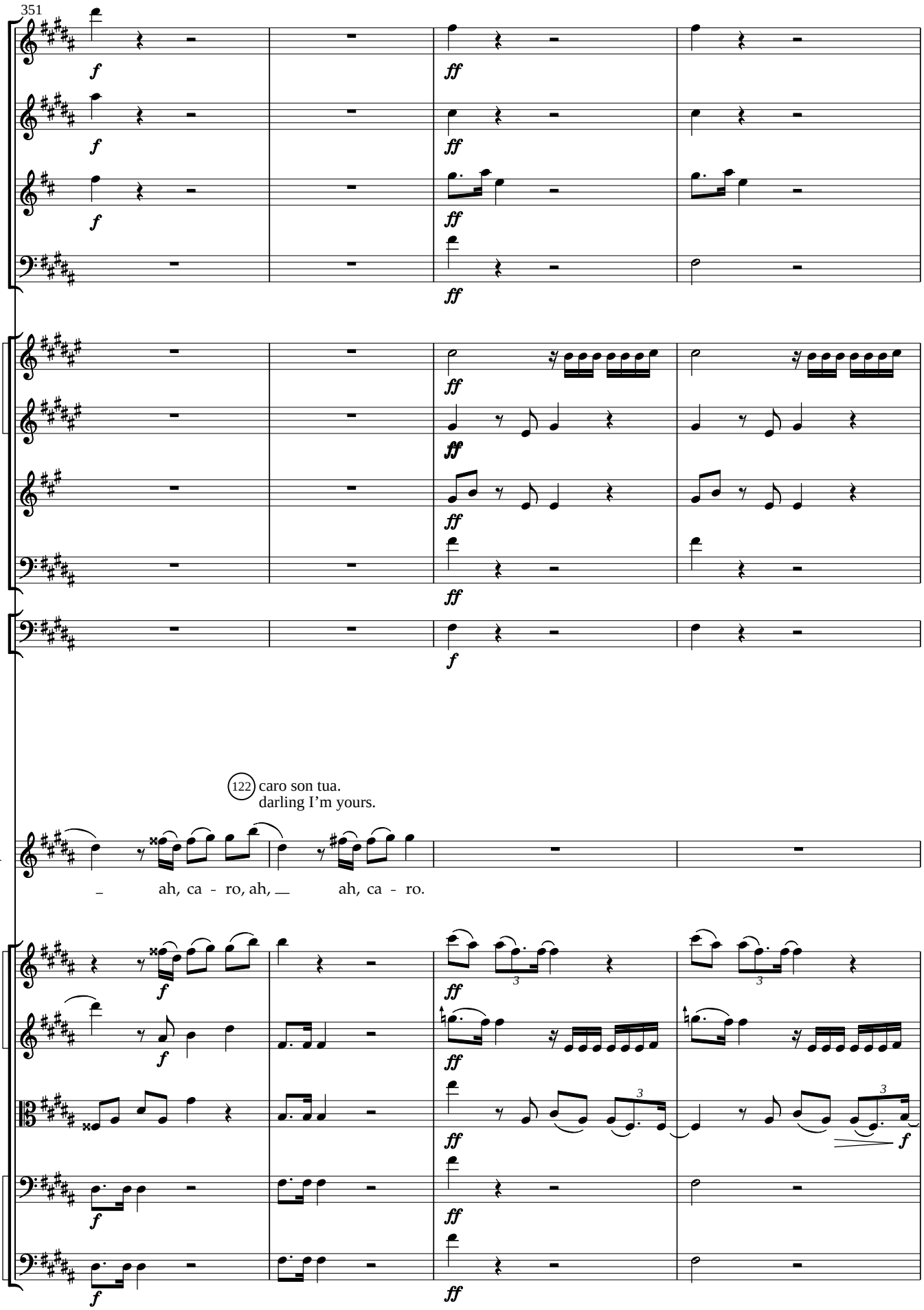

329
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
AR
Str
p
mp
mf
117 Caro, caro son tua.
Darling, dear, I'm yours.
mi-o, tuo de-sir di-ven-ta il mi - - o. Ca - - - ro, ca - ro,
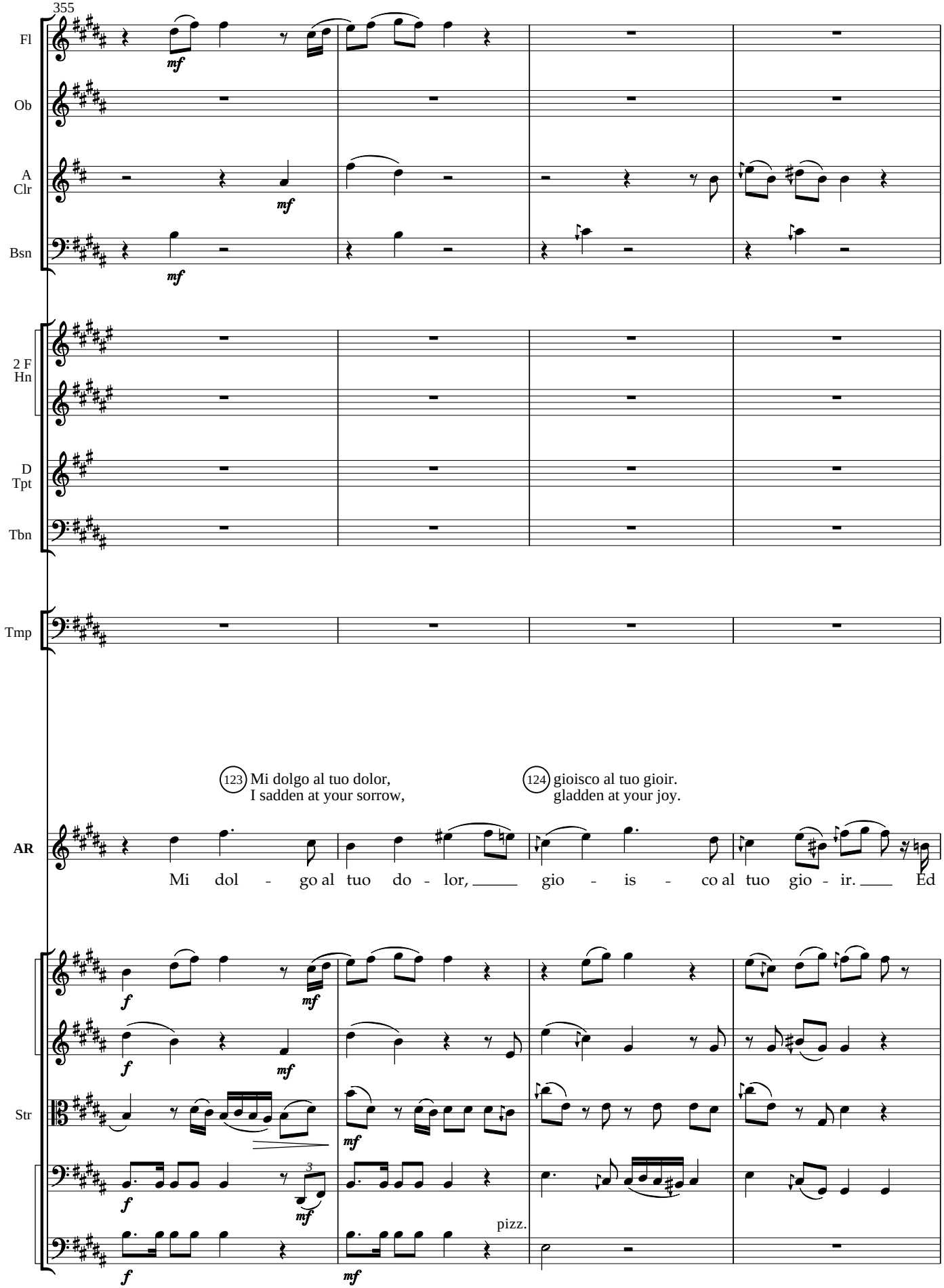

333
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
AR
ca - ro, ca - ro son tua.
Str
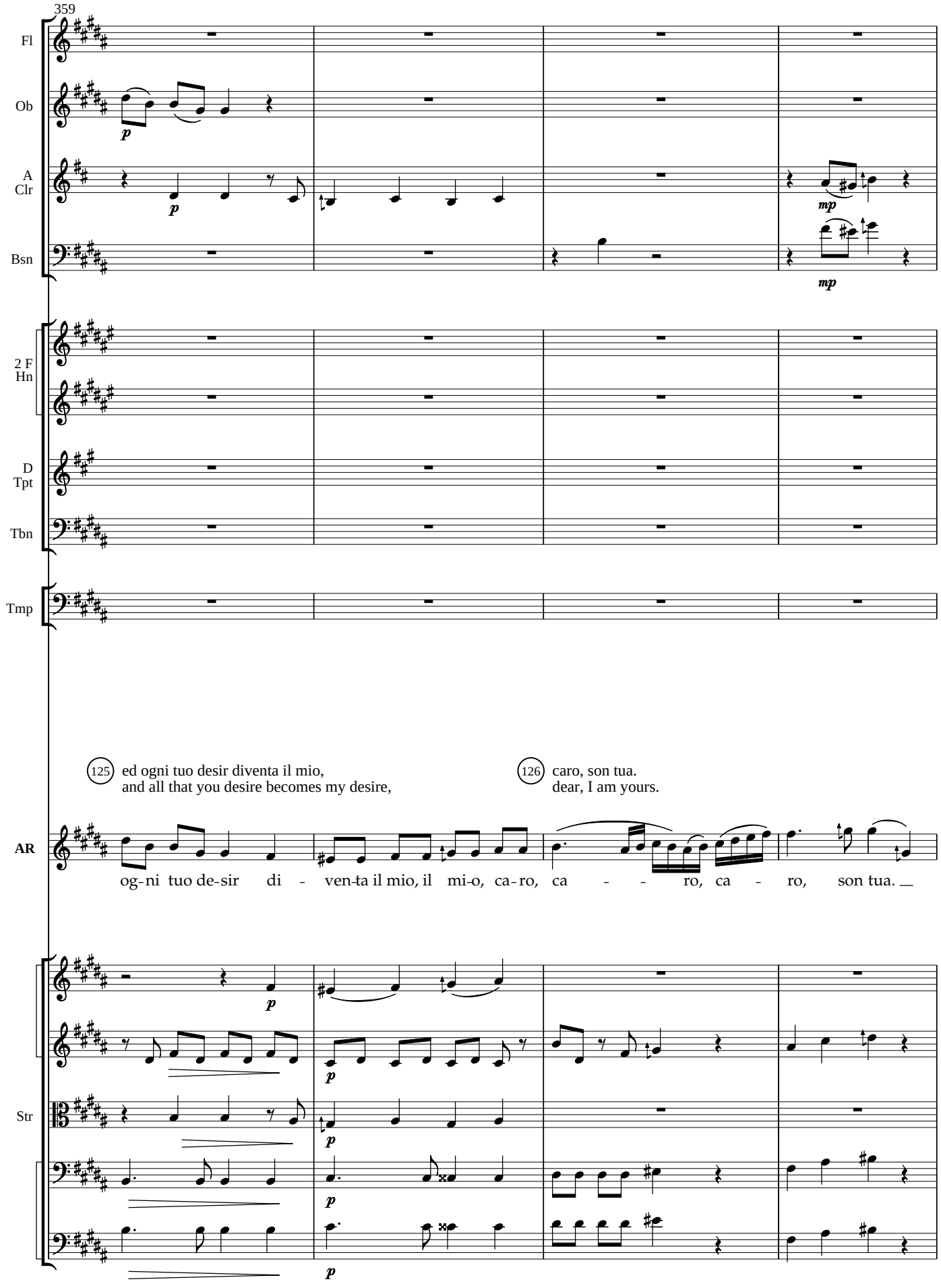

338
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
118 Ogni tuo desir diventa il mio,
Your every desire becomes mine,
AR
Ed o - gni tuo de-sir di - ven-ta il mio, . di-ven-ta il mi - - o,
Str
arco
pizz.
arco
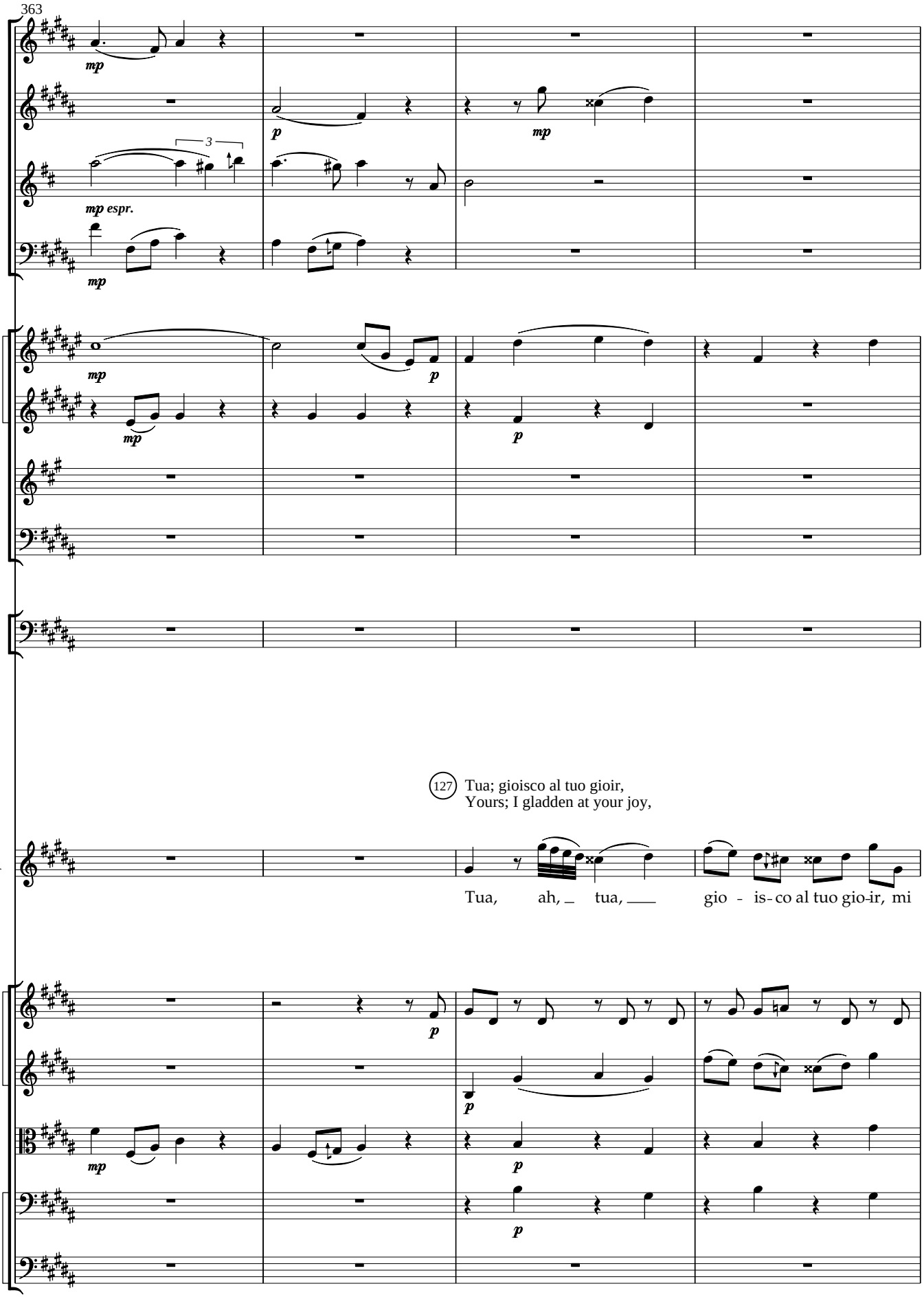

342
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
119 Caro, son tua così,
Dear I am so yours,
AR
ca - - ro, ca - - ro.
Ca - ro, son tua co-sì,
Str
pizz.
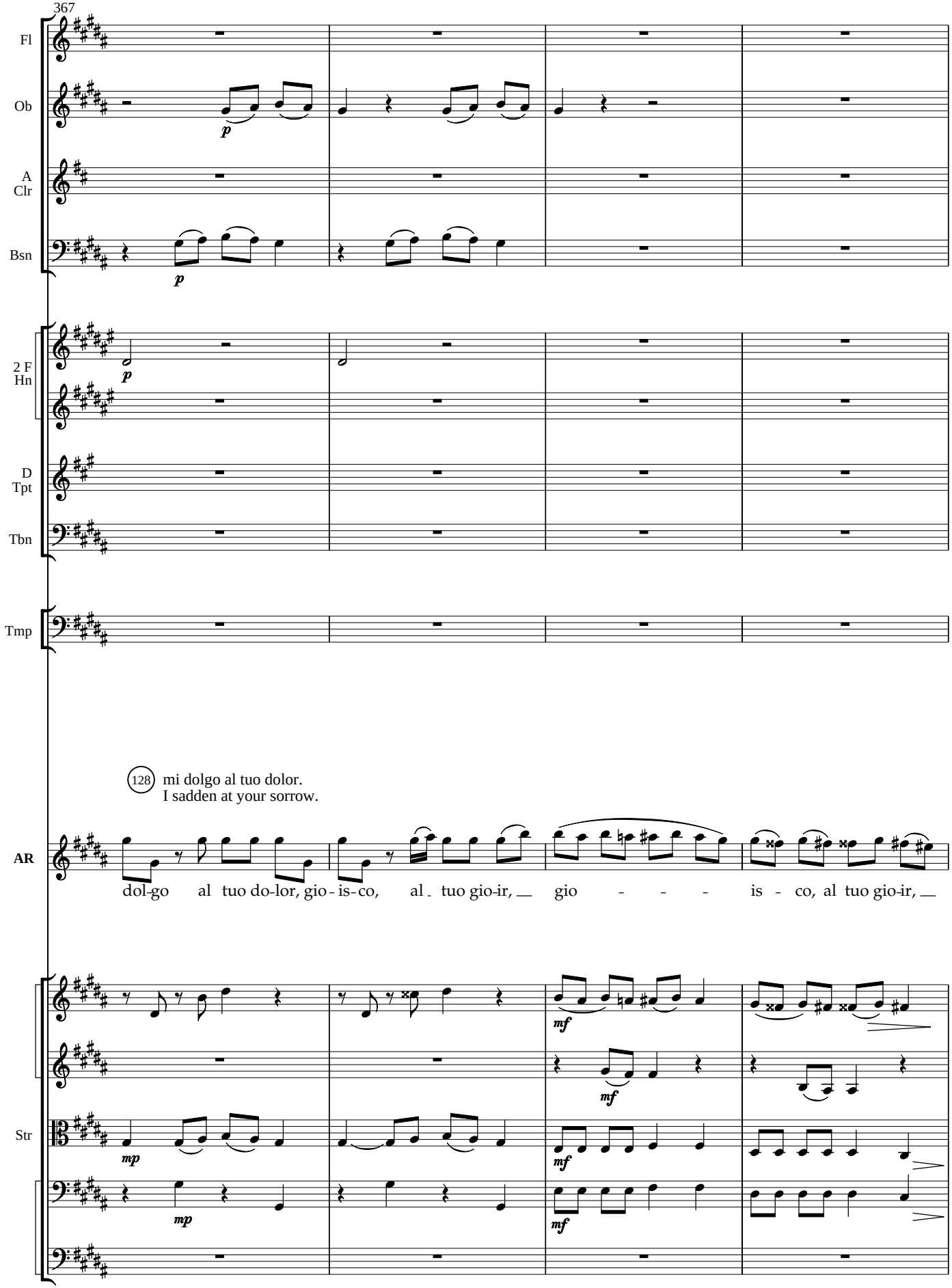

347
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
120 che, per virtù d'Amor, that by the power of love,
121 i moti del tuo cor risento anch'io. the beats of your heart I feel also as mine.
AR
che per vir - tù d'A-mor i mo-ti del tuo cor ri - sen-to an-ch'i - o, an - ch'i - o, ah,
Str
arco
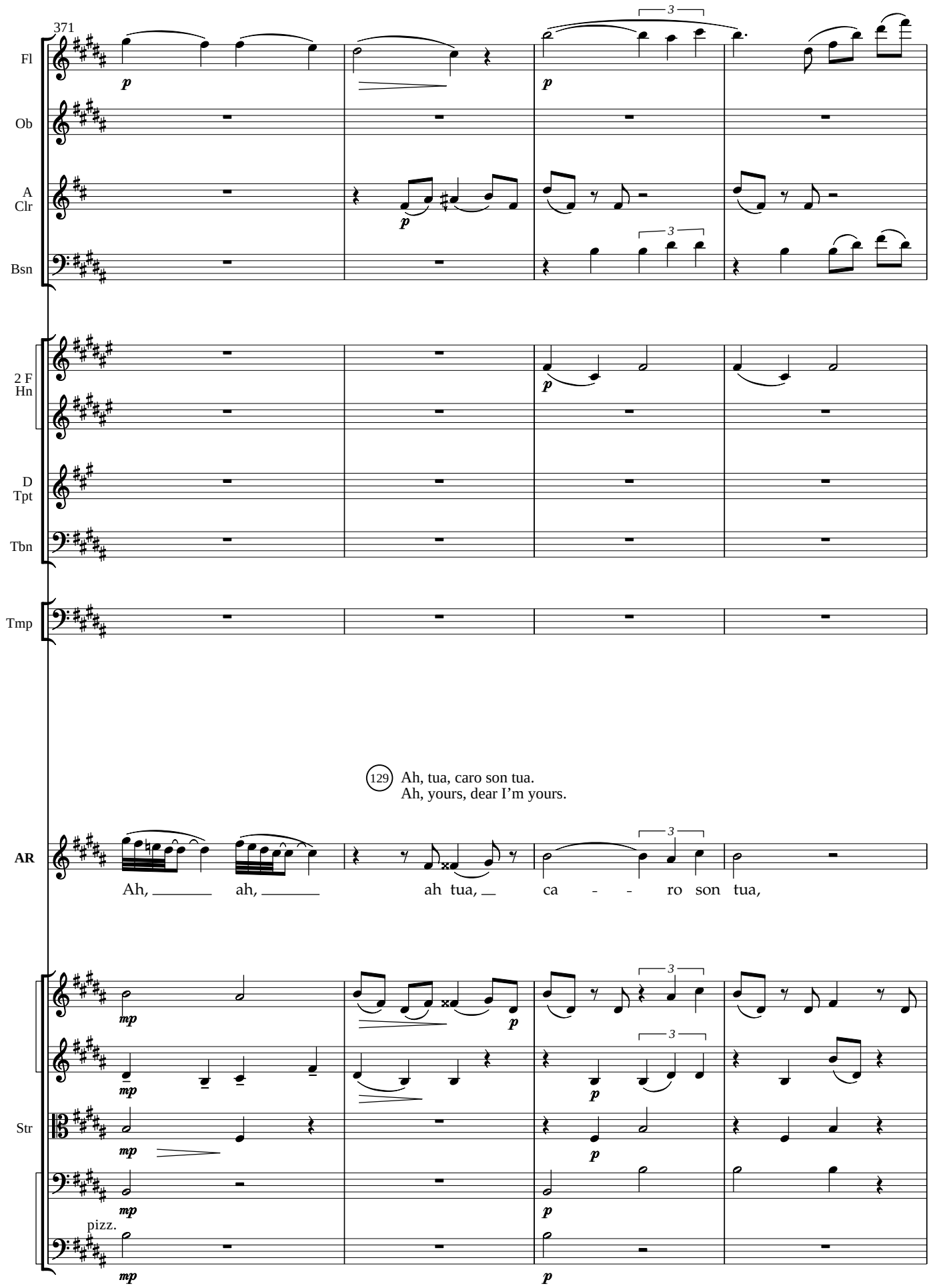

351
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
122 caro son tua.
darling I'm yours.
AR
ah, ca - ro, ah, ah, ca - ro.
Str
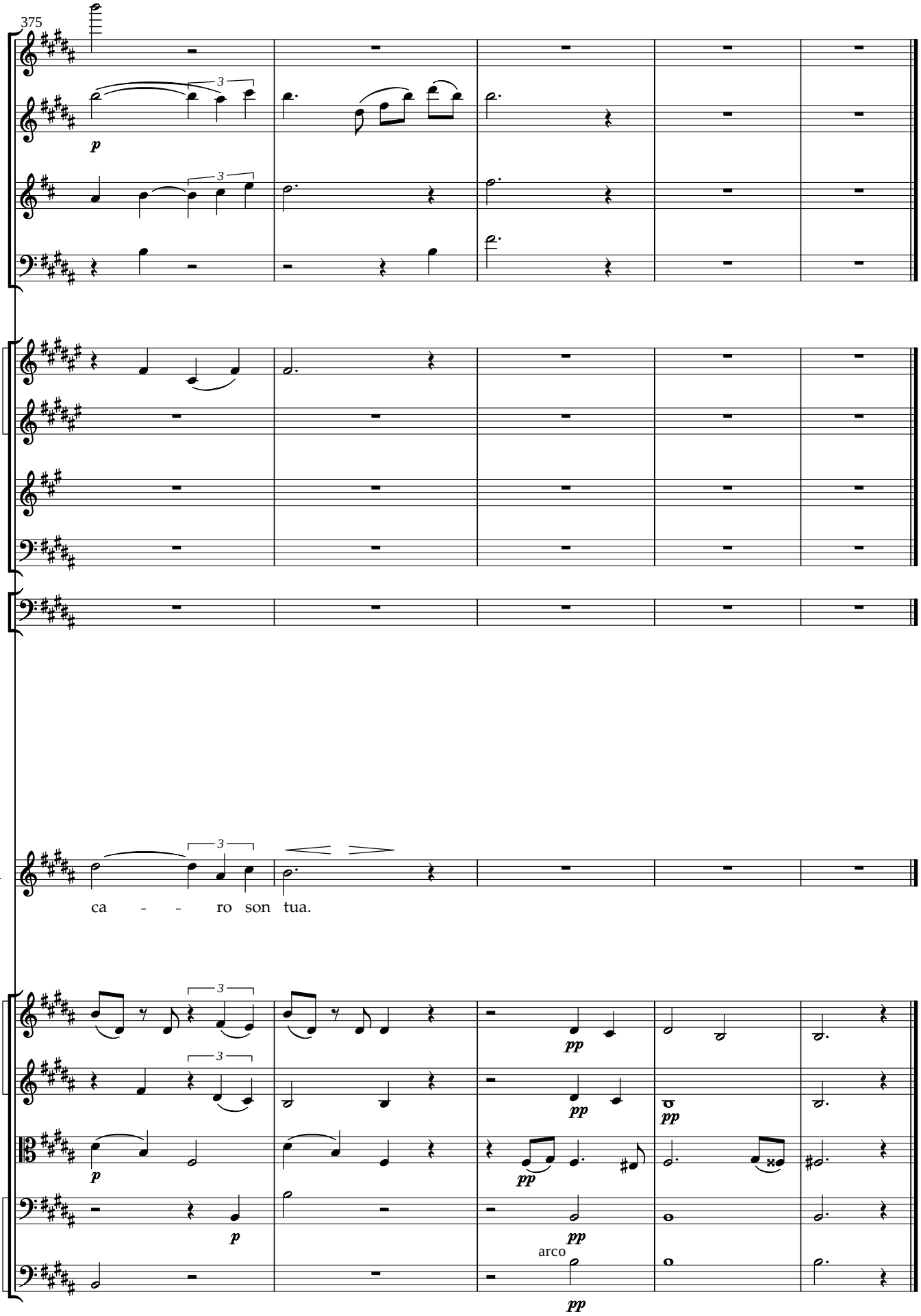

355
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
123 Mi dolgo al tuo dolor, I sadden at your sorrow,
124 gioisco al tuo gioir. gladden at your joy.
AR
Mi dol - go al tuo do - lor, gio - is - co al tuo gio - ir. Ed
Str
pizz.


359
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
125 ed ogni tuo desir diventa il mio,
and all that you desire becomes my desire,
126 caro, son tua.
dear, I am yours.
AR
og-ni tuo de-sir di - ven-ta il mio, il mi-o, ca-ro, ca - - ro, ca - ro, son tua.
Str


363
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
AR
Str
mp
mp espr.
p
3
127
Tua; gioisco al tuo gioir,
Yours; I gladden at your joy,
Tua, ah, _ tua, ___ gio - is-co al tuo gio-ir, mi


367
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
128
mi dolgo al tuo dolor.
I sadden at your sorrow.
AR
dol-go al tuo do-lor, gio - is-co, al - tuo gio-ir, gio - - - is - co, al tuo gio-ir,
Str


371
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
129
Ah, tua, caro son tua.
Ah, yours, dear I'm yours.
AR
Ah, ah, ah tua, ca - - ro son tua,
Str
pizz.


375
Fl
Ob
A Clr
Bsn
2 F Hn
D Tpt
Tbn
Tmp
AR
ca - - ro son tua.
Str
arco